

**Еуразиялық экономикалық одақтың кедендік аумағына әкелуге және (немесе) Еуразиялық экономикалық одақтың кедендік аумағынан әкетуге рұқсат беру тәртібі белгіленген тауарлар тізбесінің 2.7-бөліміне өзгеріс енгізу туралы**

Еуразиялық экономикалық комиссия Алқасының 2020 жылғы 16 сәуірдегі № 45 шешімі

      Еуразиялық экономикалық одаққа мүше мемлекеттердің 1973 жылғы 3 наурыздағы Құрып кету қаупі төнген жабайы фауна мен флора түрлерімен халықаралық сауда туралы конвенцияда (СИТЕС) көзделген халықаралық міндеттемелерін орындау мақсатында 2014 жылғы 29 мамырдағы Еуразиялық экономикалық одақ туралы шарттың 46-бабына және Үшінші елдерге қатысты тарифтік емес реттеу шаралары туралы хаттаманың (2014 жылғы 29 мамырдағы Еуразиялық экономикалық одақ туралы шартқа № 7 қосымша) 4 және 37-тармақтарына сәйкес Еуразиялық экономикалық комиссия Алқасы **шешті:**

      1. Қосымшаға сәйкес Еуразиялық экономикалық одақтың кедендік аумағына әкелуге және (немесе) Еуразиялық экономикалық одақтың кедендік аумағынан әкетуге рұқсат беру тәртібі белгіленген тауарлар тізбесінің 2.7-бөліміне (Еуразиялық экономикалық комиссия Алқасының 2015 жылғы 21 сәуірдегі № 30 шешіміне № 2 қосымша) өзгеріс енгізілсін.

      2. Осы Шешім ресми жарияланған күнінен бастап күнтізбелік 30 күн өткен соң күшіне енеді.

|  |  |
| --- | --- |
| *Еуразиялық экономикалық комиссия*  *Алқасының Төрағасы* | *М. Мясникович* |

|  |  |
| --- | --- |
|  | Еуразиялық экономикалық комиссия Алқасының  2020 жылғы 16 сәуірдегі № 45 шешіміне  ҚОСЫМША |

**Еуразиялық экономикалық одақтың кедендік аумағына әкелуге және (немесе) Еуразиялық экономикалық одақтың кедендік аумағынан әкетуге рұқсат беру тәртібі белгіленген тауарлар тізбесінің 2.7-бөліміне енгізілетін ӨЗГЕРІС**

      2.7-бөлім мынадай редакцияда жазылсын:

      "2.7. 1973 жылғы 3 наурыздағы Құрып кету қаупі төнген жабайы фауна мен флора түрлерімен халықаралық сауда туралы конвенцияның (СИТЕС) қолданылу аясындағы жабайы фауна мен флора түрлері

      1-кесте

**Жабайы фауна түрлері (FAUNA (ANIMALS))**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **СИТЕС-тегі позиция атауы** | | **СИТЕС-ке қосымшаның нөмірі** | **Орыс және (немесе) латын тілдеріндегі позиция атауы** |
| I. PHYLUM CHORDATACLASS MAMMALIA (MAMMALS) | |  | ХОРДАЛЫЛАР ТҮРІ СҮТҚОРЕКТІЛЕР КЛАСЫ |
| 1. ARTIODACTYLA | |  | ЖҰПТҰЯҚТЫЛАР |
| 1) Antilocapridae  *Pronghorns:* | |  | Аша мүйізділер  *Аша мүйізді бөкендер:* |
| Antilocapra americana (Only the population of Mexico; no other population is included in the Appendices) | | I | Аша мүйізді (Мексика популяциясы ғана, СИТЕС-ке қосымшалардағы басқа популяциялар енгізілмеген) |
| 2) Bovidae  *Antelopes, cattle, duikers, gazelles, goats, sheep, etc.:* | |  | Қуыс мүйізділер  *Ірі, мүйізді, тұяқты бөкендер, кекілбастар, қарақұйрықтар, текелер, қойлар және тағы басқалар:* |
| Addax nasomaculatus | | I | Аддакс |
| Ammotragus lervia | | II | Солтүстік Африка жалды арқары |
| Antilope cervicapra (Nepal, Pakistan) | | III | Гарна немесе иірмүйізді бөкен (Непал, Пәкістан) |
| Bos gaurus (Excludes the domesticated form, which is referenced as *Bos frontalis*, and is not subject to the provisions of the Convention) | | I | Гаур (*Bos frontalis* деп аталатын және СИТЕС-тің қолданылу аясына жатпайтын қолға үйретілген түрлерін қоспағанда) |
| Bos mutus (Excludes the domesticated form, which is referenced as *Bos grunniens*, and is not subject to the provisions of the Convention) | | I | Жабайы қодас (*Bos grunniens* деп аталатын және СИТЕС-тің қолданылу аясына жатпайтын қолға үйретілген түрлерін қоспағанда) |
| Bos sauveli | | I | Купрей |
| Boselaphus tragocamelus (Pakistan) | | III | Нильгау (Пәкістан) |
| Bubalus arnee (Excludes the domesticated form, which is referenced as *Bubalus bubalis* and is not subject to the provisions of the Convention) (Nepal) | | III | Азия буйволы (*Bubalus bubalis* деп аталатын және СИТЕС-тің қолданылу аясына жатпайтын қолға үйретілген түрлерін қоспағанда) (Непал) |
| Bubalus depressicornis | | I | Жазықтық аноасы |
| Bubalus mindorensis | | I | Миндоран буйволы немесе тамарау |
| Bubalus quarlesi | | I | Тау аноасы |
| Budorcas taxicolor | | II | Такин |
| Capra caucasica | | II | Кавказ енекесі |
| Capra falconeri | | I | Иір мүйізді теке (мархур) |
| Capra hircus aegagrus (Specimens of the domesticated form are not subject to the provisions of the Convention) (Pakistan) | | III | Безоар текесі (қолға үйретілген түрлердің үлгілері СИТЕС-тің қолданылу аясына жатпайды) (Пәкістан) |
| Capra sibirica (Pakistan) | | III | Сібір тау текесі (Пәкістан) |
| Capricornis milneedwardsii | | I | Мильи-Эдвардс серауы |
| Capricornis rubidus | | I | Қызыл серау |
| Capricornis sumatraensis | | I | Суматра серауы |
| Capricornis thar | | I | Гималай серауы немесе Тар |
| Cephalophus brookei | | II | Брук кекілбасы |
| Cephalophus dorsalis | | II | Қаражон кекілбас |
| Cephalophus jentinki | | I | Қалың жонтерілі кекілбас |
| Cephalophus ogilbyi | | II | Оджильби кекілбасы |
| Cephalophus silvicultor | | II | Сарыжон кекілбас |
| Cephalophus zebra | | II | Жолақ кекілбас |
| Damaliscus pygargus pygargus | | II | Ақтұмсық бубал немесе Бонтбок |
| Gazella bennettii (Pakistan) | | III | Беннетта қарақұйрығы (Пәкістан) |
| Gazella cuvieri | | I | Кювьера немесе тау қарақұйрығы |
| Gazella dorcas (Algeria, Tunisia) | | III | Қарақұйрық-доркас (Алжир, Тунис) |
| Gazella leptoceros | | I | Құм қарақұйрығы |
| Hippotragus niger variani | | I | Қара бөкен |
| Kobus leche | | II | Су текесі, личи |
| Naemorhedus baileyi | | I | Тибет ешкісі (горал) |
| Naemorhedus caudatus | | I | Кәдімгі немесе Амур ешкісі (горал) |
| Naemorhedus goral | | I | Гималай ешкісі (горал) |
| Naemorhedus griseus | | I | Қытай ешкісі (горал) |
| Nanger dama | | I | Қарақұйрық-дама |
| Oryx dammah | | I | Сахара ориксі немесе Қылыш мүйізді бөкен |
| Oryx leucoryx | | I | Ақ немесе Аравия ориксі |
| Ovis ammon | | II | Арқар |
| Ovis arabica | | II | Аравия жабайы қойы |
| Ovis bochariensis | | II | Бұқара уриалы |
| Ovis canadensis (Only the population of Mexico; no other population is included in the Appendices) | | II | Жуан мүйізді қой (Мексика популяциясы ғана; СИТЕС-ке қосымшаларға басқа популяциялар енгізілмеген) |
| Ovis collium | | II | Қазақстан арқары немесе Қазақстан тау жабайы қойы |
| Ovis cycloceros | | II | Түрікмен немесе Үстірт жабайы қойы |
| Ovis darwini | | II | Дарвин жабайы қойы |
| Ovis gmelini (Only the population of Cyprus; no other population is included in the Appendices) | | I | Армения муфлоны (Кипр популяциясы ғана; СИТЕС-ке қосымшаларға басқа популяциялар енгізілмеген) |
| Ovis hodgsonii | | I | Тибет жабайы қойы |
| Ovis jubata | | II | Солтүстік Қытай жабайы қойы |
| Ovis karelini | | II | Тяньшань жабайы қойы |
| Ovis nigrimontana | | I | Қаратау жабайы қойы |
| Ovis polii | | II | Марко Поло арқары немесе Памир арқары |
| Ovis punjabiensis | | II | Пенджаб уриалы |
| Ovis severtzovi | | II | Қызылқұм жабайы қойы |
| Ovis vignei | | I | Уриал |
| Pantholops hodgsonii | | I | Оронго немесе чиру |
| Philantomba monticola | | II | Көкшіл кекілбас |
| Pseudois nayaur (Pakistan) | | III | Көкшіл жабайы қой (Пәкістан) |
| Pseudoryx nghetinhensis | | I | Жалған орикс немесе саола |
| Rupicapra pyrenaica ornata | | II | Абруццо таукиігі |
| Saiga borealis (A zero export quota for wild specimens traded for commercial purposes) | | II | Моңғол сайғағы (жабайы үлгілерге қатысты коммерциялық мақсаттардағы экспортқа нөлдік квота белгіленген) |
| Saiga tatarica (A zero export quota for wild specimens traded for commercial purposes) | | II | Кәдімгі сайғақ (жабайы үлгілерге қатысты коммерциялық мақсаттардағы экспортқа нөлдік квота белгіленген) |
| Tetracerus quadricornis (Nepal) | | III | Төрт мүйізді бөкен (Непал) |
| 3)Camelidae  *Camels, guanacos, vicunas:* | |  | Түйетектестер  *Түйелер, гуанаколар, викуньялар:* |
|  | Lama guanicoe | II | Гуанако |
|  | Vicugna vicugna (Except the populations of: Argentina (the populations of the Provinces of Jujuy,  Catamarca and Salta,and the semi-captive populations of the Provinces of Jujuy, Salta, Catamarca, La Rioja and San Juan), Chile (populations of the region of Tarapacá and of the region of Arica and Parinacota), Ecuador (the whole population), Peru (the whole population) and the Plurinational State of Bolivia (the whole population), which are included in Appendix II) | I | Викунья (СИТЕС-ке ІІ қосымшаға енгізілген Аргентина популяцияларын, (Жужуй мен Катамарка провинцияларының популяцияларын және Жужуй, Сальта, Катамарка, Ла Риоха мен Сан-Хуан), Ч немесе провинцияларының жартылай еркін популяцияларын (Примера популяциясының), Эквадордың (барлық популяциясын), Перу (барлық популяциясын) Көпұлтты Боливия мемлекетінің (барлық популяциясын) қоспағанда) |
|  | Vicugna vicugna (Only the populations of Argentina (the populations of the Provinces of Jujuy, Catamarca and Salta, and the semi-captive populations of the Provinces of Jujuy, Salta, Catamarca, La Rioja and San Juan), Chile (populations of the region of Tarapacá and of the region of Arica and Parinacota), Ecuador (the whole population), Peru (the whole population) and the Plurinational State of Bolivia (the whole population); all other populations are included in Appendix I) 1 | II | Викунья (тек қана Аргентины популяциялары (Жужуй және Катамарка провинцияларының популяциялары және Жужуй, Сальта, Катамарка, Ла Риоха мен Сан Хуан), Ч немесе провинцияларының жартылай еркін популяциялары (Примера популяциясы), Эквадор (барлық популяциясы), Перу (барлық популяциясы) Көпұлтты Боливия мемлекетінің (барлық популяциясы); СИТЕС-ке І қосымшаға енгізілген барлық басқа популяциялар)1 |
| 4) | Cervidae  *Deer, huemuls, muntjacs, pudus:* |  | Бұғытектестер  *Бұғылар, гуэмалдар, мунтжактар, пуду:* |
|  | Axis calamianensis | I | Каламиан бұғысы |
|  | Axis kuhlii | I | Куль бұғысы |
|  | Axis porcinus (Except the subspecies included in Appendix I) (Pakistan) | III | Шошқа тәріздес бұғы (СИТЕС-ке І қосымшаға енгізілген кіші түрлерін қоспағанда) (Пәкістан) |
|  | Axis porcinus annamiticus | I | Үндіқытай шошқа тәріздес бұғысы |
|  | Blastocerus dichotomus | I | Батпақ бұғысы |
|  | Cervus elaphus bactrianus | II | Бұқара бұғысы |
|  | Cervus elaphus barbarus (Algeria, Tunisia) | III | Бербер бұғысы (Алжир, Тунис) |
|  | Cervus elaphus hanglu | I | Парсы бұғысы |
|  | Dama dama mesopotamica | I | Иран кербұғысы |
|  | Hippocamelus spp. | I | Анд бұғысы (барлық түрлері) |
|  | Mazama temama cerasina (Guatemala) | III | Үлкен мазама (Гватемала) |
|  | Muntiacus crinifrons | I | Қара мунтжак |
|  | Muntiacus vuquangensis | I | Алып мунтжак |
|  | Odocoileus virginianus mayensis (Guatemala) | III | Гватемала ақ құйрық бұғысы (Гватемала) |
|  | Ozotoceros bezoarticus | I | Пампас бұғысы |
|  | Pudu mephistophiles | II | Солтүстік пудуы |
|  | Pudu puda | I | Оңтүстік пудуы |
|  | Rucervus duvaucelii | I | Барасинга |
|  | Rucervus eldii | I | Лира бұғысы |
| 5) | Giraffidae  *Giraffies:* |  | Керіктектестер  *Керіктер:* |
|  | Giraffa camelopardalis | II | Керік |
| 6) | Hippopotamidae  *Hippopotamuses:* |  | Сусиыртектестер  *Гиппопотамдар:* |
|  | Hexaprotodon liberiensis | II | Қортық сусиыр |
|  | Hippopotamus amphibius | II | Кәдімгі сусиыр |
| 7) | Moschidae  *Musk deer:* |  | Құдыртектестер  *Құдырлар:* |
|  | Moschus spp. (Only the populations of Afghanistan, Bhutan, India, Myanmar, Nepal and Pakistan; all other populations are included in Appendix II) | I | Құдыр (барлық түрлері) (Ауғанстан, Бутан, Үндістан, Мьянма, Непал және Пәкістан популяциялары ғана; СИТЕС-ке ІІ қосымшаға енгізілген барлық басқа популяциялар) |
|  | Moschus spp. (Except the populations of Afghanistan, Bhutan, India, Myanmar, Nepal and Pakistan, which are included in Appendix I) | II | Құдыр (СИТЕС-ке І қосымшаға енгізілген Ауғанстан, Бутан, Үндістан, Мьянма, Непал және Пәкістан популяцияларын қоспағанда, барлық түрлері) |
| 8) | Suidae  *Babirusa, hogs, pigs:* |  | Шошқалар  *Бабирусса, қабандар*, *шошқалар:* |
|  | Babyrousa babyrussa | I | Бабирусса |
|  | Babyrousa bolabatuensis | I | Болабат бабируссасы |
|  | Babyrousa celebensis | I | Сулавеси немесе целебес бабируссасы |
|  | Babyrousa togeanensis | I | Тогеан бабируссасы |
|  | Sus salvanius | I | Қортық шошқа |
| 9) | Tayassuidae  *Peccaries:* |  | Жіңішке аяқтылар  *Жіңішке аяқтылар:* |
|  | Tayassuidae spp. (Except the species included in Appendix I and the populations of *Pecari tajacu* of Mexico and the United States of America, which are not included in the Appendices) | II | Жіңішке аяқтылар (СИТЕС-ке І қосымшаға енгізілген түрлерін және СИТЕС-ке қосымшаға енгізілмеген Мексика мен Америка Құрама Штаттарының *Pecari tajacu* популяцияларын қоспағанда, барлық түрлері) |
|  | Catagonus wagneri | I | Вагнер жіңішке аяқтылары |
| 2. | CARNIVORA |  | ЖЫРТҚЫШТАР |
| 1) | Ailuridae  *Red pandas:* |  | Қарала аюлар  *Кіші қарала аюлар:* |
|  | Ailurus fulgens | I | Кіші қарала аю |
| 2) | Canidae  *Dogs, foxes, wolves:* |  | Иттектестер  *Иттер, түлкілер, қасқырлар:* |
|  | Canis aureus (India) | III | Азия шиебөрісі (Үндістан) |
|  | Canis lupus (Only the populations of Bhutan, India, Nepal and Pakistan; all other populations are included in Appendix II. Excludes the domesticated form and the dingo which are referenced as *Canis lupus familiaris* and *Canis lupus dingo*, respectively, which are not subject to the provisions of the Convention) | I | Қасқыр (тек қана Бутан, Үндістан, Непал және Пәкістан популяциялары; СИТЕС-ке ІІ қосымшаға енгізілген барлық басқа популяциялар. Қолға үйретілген түрлерін және *Canis lupus familiaris* және *Canis* *lupus dingo* деп аталатын және тиісінше СИТЕС-тің аясына жатпайтын дингоны қоспағанда) |
|  | Canis lupus (Except the populations of Bhutan, India, Nepal and Pakistan, which are included in Appendix I. Excludes the domesticated form and the dingo which are referenced as *Canis* *lupus familiaris* and *Canis* *lupus dingo,* respectively, which are not subject to the provisions of the Convention) | II | Қасқыр (СИТЕС-ке І қосымшаға енгізілген Бутан, Үндістан, Непал және Пәкістан популяцияларын қоспағанда. Қолға үйретілген түрлерін және *Canis lupus familiaris* және *Canis* *lupus dingo* деп аталатын және тиісінше СИТЕС-тің аясына жатпайтын дингоны қоспағанда) |
|  | Cerdocyon thous | II | Майконг немесе саванна түлкісі |
|  | Chrysocyon brachyurus | II | Жалды қасқыр |
|  | Cuon alpinus | II | Қызыл қасқыр |
|  | Lycalopex culpaeus | II | Анд түлкісі |
|  | Lycalopex fulvipes | II | Дарвин түлкісі |
|  | Lycalopex griseus | II | Оңтүстік Америка түлкісі |
|  | Lycalopex gymnocercus | II | Парагвай түлкісі |
|  | Speothos venaticus | I | Бұта иті |
|  | Vulpes bengalensis (India) | III | Бенгаль түлкісі (Үндістан) |
|  | Vulpes cana | II | Ауған түлкісі |
|  | Vulpes vulpes griffithi (India) | III | Гриффит кәдімгі түлкісі (Үндістан) |
|  | Vulpes vulpes montana (India) | III | Кәдімгі тау түлкісі (Үндістан) |
|  | Vulpes vulpes pusilla (India) | III | Кәдімгі кіші түлкі (Үндістан) |
|  | Vulpes zerda | II | Фенек |
| 3) | Eupleridae  *Fossa, falanouc, Malagasy civets:* |  | Мадагаскар виверрлері  *Фосса, фаланока, мадагаскар циветасы:* |
|  | Cryptoprocta ferox | II | Фосса |
|  | Eupleres goudotii | II | Майда тісті мунго |
|  | Fossa fossana | II | Фаналока |
| 4) | Felidae  *Cats:* |  | Мысықтектестер  *Мысықтар:* |
|  | Felidae spp. (Except the species included in Appendix I. Excludes specimens of the domesticated form, which are not subject to the provisions of the Convention. For *Panthera leo* (African populations): a zero annual export quota is established for specimens of bones, bone pieces, bone products, claws, skeletons, skulls and teeth removed from the wild and traded for commercial purposes. Annual export quotas for trade in bones, bone pieces, bone products, claws, skeletons, skulls and teeth for commercial purposes, derived from captive breeding operations in South Africa, will be established and communicated annually to the CITES Secretariat.) | II | Мысық тектестер (СИТЕС-ке І қосымшаға енгізілген түрлерін қоспағанда, барлық түрлері. Қолға үйретілген, СИТЕС-тің аясына жатпайтын түрлерін қоспағанда. *Panthera leo* үшін (Африка популяциялары): коммерциялық мақсаттарда тасымалданатын жабайы жануарлар сүйектерінің, сүйектері бөлшектерінің, сүйектерінен жасалған өнімдердің, тырнақтарының, қаңқасының, бассүйегі мен тістерінің экспортына жылдық нөлдік квота белгіленген. Коммерциялық мақсаттарда тасымалданатын және Оңтүстік Африкада жануарларды қолдан өсіру қызметімен айналысу нәтижесінде алынған жануарлар сүйектерінің, сүйектері бөлшектерінің, сүйектерінен жасалған өнімдердің, тырнақтарының, қаңқасының, бассүйегі мен тістерінің экспортына жылдық квота жыл сайынғы негізде белгіленеді және олар туралы ақпарат СИТЕС-тің Хатшылығына жолданады) |
|  | Acinonyx jubatus (Annual export quotas for live specimens and hunting trophies are granted as follows: Botswana: 5; Namibia: 150; Zimbabwe: 50. The trade in such specimens is subject to the provisions of Article III of the Convention) | I | Қабылан (тірі үлгілер мен аңшылықта алынған олжа экспортына жылдық квота былай белгіленеді: Ботсвана: 5; Намибия: 150; Зимбабве: 50. Осы үлгілер саудасы СИТЕС-тің III бабының ережелерімен реттеледі) |
|  | Caracal caracal (Only the population of Asia; all other populations are included in Appendix II) | I | Қарақұлақ (тек қана Азия популяциясы; барлық басқа популяциялар СИТЕС-ке ІІ қосымшаға енгізілген) |
|  | Catopuma temminckii | I | Темминк мысығы |
|  | Felis nigripes | I | Қара сирақты мысық |
|  | Herpailurus yagouaroundi (Only the populations of Central and Nord America; all other populations are included in Appendix II) | I | Ягуарунди (тек қана Орталық және Солтүстік Америка популяциялары; барлық басқа популяциялар СИТЕС-ке ІІ қосымшаға енгізілген) |
|  | Leopardus geoffroyi | I | Жоффруа мысығы |
|  | Leopardus guttulus | I | Оңтүстік жолбарыс мысығы |
|  | Leopardus jacobita | I | Анд мысығы |
|  | Leopardus pardalis | I | Оцелот |
|  | Leopardus tigrinus | I | Онцилла |
|  | Leopardus wiedii | I | Ұзын құйрықты мысық |
|  | Lynx pardinus | I | Пиреней сілеусіні |
|  | Neofelis diardi | I | Калимантан сұрғылт леопарды немесе борней сұрғылт леопарды |
|  | Neofelis nebulosa | I | Сұрғылт леопард |
|  | Panthera leo (Only the population of India; all other populations are included in Appendix II) | I | Арыстан (тек Үндістан популяциясы; барлық басқа популяциялар СИТЕС-ке ІІ қосымшаға енгізілген) |
|  | Panthera onca | I | Ягуар |
|  | Panthera pardus | I | Леопард |
|  | Panthera tigris | I | Жолбарыс |
|  | Panthera uncia | I | Ілбіс немесе қар барысы |
|  | Pardofelis marmorata | I | Теңбіл мысық |
|  | Prionailurus bengalensis bengalensis (Only the populations of Bangladesh, India and Thailand; all other populations are included in Appendix II) | I | Бенгаль мысығы (тек Бангладеш, Үндістан және Таиланд популяциялары; барлық басқа популяциялар СИТЕС-ке ІІ қосымшаға енгізілген) |
|  | Prionailurus planiceps | I | Суматра мысығы |
|  | Prionailurus rubiginosus (Only the population of India; all other populations are included in Appendix II) | I | Теңбіл жирен мысық (тек Үндістан популяциясы; барлық басқа популяциялар СИТЕС-ке ІІ қосымшаға енгізілген) |
|  | Puma concolor (Only the populations of Costa Rica and Panama; all other populations are included in  Appendix II) | I | Пума (тек Коста Рика және Панама популяциялары; барлық басқа популяциялар СИТЕС-ке ІІ қосымшаға енгізілген) |
| 5) | Herpestidae  *Mongooses:* |  | Мангусттектестер  *Мангусттар:* |
|  | Herpestes edwardsi (India, Pakistan) | III | Сұр үнді мангусты (Үндістан, Пәкістан) |
|  | Herpestes fuscus (India) | III | Қоңыр мангуст (Үндістан) |
|  | Herpestes javanicus (Pakistan) | III | Кіші мангуст (Пәкістан) |
|  | Herpestes javanicus auropunctatus (India) | III | Кіші алтын түстес мангуст (Үндістан) |
|  | Herpestes smithii (India) | III | Смит мангусты (Үндістан) |
|  | Herpestes urva (India) | III | Таңқышаян жегіш мангуст (Үндістан) |
|  | Herpestes vitticollis (India) | III | Мойны жолақты мангуст (Үндістан) |
| 6) | Hyaenidae  *Aardwolf, hyenas:* |  | Қорқау қасқыр тектестер  *Құрлық қасқырлары, қорқау қасқырлар:* |
|  | Hyaena hyaena (Pakistan) | III | Жолақты қорқау қасқыр (Пәкістан) |
|  | Proteles cristata (Botswana) | III | Құрлық қасқыры (Ботсвана) |
| 7) | Mephitidae  *Skunks:* |  | Тарбаған тектестер  *Тарбағандар:* |
|  | Conepatus humboldtii | II | Гумбольдт тарбағаны |
| 8) | Mustelidae  *Badgers, martens, otters, weasels, etc.:* |  | Сусарлар немесе сусартектестер  *Борсықтар, сусарлар, кәмшаттар, аққалақтар және т.б.:* |
| 9) | Lutrinae  *Otters:* |  | Кәмшат тектестер  *Кәмшаттар:* |
|  | Lutrinae spp. (Except the species included in Appendix I) | II | Кәмшат тектестер (СИТЕС-ке І қосымшаға енгізілген түрлерін қоспағанда, барлық түрлері) |
|  | Aonyx capensis microdon (Only the populations of Cameroon and Nigeria; all other populations are included in Appendix II) | I | Камерун кәмшаты (тек Камерун және Нигерия популяциялары; барлық басқа популяциялар СИТЕС-ке ІІ қосымшаға енгізілген) |
|  | Aonyx cinerea | I | Шығыс тұяқсыз кәмшаты немесе Азия тұяқсыз кәмшаты |
|  | Enhydra lutris nereis | I | Калифорния теңіз кәмшаты |
|  | Lontra felina | I | Мысық тәріздес кәмшат |
|  | Lontra longicaudis | I | Ұзын құйрықты кәмшат |
|  | Lontra provocax | I | Оңтүстік өзен кәмшаты |
|  | Lutra lutra | I | Өзен кәмшаты |
|  | Lutra nippon | I | Жапон кәмшаты |
|  | Lutrogale perspicillata | I | Биязы жүнді кәмшат немесе Үнді кәмшаты |
|  | Pteronura brasiliensis | I | Алып кәмшат |
| 10) | Mustelinae  *Grisons, honey badgers, martens, tayra, weasels:* |  | Сусартектестер  Сусарлар  *Гризон, итаюлар, сусарлар, тайралар, ақкістер:* |
|  | Eira barbara (Honduras) | III | Тайра (Гондурас) |
|  | Martes flavigula (India) | III | Кәдімгі харза (Үндістан) |
|  | Martes foina intermedia (India) | III | Үнді тас сусары (Үндістан) |
|  | Martes gwatkinsii (India) | III | Оңтүстік Үндістан харзасы (Үндістан) |
|  | Mellivora capensis (Botswana) | III | Итаю (Ботсвана) |
|  | Mustela altaica (India) | III | Солонгой (Үндістан) |
|  | Mustela erminea ferghanae (India) | III | Ақкіс (Үндістан) |
|  | Mustela kathiah (India) | III | Сарыбауыр күзен (Үндістан) |
|  | Mustela nigripes | I | Қара сирақты сасықкүзен |
|  | Mustela sibirica (India) | III | Сарыкүзен (Үндістан) |
| 11) | Odobenidae  *Walruses:* |  | Моржтекестер  *Морждар:* |
|  | Odobenus rosmarus (Canada) | III | Морж (Канада) |
| 12) | Otariidae  *Fur seals, sealions:* |  | Салпаңқұлақ итбалықтар  *Теңіз мысықтары, теңізшерлер:* |
|  | Arctocephalus spp. (Except the species included in Appendix I) | II | Оңтүстік теңіз мысығы (СИТЕС-ке І қосымшаға енгізілген түрлерін қоспағанда, барлық түрлері) |
|  | Arctocephalus townsendi | I | Гваделупа теңіз мысығы |
| 13) | Phocidae  *Seals:* |  | Нағыз итбалықтар  *Итбалық:* |
|  | Mirounga leonina | II | Оңтүстік теңіз пілі |
|  | Monachus spp. | I | Монах-итбалық (барлық түрлері) |
| 14) | Procyonidae  *Coatis, kinkajous, olingos:* |  | Жанаттектеслер  *Шағынтұмсықтылар, кинкажу, олинго:* |
|  | Nasua narica (Honduras) | III | Коати (Гондурас) |
|  | Nasua nasua solitaria (Uruguay) | III | Кәдімгі шағынтұмсықты (Уругвай) |
|  | Potos flavus (Honduras) | III | Кинкажу (Гондурас) |
| 15) | Ursidae  *Bears, giant pandas:* |  | Аютектестер  *Аюлар, алып қарала аюлар:* |
|  | Ursidae spp. (Except the species included in Appendix I) | II | Аютектестер (СИТЕС-ке І қосымшаға енгізілген түрлерін қоспағанда, барлық түрлері) |
|  | Ailuropoda melanoleuсa | I | Алып қарала аюлар |
|  | Helarctos malayanus | I | Малая аюы |
|  | Melursus ursinus | I | Салпыерін аю |
|  | Tremarctos ornatus | I | Көзілдірікті аю |
|  | Ursus arctos (Only the populations of Bhutan, China, Mexico and Mongolia; all other populations are included in Appendix II) | I | Қоңыр аю (тек Бутан, Қытай, Мексика және Моңғолия популяциялары; барлық басқа популяциялар СИТЕС-ке ІІ қосымшаға енгізілген) |
|  | Ursus arctos isabellinus | I | Тянь-Шань қоңыр аюы |
|  | Ursus thibetanus | I | Гималай аюы немесе ақтөс аю |
| 16) | Viverridae  *Binturong, civets, linsangs, otter-civet, palm civets:* |  | Виверртектестер  *Бинтуронгтар, виверрлер, линзангтар, кәмшаттектес циветта, пальма сусары:* |
|  | Arctictis binturong (India) | III | Бинтуронг (Үндістан) |
|  | Civettictis civetta (Botswana) | III | Африка циветасы (Ботсвана) |
|  | Cуnogale bennettii | II | Кәмшаттектес циветта |
|  | Hemigalus derbyanus | II | Жолақты цивета |
|  | Paguma larvata (India) | III | Гималай циветасы (Үндістан) |
|  | Paradoxurus hermaphroditus (India) | III | Кәдімгі мусанг (Үндістан) |
|  | Paradoxurus jerdoni (India) | III | Оңтүстік Үндістан мусангы (Үндістан) |
|  | Prionodon linsang | II | Прионодон немесе жолақты линзанг |
|  | Prionodon pardicolor | I | Шұбар прионодон |
|  | Viverra civettina (India) | III | Ірішұбар цивета (Үндістан) |
|  | Viverra zibetha (India) | III | Азия циветасы (Үндістан) |
|  | Viverricula indica (India) | III | Шағын цивета (Үндістан) |
| 3. | CETACEA  *Dolphins, porpoises, whales:* |  | КИТТЕКТЕСТЕР  *Дельфиндер, теңіз шошқалары, киттер:* |
|  | CETACEA spp. (Except the species included in Appendix I. A zero annual export quota has been established for live specimens from the Black Sea population of *Tursiops truncatus* removed from the wild and traded for primarily commercial purposes) | II | КИТТЕКТЕСТЕР (СИТЕС-ке І қосымшаға енгізілген түрлерін қоспағанда, барлық түрлері. Жабайы табиғаттан алынған және негізінен коммерциялық мақсатта тасымалданатын Қара теңіздің *Tursiops truncatus* афалинасы популяцияларының тірі үлгілеріне қатысты экспортқа жылдық нөлдік квота белгіленген) |
| 1) | Balaenidae  *Bowhead whale, right whales:* |  | Жылтыр киттер  *Гренландия киттері, оңтүстік киттер:* |
|  | Balaena mysticetus | I | Гренландия киті |
|  | Eubalaena spp. | I | Оңтүстік киті (барлық түрлері) |
| 2) | Balaenopteridae  *Fin whales, humpback whales, rorquals:* |  | Жолақты киттектестер  *Финвалдар, өркешті киттер, жолақты киттер:* |
|  | Balaenoptera acutorostrata (Except the population of West Greenland, which is included in Appendix II) | I | Жолақты шағын кит (СИТЕС-ке ІІ қосымшаға енгізілген Батыс Гренландия популяцияларын қоспағанда) |
|  | Balaenoptera bonaerensis | I | Оңтүстік жолақты шағын киті |
|  | Balaenoptera borealis | I | Сейвал |
|  | Balaenoptera edeni | I | Брайд жолақты киті |
|  | Balaenoptera musculus | I | Көкшіл кит |
|  | Balaenoptera omurai | I | Омурай жолақты киті |
|  | Balaenoptera physalus | I | Финвал |
|  | Megaptera novaeangliae | I | Өркешті кит |
| 3) | Delphinidae  *Dolphins:* |  | Дельфинтектестер  *Дельфиндер:* |
|  | Orcaella brevirostris | I | Иравади дельфині |
|  | Orcaella heinsohni | I | Австралия тұмсықсыз дельфині |
|  | Sotalia spp. | I | Ұзынтұмсықты дельфиндер (барлық түрлері) |
|  | Sousa spp. | I | Өркешті дельфиндер (барлық түрлері) |
| 4) | Eschrichtiidae  *Grey whale:* |  | Сұр киттер  *Сұр кит:* |
|  | Eschrichtius robustus | I | Сұр кит |
| 5) | Iniidae  *River dolphins:* |  | Өзен дельфиндері  *Өзен дельфиндері:* |
|  | Lipotes vexillifer | I | Көл дельфині |
| 6) | Neobalaenidae  *Pygmy right whale:* |  | Жылтыр киттер  *Қортық жылтыр кит:* |
|  | Caperea marginata | I | Қысқа мойын кит |
| 7) | Phocoenidae  *Porpoises:* |  | Теңіз шошқалары  *Теңіз шошқалары:* |
|  | Neophocaena asiaeorientalis | I | Шығыс Азия теңіз шошқасы |
|  | Neophocaena phocaenoides | I | Қауырсынсыз теңіз шошқасы |
|  | Phocoena sinus | I | Калифорния теңіз шошқасы |
| 8) | Physeteridae  *Sperm whales:* |  | Кашалоттектестер  *Кашалоттар:* |
|  | Physeter macrocephalus | I | Кашалот |
| 9) | Platanistidae  *River dolphins:* |  | Тұщы су дельфиндері  *Өзен дельфиндері:* |
|  | Platanista spp. | I | Ганг дельфині (барлық түрлері Дельфи) |
| 10) | Ziphiidae  *Beaked whales, bottle-nosed whales:* |  | Құстұмсықтылар  *Белдіктістілер, шөлмектұмсықтылар:* |
|  | Berardius spp. | I | Қалытқылар (барлық түрлері) |
|  | Hyperoodon spp. | I | Шөлмектұмсықтылар (барлық түрлері) |
| 4. | CHIROPTERA |  | ҚОЛҚАНАТТЫЛАР |
| 1) | Phyllostomidae  *Broad-nosed bats:* |  | Жапырақтұмсықтылар  *Жалпақтұмсықтар:* |
|  | Platyrrhinus lineatus (Uruguay) | III | Жалпақтұмсықты үйрек (Уругвай) |
| 2) | Pteropodidae  *Fruit bats, fiying foxes:* |  | Жарқанаттектестер  *Жарқанаттар, жарқанат түлкілер:* |
|  | Acerodon spp. (Except the species included in Appendix I) | II | Ацеродондар (СИТЕС-ке І қосымшаға енгізілген түрлерін қоспағанда, барлық түрлері) |
|  | Acerodon jubatus | I | Жалды ацеродон |
|  | Pteropus spp. (Except the species included in Appendix I and *Pleropus brunneus*) | II | Жарқанат түлкілер (СИТЕС-ке І қосымшаға енгізілген түрлерін және *Pteropus brunneus* қоспағанда, барлық түрлері) |
|  | Pteropus insularis | I | Трук жарқанат түлкісі |
|  | Pteropus loochoensis | I | Жапон жарқанат түлкісі |
|  | Pteropus mariannus | I | Мариан жарқанат түлкісі |
|  | Pteropus molossinus | I | Понапен жарқанат түлкісі |
|  | Pteropus pelewensis | I | Пелевенсис жарқанат түлкісі |
|  | Pteropus pilosus | I | Палаан жарқанат түлкісі |
|  | Pteropus samoensis | I | Самоан жарқанат түлкісі |
|  | Pteropus tonganus | I | Тонган жарқанат түлкісі |
|  | Pteropus ualanus | I | Косри жарқанат түлкісі |
|  | Pteropus yapensis | I | Яп жарқанат түлкісі |
| 5. | CINGULATA |  | САУЫТТЫ АҢДАР |
| 1) | Dasypodidae  *Armadillos:* |  | Сауытты аңтектестер  *Армадиллалар:* |
|  | Cabassous tatouay (Uruguay) | III | Уругвай сауытты аңы (Уругвай) |
|  | Chaetophractus nationi (A zero annual export quota has been established. All specimens shall be deemed to be specimens of species included in Appendix I and the trade in them shall be regulated accordingly) | II | Чили сауытты аңы (экспортына жылдық нөлдік квота белгіленген. Барлық үлгілер СИТЕС-ке І қосымшада көрсетілген түрлердің үлгілері болып есептеледі және олардың саудасы тиісті түрде реттеледі) |
|  | Priodontes maximus | I | Алып сауытты аң |
| 6. | DASYUROMORPHIA |  | ЖЫРТҚЫШ ҚАЛТАЛЫЛАР |
| 1) | Dasyuridae  *Dunnarts:* |  | Жыртқыш қалталылар  *Аяғы қысқа қалталы тышқандар:* |
|  | Sminthopsis longicaudata | I | Қалталы ұзынқұйрық тышқан |
|  | Sminthopsis psammophila | I | Қалталы құмтышқан |
| 7. | DIPROTODONTIA |  | ҚОС КҮРЕКТІСТІЛЕР |
| 1) | Macropodidae  *Kangaroos, wallabies:* |  | Кенгурутектестер  *Кенгуру, валлаби:* |
|  | Dendrolagus inustus | II | Ағашта мекендейтін кенгуру инустус |
|  | Dendrolagus ursinus | II | Ағашта мекендейтін аютәріздес кенгуру |
|  | Lagorchestes hirsutus | I | Будақұйрық кенгуру |
|  | Lagostrophus fasciatus | I | Жолақты кенгуру |
|  | Onychogalea fraenata | I | Қысқатұяқ кенгуру |
| 2) | Phalangeridae  *Cuscuses:* |  | Өрмелегіштектестер немесе поссумтектестер  *Өрмелегіштер:* |
|  | Phalanger intercastellanus | II | Оңтүстік өрмелегіші |
|  | Phalanger mimicus | II | Мимикалы өрмелегіш |
|  | Phalanger orientalis | II | Түкті өрмелегіш |
|  | Spilocuscus kraemeri | II | Крамери өрмелегіші |
|  | Spilocuscus maculatus | II | Шұбар өрмелегіш |
|  | Spilocuscus papuensis | II | Өрмелегіш (безеулі) |
| 3) | Potoroidae  *Rat-kangaroos:* |  | Потору  *Кенгуру тәріздес егеуқұйрықтар:* |
|  | Bettongia spp. | I | Тұмсығы қысқа кенгуру (барлық түрлері) |
| 4) | Vombatidae  *Wombats:* |  | Қалталы аютектестер  *Қалталы аюлар:* |
|  | Lasiorhinus krefftii | I | Крефт қалталы аюы |
| 8. | LAGOMORPHA |  | ҚОЯНТЕКТЕСТЕР |
| 1) | Leporidae  *Hares, rabbits:* |  | Қояндар  *Қояндар, жабайы қояндар:* |
|  | Caprolagus hispidus | I | Қылтанды қоян |
|  | Romerolagus diazi | I | Құйрықсыз қоян |
| 9. | MONOTREMATA |  | БІРТЕСІКТІЛЕР |
| 1) | Tachyglossidae  *Echidnas, spiny anteaters:* |  | Ехиднатектестер  *Ехидналар, проехидналар:* |
|  | Zaglossus spp. | II | Проехидналар (барлық түрлері) |
| 10. | PERAMELEMORPHIA |  | ҰЗЫНТЫРНАҚТЫЛАР |
| 1) | Peramelidae  *Bandicoots, echymiperas:* |  | Ұзынтырнақтылар  *Ұзынтырнақтар, тікенекті ұзынтырнақтар:* |
|  | Perameles bougainville | I | Батыс ұзынтырнағы |
| 2) | Thylacomyidae  *Bilbies:* |  | Қоян тәріздес ұзынтырнақтар  *Қоян тәріздес ұзынтырнақтар:* |
|  | Macrotis lagotis | I | Қоян тәріздес ұзынтырнақ немесе билби |
| 11. | PERISSODACTYLA |  | ТАҚТҰЯҚТЫЛАР |
| 1) | Equidae  *Horses, wild asses, zebras:* |  | Жылқытектестер  *Жылқылар, жабайы есектер, зебралар:* |
|  | Equus africanus (Excludes the domesticated form, which is referenced as *Eguus asinus*, and is not subject to the provisions of the Convention) | I | Жабайы есек (*Equus asinus* деп аталатын және СИТЕС-тің қолданылу аясына жатпайтын қолға үйретілген түрлерін қоспағанда) |
|  | Equus grevyi | I | Греви зебрасы |
|  | Equus hemionus (Except the subspecies included in Appendix I) | II | Құлан немесе джегетай (СИТЕС-ке І қосымшаға енгізілген кіші түрлерін қоспағанда) |
|  | Equus hemionus hemionus | I | Моңғол құланы |
|  | Equus hemionus khur | I | Үндістан құланы немесе хур |
|  | Equus kiang | II | Кианг |
|  | Equus przewalskii | I | Пржевальский жылқысы |
|  | Equus zebra hartmannae | II | Хартман тау зебрасы |
|  | Equus zebra zebra | II | Кап тау зебрасы |
| 2) | Rhinocerotidae  *Rhinoceroses:* |  | Мүйізтұмсықтытектестер  Мүйізтұмсықтар*:* |
|  | Rhinocerotidae spp. (Except the subspecies included in Appendix II) | I | Мүйізтұмсықтар (СИТЕС-ке ІІ қосымшаға енгізілген кіші топтардан басқа (барлық түрлері) |
|  | Ceratotherium simum simum (Only the populations of Eswatini and South Africa; all other populations are included in Appendix I. For the exclusive purpose of allowing international trade in live animals to appropriate and acceptable destinations and hunting trophies. All other specimens shall be deemed to be specimens of species included in Appendix l and the trade in them shall be regulated accordingly) | II | Оңтүстік Африка ақ мүйізтұмсығы (тек Оңтүстік Африка және Свазиленда популяциялары; барлық басқа популяциялар СИТЕС-ке І қосымшаға енгізілген. Тек қана халықаралық саудаға рұқсат беріледі, оның шеңберінде тірі жануарлар лайықты және қолайлы мекендеу жерлеріне тасымалданады, сондай-ақ аңшылық олжалардың халықаралық саудасына да рұқсат беріледі. Барлық басқа үлгілер СИТЕС-ке І қосымшаға енгізілген түрлер үлгілері болып есептеледі және олардың саудасы тиісті түрде реттеледі) |
| 3) | Tapiridae  *Tapirs:* |  | Салпыерінділер  *Салпыерінділер:* |
|  | Tapiridae spp. (Except the species included in Appendix II) | I | Салпыерінділер (СИТЕС-ке ІІ қосымшаға енгізілген түрлерінен басқа, барлық түрлері) |
|  | Tapirus terrestris | II | Жазықтық салпыеріндісі |
| 12. | PHOLIDOTA |  | КЕСІРТКІЛЕР |
| 1) | Manidae  *Pangolins:* |  | Панголинтектестер  *Панголиндер:* |
|  | Manis spp. (Except the species included in Appendix I) | II | Кесірткелер (СИТЕС-ке І қосымшаға енгізілген түрлерін қоспағанда, барлық түрлері) |
|  | Manis crassicaudata | I | Үндістан кесірткесі |
|  | Manis culionensis | I | Филлипин кесірткесі |
|  | Manis gigantea | I | Алып кесіртке |
|  | Manis javanica | I | Яван кесірткесі |
|  | Manis pentadactyla | I | Қытай кесірткесі |
|  | Manis temminckii | I | Дала кесірткесі |
|  | Manis tetradactyla | I | Ұзынқұйрықты кесіртке |
|  | Manis tricuspis | I | Ақбауыр кесіртке |
| 13. | PILOSA |  | МҮКІТІСТІЛЕР |
| 1) | Bradypodidae  *Three-toed sloths:* |  | Ленивецтектестер  *Үш саусақты ленивецтер:* |
|  | Bradypus pygmaeus | II | Қортық ленивец |
|  | Bradypus variegatus | II | Күреңжемсаулы ленивец |
| 2) | Myrmecophagidae  *American anteaters:* |  | Құмырсқақоректітектестер  Құмырсқақоректітектестер  *Құмырсқақоректілер:* |
|  | Myrmecophaga tridactyla | II | Үшсаусақ құмырсқақоректі |
|  | Tamandua mexicana (Guatemala) | III | Төртсаусақ құмырсқақоректі (Гватемала) |
| 14. | PRIMATES  *Apes, monkeys:* |  | МАЙМЫЛДАР  *Маймылдар, мартышкалар:* |
|  | PRIMATES spp. (Except the species included in Appendix I) | II | МАЙМЫЛДАР (СИТЕС-ке І қосымшаға енгізілген түрлерін қоспағанда, барлық түрлері) |
| 1) | Atelidae  *Howler monkeys, spider monkeys:* |  | Ревундар  *Ревундар, өрмекшітәріздес маймылдар:* |
|  | Alouatta coibensis | I | Коиб ревуны |
|  | Alouatta palliata | I | Колумбия ревуны |
|  | Alouatta pigra | I | Гватемала ревуны |
|  | Ateles geoffroyi frontatus | I | Жуанбас жоффруа коатасы |
|  | Ateles geoffroyi ornatus | I | Кәдімгі жоффруа коатасы |
|  | Brachyteles arachnoides | I | Өрмекшітәріздес қоңыр маймыл |
|  | Brachyteles hypoxanthus | I | Өрмекшітәріздес солтүстік маймылы |
|  | Oreonax flavicauda | I | Сарықұйрық түкті маймыл |
| 2) | Cebidae  *Marmosets, tamarins, new-world monkeys:* |  | Капуцинтектестер  *Ойынпаздар, тамариндар, жармасқышқұйрық маймылдар:* |
|  | Callimico goeldii | I | Гельд мармозеткасы |
|  | Callithrix aurita | I | Кәдімгі аққұлақ ойынпаз |
|  | Callithrix flaviceps | I | Кәдімгі сарыбас ойынпаз |
|  | Leontopithecus spp. | I | Арыстантәріздес ойынпаздар (барлық түрлері) |
|  | Saguinus bicolor | I | Ала тамарин |
|  | Saguinus geoffroyi | I | Жоффруа тамарины |
|  | Saguinus leucopus | I | Ақсирақ тамарин |
|  | Saguinus martinsi | I | Тазмаңдай тамарин |
|  | Saguinus oedipus | I | Эдиптер тамарины (айдарлы) |
|  | Saimiri oerstedii | I | Сарыжон саймири |
| 3) | Cercopithecidae  *Old-world monkeys:* |  | Мартышкатектестер  *Тар танаулы кіші маймылдар:* |
|  | Cercocebus galeritus | I | Кекілді мангобей |
|  | Cercopithecus diana | I | Диана мартышкасы |
|  | Cercopithecus roloway | I | Гана мартышкасы |
|  | Macaca silenus | I | Арыстанқұйрық макак немесе вандеру |
|  | Macaca sylvanus | I | Бербера маймылы немесе магот |
|  | Mandrillus leucophaeus | I | Дрил |
|  | Mandrillus sphinx | I | Мандрил |
|  | Nasalis larvatus | I | Носач |
|  | Piliocolobus kirkii | I | Жуанденелі Занзибар маймылы |
|  | Piliocolobus rufomitratus | I | Жуанденелі қызыл маймыл |
|  | Presbytis potenziani | I | Жіңішкеденелі маймыл немесе ментавай лангуры |
|  | Pygathrix spp. | I | Пигатрикстер (барлық түрлері) |
|  | Rhinopithecus spp. | I | Жіңішкеденелі мұрынды маймылдар (гульмандар немесе лангурлар) (барлық түрлері) |
|  | Semnopithecus ajax | I | Кашмир сұр лангуры |
|  | Semnopithecus dussumieri | I | Оңтүстік жазықтық сұр лангуры |
|  | Semnopithecus entellus | I | Солтүстік жазықтық сұр лангуры |
|  | Semnopithecus hector | I | Тарай сұр лангуры |
|  | Semnopithecus hypoleucos | I | Қаратабанды сұр лангур |
|  | Semnopithecus priam | I | Түкті сұр лангур |
|  | Semnopithecus schistaceus | I | Непал сұр лангуры |
|  | Simias concolor | I | Шошқақұйрықты лангур |
|  | Trachypithecus geei | I | Алтынтүстес лангур |
|  | Trachypithecus pileatus | I | Айдарлы лангур |
|  | Trachypithecus shortridgei | I | Шортридж лангуры |
| 4) | Cheirogaleidae  *Dwarf lemurs:* |  | Қортық лемурлар  *Қортық лемурлар:* |
|  | Cheirogaleidae spp. | I | Қортық лемурлар (барлық түрлері) |
| 5) | Daubentoniidae  *Aye-aye:* |  | Қолаяқтылар  *Қолаяқты маймыл:* |
|  | Daubentonia madagascariensis | I | Қолаяқты маймыл немесе ай-ай |
| 6) | Hominidae  *Apes, chimpanzees, gorillas, orang-utans:* |  | Адамтәріздес маймылдар  *Маймылдар, шимпанзе, гориллалар, орангутандар:* |
|  | Gorilla beringei | I | Шығыс немесе тау горилласы |
|  | Gorilla gorilla | I | Батыс немесе жазықтық горилласы Горилла |
|  | Pan spp. | I | Шимпанзе (барлық түрлері) |
|  | Pongo abelii | I | Суматран орангутаны |
|  | Pongo pygmaeus | I | Калимантан орангутаны |
| 7) | Hylobatidae  *Gibbons:* |  | Гиббонтектестер  *Гиббондар:* |
|  | Hylobatidae spp. | I | Гиббондар (барлық түрлері) |
| 8) | Indriidae  *Indris, sifakas, woolly lemurs:* |  | Индритектестер  *Индри, сифака, түкті индри:* |
|  | Indriidae spp. | I | Индритектестер (барлық түрлері) |
| 9) | Lemuridae  *Large lemurs:* |  | Лемуртектестер  *Лемурлар:* |
|  | Lemuridae spp. | I | Лемуртектестер (барлық түрлері) |
| 10) | Lepilemuridae  *Sportive lemurs:* |  | Лепилемуртектестер  *Жұқаденелі* *лемурлар:* |
|  | Lepilemuridae spp. | I | Жұқаденелі лемурлар (барлық түрлері) |
| 11) | Lorisidae  *Lorises:* |  | Лоритектестер  *Лори:* |
|  | Nycticebus spp. | I | Жуан лорилар (барлық түрлері) |
| 12) | Pitheciidae  *Sakis, uakaris:* |  | Сакитектестер  *Сакилар, уакарилар:* |
|  | Cacajao spp. | I | Какайо немесе уакари (барлық түрлері) |
|  | Chiropotes albinasus | I | Ақтұмсық саки |
| 15. | PROBOSCIDEA |  | ТҰМСЫҚТЫЛАР |
| 1) | Elephantidae  *Elephants:* |  | Пілтектестер  *Пілдер:* |
|  | Elephas maximus | I | Үндістан пілі |
|  | Loxodonta africana (Except the populations of Botswana, Namibia, South Africa and Zimbabwe, which are included in Appendix II subject to annotation 2) | I | Африка пілі (СИТЕС-ке ІІ қосымшаға енгізілген Ботсвана, Намибия, Оңтүстік Африка және Зимбабве популяцияларын қоспағанда) |
|  | Loxodonta africana2 (Only the populations of Botswana, Namibia, South Africa and Zimbabwe; all other populations are included in Appendix I) | II | Африка пілі2 (тек Ботсвана, Намибия, Оңтүстік Африка және Зимбабве популяциялары; барлық басқа популяциялар СИТЕС-ке І қосымшаға енгізілген) |
| 16. | RODENTIA |  | КЕМІРГІШТЕР |
| 1) | Chinchillidae  *Chinchillas:* |  | Шиншиллатектестер  *Шиншиллалар:* |
|  | Chinchilla spp. (Specimens of the domesticated form are not subject to the provisions the Convention) | I | Шиншиллалар (барлық түрлері) (қолға үйретілген түрлердің үлгілері СИТЕС-тің қолданылу аясына жатпайды) |
| 2) | Cuniculidae  *Pacas:* |  | Пакалар  *Пака:* |
|  | Cuniculus paca (Honduras) | III | Пака (Гондурас) |
| 3) | Dasyproctidae  *Agoutis:* |  | Агутитектестер  *Агути:* |
|  | Dasyprocta punctata (Honduras) | III | Орталық Америкалық агути (Гондурас) |
| 4) | Erethizontidae  *New-world porcupines:* |  | Америка жайрасы немесе ағаш жайралары  *Америка жайрасы:* |
|  | Sphiggurus mexicanus (Honduras) | III | Мексика жайрасы (Гондурас) |
|  | Sphiggurus spinosus (Uruguay) | III | Тікенекті жайра (Уругвай) |
| 5) | Muridae  *Mice, rats:* |  | Тышқантектестер  *Тышқандар, егеуқұйрықтар:* |
|  | Leporillus conditor | II | Шыбықұя егеуқұйрық |
|  | Pseudomys fieldi | II | Жалған шаңқылдақдауыс тышқан |
|  | Xeromys myoides | II | Жалған су егеуқұйрығы |
|  | Zyzomys pedunculatus | II | Орталық Австралия жуанқұйрықты егеуқұйрық |
| 6) | Sciuridae  *Ground squirrels, tree squirrels:* |  | Тиінтектестер  *Боршатышқан, тиін:* |
|  | Cynomys mexicanus | I | Мексика шалғын иті |
|  | Marmota caudata (India) | III | Ұзынқұйрық суыр (Үндістан) |
|  | Marmota himalayana (India) | III | Гималай суыры (Үндістан) |
|  | Ratufa spp. | II | Алып тиін (барлық түрлері) |
| 17. | SCANDENTIA  *Tree shrews:* |  | ТУПАЙЯЛАР  *Тупайялар:* |
|  | SCANDENTIA spp. | II | ТУПАЙЯЛАР (барлық түрлері) |
| 18. | SIRENIA |  | ҚАҚПАМҰРЫНДАР |
| 1) | Dugongidae  *Dugong:* |  | Дюгоньтектестер  *Дюгонь:* |
|  | Dugong dugon | I | Дюгонь |
| 2) | Trichechidae  *Manatees:* |  | Жырықерінтектестер  *Жырықерінділер:* |
|  | Trichechus inunguis | I | Амазония жырықеріні |
|  | Trichechus manatus | I | Америка жырықеріні |
|  | Trichechus senegalensis | I | Африка жырықеріні |
| II. CLASS AVES (BIRDS) | |  | ҚҰСТАР КЛАСЫ |
| 19. | ANSERIFORMES |  | ҚАЗТЕКТЕСТЕР |
| 1) | Anatidae  *Ducks, geese, swans, etc.:* |  | Үйректектестер  *Үйректер, қаздар, аққулар және т.б.:* |
|  | Anas aucklandica | I | Окленд шүрегейі |
|  | Anas bernieri | II | Мадагаскар шүрегейі |
|  | Anas chlorotis | I | Қоңыр немесе Жаңа Зеландия шүрегейі |
|  | Anas formosa | II | Клоктун |
|  | Anas laysanensis | I | Лайсан барылдауығы |
|  | Anas nesiotis | I | Кэмпбелл шүрегейі |
|  | Asarcornis scutulata | I | Аққанатты үйрек |
|  | Branta canadensis leucopareia | I | Канада шағын қарашақазы (Алеут кіші түрі) |
|  | Branta ruficollis | II | Қызылжемсаулы қарашақаз |
|  | Branta sandvicensis | I | Гавая қарашақазы немесе нене |
|  | Coscoroba coscoroba | II | Коскороба |
|  | Cygnus melancoryphus | II | Қарамойын аққу |
|  | Dendrocygna arborea | II | Куба ысқырғыш үйрегі |
|  | Dendrocygna autumnalis (Honduras) | III | Ысқырғыш қызылтұмсық үйрек (Гондурас) |
|  | Dendrocygna bicolor (Honduras) | III | Ысқырғыш жирен үйрек (Гондурас) |
|  | Oxyura leucocephala | II | Ақбас үйрек |
|  | Rhodonessa caryophyllacea | I | Қызғылтбасты үйрек |
|  | Sarkidiornis melanotos | II | Айдарлы үйрек |
| 20. | APODIFORMES |  | ҰЗЫНҚАНАТТЫЛАР |
| 1) | Trochilidae  *Hummingbirds:* |  | Колибри  *Колибри:* |
|  | Trochilidae spp. (Except the species included in Appendix I) | II | Колибри (СИТЕС-ке І қосымшаға енгізілген түрлерін қоспағанда, барлық түрлері) |
|  | Glaucis dohrnii | I | Шығыс безгек колибриі |
| 21. | CHARADRIIFORMES |  | ТАТРЕҢДЕРТЕКТЕСТЕР |
| 1) | Burhinidae  *Thick-knees:* |  | Дырдутектестер  *Дырдулар:* |
|  | Burhinus bistriatus (Guatemala) | III | Екіжолақты дырду (Гватемала) |
| 2) | Laridae  *Gulls:* |  | Шағалатектестер  *Шағалалар:* |
|  | Larus relictus | I | Қарамойнақ шағала |
| 3) | Scolopacidae  *Curlews, greenshanks:* |  | Тауқұдыреттектестер  *Балшықшылар, балшықшылар:* |
|  | Numenius borealis | I | Эскимос балшықшысы |
|  | Numenius tenuirostris | I | Жұқатұмсықты балшықшы |
|  | Tringa guttifer | I | Аңшылық балшықшысы |
| 22. | CICONIIFORMES |  | СИРАҚТЫТЕКТЕСТЕР |
| 1) | Balaenicipitidae  *Shoebills, whale-headed storks:* |  | Китбастектестер  *Патшалық құтан, китбастар:* |
|  | Balaeniceps rex | II | Китбастар |
| 2) | Ciconiidae  *Storks:* |  | Дегелектектестер  *Дегелектер:* |
|  | Ciconia boyciana | I | Қиыр Шығыс ақ дегелегі |
|  | Ciconia nigra | II | Қара дегелек |
|  | Jabiru mycteria | I | Ябиру |
|  | Mycteria cinerea | I | Сұр құстұмсық |
| 3) | Phoenicopteridae  *Flamingos:* |  | Қоқиқазтектестер  *Қоқиқаз:* |
|  | Phoenicopteridae spp. | II | Фламинго (барлық түрлері) |
| 4) | Threskiornithidae  *Ibises, spoonbills:* |  | Тырнақұтантектестер  *Тырнақұтандар, жалбағайлар:* |
|  | Eudocimus ruber | II | Алқызыл тырнақұтан |
|  | Geronticus calvus | II | Тақыр тырнақұтан |
|  | Geronticus eremita | I | Орман тырнақұтаны |
|  | Nipponia nippon | I | Қызылсирақ тырнақұтан |
|  | Platalea leucorodia | II | Кәдімгі жалбағай |
| 23. | COLUMBIFORMES |  | КЕПТЕРТЕКТЕСТЕР |
| 1) | Columbidae  *Doves, pigeons:* |  | Кептертектестер  *Кептерлер:* |
|  | Caloenas nicobarica | I | Жалды кептер |
|  | Ducula mindorensis | I | Миндор етқоректі кептері |
|  | Gallicolumba luzonica | II | Лусон тауық кептері |
|  | Goura spp. | II | Тәжді кептерлер (барлық түрлері) |
|  | Nesoenas mayeri (Mauritius) | III | Қызғылт кептер (Маврикий) |
| 24. | CORACIIFORMES |  | КӨКҚАРҒАТӘРІЗДІЛЕР |
| 1) | Bucerotidae  *Hornbills:* |  | Мүйізтұмсық құстар  *Мүйізтұмсық құстар:* |
|  | Aceros spp. (Except the species included in Appendix I) | II | Мүйізсіз калао (СИТЕС-ке І қосымшаға енгізілген түрлерін қоспағанда, барлық түрлері) |
|  | Aceros nipalensis | I | Непал калаосы |
|  | Anorrhinus spp. | II | Кекілді калао (барлық түрлері) |
|  | Anthracoceros spp. | II | Ала мүйізтұмсық құстар (барлық түрлері) |
|  | Berenicornis spp. | II | Ақайдарлы калао (барлық түрлері) |
|  | Buceros spp. (Except the species included in Appendix I) | II | Қосмүйіз мүйізтұмсық құстар (СИТЕС-ке І қосымшаға енгізілген түрлерін қоспағанда, барлық түрлері) |
|  | Buceros bicornis | I | Қосмүйізді калао немесе гомрай |
|  | Penelopides spp. | II | Филиппин мүйізтұмсық құстары (барлық түрлері) |
|  | Rhinoplax vigil | I | Дулығатұмсық гомрай |
|  | Rhyticeros spp. (Except the species included in Appendix I) | II | Әжімтұмсық калао (СИТЕС-ке І қосымшаға енгізілген түрлерін қоспағанда, барлық түрлері) |
|  | Rhyticeros subruficollis | I | Ақмойын калао |
| 25. | CUCULIFORMES |  | КӨКЕКТЕКТЕСТЕР |
| 1) | Musophagidae  *Turacos:* |  | Туракотектестер  *Турако:* |
|  | Tauraco spp. | II | Турако (барлық түрлері) |
| 26. | FALCONIFORMES  *Eagles, falcons, hawks, vultures:* |  | СҰҢКАРТЕКТЕСТЕР  *Қырандар, сұңқарлар, қаршығалар, тазқаралар:* |
|  | FALCONIFORMES spp.(Except *Caracara lutosa* and the species of the family *Cathartidae*, which are not included in the Appendices; and the species included in Apрendices I and III) | II | КҮНДІЗГІ ЖЫРТҚЫШ ҚҰСТАР (СИТЕС-ке қосымшаға енгізілмеген *Caracara lutosa* және *Cathartidae* туыстас түрлерін және СИТЕС-ке I және III қосымшаға енгізілген түрлерін қоспағанда,барлық түрлері) |
| 1) | Accipitridae  *Hawks, eagles:* |  | Қаршығатектестер  *Қаршығалар, қырандар:* |
|  | Aquila adalberti | I | Испан қарақұсы |
|  | Aquila heliaca | I | Қарақұс |
|  | Chondrohierax uncinatus wilsonii | I | Вильсон ұзынтұмсық жыланшысы |
|  | Haliaeetus albicilla | I | Аққұйрық субүркіт |
|  | Harpia harpyja | I | Оңтүстік Америка дәуқаршығасы |
|  | Pithecophaga jefferyi | I | Филиппин маймылжегіші |
| 2) | Cathartidae  *New-world vultures:* |  | Америка тазқаралары  *Америка тазқаралары:* |
|  | Gymnogyps californianus | I | Калифорния кондоры |
|  | Sarcoramphus papa (Honduras) | III | Патша тазқарасы немесе патша катартасы (Гондурас) |
|  | Vultur gryphus | I | Анд кондоры |
| 3) | Falconidae  *Falcons:* |  | Сұңқартектестер  *Сұңқарлар:* |
|  | Falco araeus | I | Сейшел күйкентайы |
|  | Falco jugger | I | Лаггар |
|  | Falco newtoni (Only the population of Seychelles) | I | Мадагаскар күйкентайы (Сейшел аралдарының популяциясы ғана) |
|  | Falco pelegrinoides | I | Бидайық немесе сарыбас сұңқар |
|  | Falco peregrinus | I | Лашын |
|  | Falco punctatus | I | Маврикий күйкентайы |
|  | Falco rusticolus | I | Ақсұңқар |
| 27. | GALLIFORMES |  | ТАУЫҚТЕКТЕСТЕР |
| 1) | Cracidae  *Chachalacas, currassows, guans:* |  | Кракстар немесе ағаш тауықтары  *Чачалакалар, кракстар, пенелопалар:* |
|  | Crax alberti (Colombia) | III | Көкқұстұмсық кракс (Колумбия) |
|  | Crax blumenbachii | I | Қызылқұстұмсықты кракс |
|  | Crax daubentoni (Colombia) | III | Сарытұмсықты кракс (Колумбия) |
|  | Crax globulosa (Colombia) | III | Сырғалы кракс (Колумбия) |
|  | Crax rubra (Colombia, Guatemala, Honduras) | III | Үлкен кракс (Колумбия, Гватемала, Гондурас) |
|  | Mitu mitu | I | Миту |
|  | Oreophasis derbianus | I | Мүйізді гуан |
|  | Ortalis vetula (Guatemala, Honduras) | III | Күреңқанат чачалака (Гватемала, Гондурас) |
|  | Pauxi pauxi (Colombia) | III | Дулығалы гокко (Колумбия) |
|  | Penelope albipennis | I | Аққанат пенелопа |
|  | Penelope purpurascens (Honduras) | III | Айдарлы пенелопа (Гондурас) |
|  | Penelopina nigra (Guatemala) | III | Қара гуан (Гватемала) |
|  | Pipile jacutinga | I | Көзілдірікті гуан |
|  | Pipile pipile | I | Тринидад гуаны |
| 2) | Megapodiidae  *Megapodes, scrubfowl:* |  | Қоқыс тауықтары  *Ұзынсирақтылар, джунгли тауықтары:* |
|  | Macrocephalon maleo | I | Малео |
| 3) | Phasianidae  *Grouse, guineafowl, partridges, peafowl, pheasants, tragopans:* |  | Қырғауылтектестер  *Құрлар, мысыртауықтар, шілдер, тауыстар, қырғауылдар, трагопандар:* |
|  | Argusianus argus | II | Аргус |
|  | Catreus wallichii | I | Айдарлы қырғауыл |
|  | Colinus virginianus ridgwayi | I | Виргин бөденесі |
|  | Crossoptilon crossoptilon | I | Аққұлық қырғауыл |
|  | Crossoptilon mantchuricum | I | Күреңқұлақ қырғауыл |
|  | Gallus sonneratii | II | Сұр әтеш немесе сұр джунгли тауығы |
|  | Ithaginis cruentus | II | Сермун |
|  | Lophophоrus impejanus | I | Гималай моналы |
|  | Lophophоrus lhuysii | I | Қытай моналы немесе айдарлы монал |
|  | Lophophоrus sclateri | I | Аққұйрық монал |
|  | Lophura edwardsi | I | Эдвардс қырғауылы |
|  | Lophura leucomelanos (Pakistan) | III | Калидж (Пәкістан) |
|  | Lophura swinhoii | I | Тайвань қырғауылы |
|  | Meleagris ocellata (Guatemala) | III | Шегіркөз күркетауық (Гватемала) |
|  | Pavo cristatus (Pakistan) | III | Үнді тауысы (Пәкістан) |
|  | Pavo muticus | II | Жасыл тауыс |
|  | Polyplectron bicalcaratum | II | Сұр тауыс қырғауылы |
|  | Polyplectron germaini | II | Күрең тауыс қырғауылы |
|  | Polyplectron malacense | II | Малай тауыс қырғауылы |
|  | Polyplectron napoleonis | I | Палаван тауыс қырғауылы |
|  | Polyplectron sсhleiermacheri | II | Борней тауыс қырғауылы |
|  | Pucrasia macrolopha (Pakistan) | III | Коклас, сүйірқұйрық қырғауыл (Пәкістан) |
|  | Rheinardia ocellata | I | Шегіркөз аргус |
|  | Syrmaticus ellioti | I | Ала қырғауыл |
|  | Syrmaticus humiae | I | Бирман қырғауылы |
|  | Syrmaticus mikado | I | Микадо қырғауылы |
|  | Syrmaticus reevesii | II | Қытай ала қырғауылы |
|  | Tetraogallus caspius | I | Каспий ұлары |
|  | Tetraogallus tibetanus | I | Тибет ұлары |
|  | Tragopan blythii | I | Сұрбауыр трагопан |
|  | Tragopan caboti | I | Қытай трагопаны |
|  | Tragopan melanocephalus | I | Қарабас трагопан |
|  | Tragopan satyra (Nepal) | III | Трагопан-сатир (Непал) |
|  | Tympanuchus cupido attwateri | II | Эттуотер дала құры |
| 28. | GRUIFORMES |  | ТЫРНАТЕКТЕСТЕР |
| 1) | Gruidae  *Cranes:* |  | Тырнатектестер  *Тырналар:* |
|  | Gruidae spp. (Except the species included in Appendix I) | II | Тырнатектестер (СИТЕС-ке І қосымшаға енгізілген түрлерін қоспағанда, барлық түрлері) |
|  | Balearica pavonina | I | Тәжді тырна |
|  | Grus americana | I | Америка тырнасы |
|  | Grus canadensis nesiotes | I | Канада кіші тырнасы (Куба кіші түрі) |
|  | Grus canadensis pulla | I | Канада тырнасы (Миссисипи кіші түрі) |
|  | Grus japonensis | I | Жапон тырнасы |
|  | Grus leucogeranus | I | Ақ тырна немесе ақтырна |
|  | Grus monacha | I | Қара тырна немесе тырна-монах |
|  | Grus nigricollis | I | Қарамойын тырна |
|  | Grus vipio | I | Қызылсирақ тырна |
| 2) | Otididae  *Bustards:* |  | Дуадақтектестер  *Дуадақтар:* |
|  | Otididae spp. (Except the species included in Appendix I) | II | Дуадақтектестер (СИТЕС-ке І қосымшаға енгізілген түрлерін қоспағанда, барлық түрлері) |
|  | Ardeotis nigriceps | I | Үнді үлкен дуадағы |
|  | Chlamydotis macqueenii | I | Джек немесе вихляй |
|  | Chlamydotis undulata | I | Жекдуадақ |
|  | Houbaropsis bengalensis | I | Бенгаль флориканы |
| 3) | Rallidae  *Rails:* |  | Сутартартектестер  *Сутартарлар:* |
|  | Gallirallus sylvestris | I | Лордхаус орман шырылдауығы |
| 4) | Rhynochetidae  *Kagu:* |  | Кагутектестер  *Кагу:* |
|  | Rhynochetos jubatus | I | Кагу |
| 29. | PASSERIFORMES |  | ТОРҒАЙТЕКТЕСТЕР |
| 1) | Atrichornithidae  *Scrub-birds:* |  | Бұта құстары  *Бұта құстары:* |
|  | Atrichornis clamosus | I | Шаңқылдақ атрихия |
| 2) | Cotingidae  *Cotingas:* |  | Котингатектестер  *Котингалар:* |
|  | Cephalopterus ornatus (Colombia) | III | Амазония шатырша құсы (Колумбия) |
|  | Cephalopterus penduliger (Colombia) | III | Эвадос шатырша құс (Колумбия) |
|  | Cotinga maculata | I | Мойынтақ нағыз котинга |
|  | Rupicola spp. | II | Жартас сутартары (барлық түрлері) |
|  | Xipholena atropurpurea | I | Аққанат котинга |
| 3) | Emberizidae  *Cardinals, tanagers:* |  | Сарыторғайлар  *Апогондар, танагралар:* |
|  | Gubernatrix cristata | II | Кардинал жасыл сарыторғай |
|  | Paroaria capitata | II | Сарықұстұсық кардинал сарыторғай |
|  | Paroaria coronata | II | Қызылайдар кардинал сарыторғай |
|  | Tangara fastuosa | II | Жетітүсті танагра |
| 4) | Estrildidae  *Mannikins, waxbills:* |  | Астрильдтектестер  *Муниялар, астрильдтер:* |
|  | Amandava formosa | II | Зәйтүнрең астрильд |
|  | Lonchura oryzivora | II | Сұр күріш торғайы |
|  | Poephila cincta cincta | II | Қысқақұйрық шөп амадинасы |
| 5) | Fringillidae  *Finches:* |  | Құнақтектестер  *Құнақтар:* |
|  | Carduelis cucullata | I | Жалынды сары шымшық |
|  | Carduelis yarrellii | II | Сарыжақ сары шымшық |
| 6) | Нirundinidae  *Martins:* |  | Қарлығаштектестер  *Қарлығаштар:* |
|  | Pseudochelidon sirintarae | I | Ақкөз қарлығаш |
| 7) | Icteridae  *New-world blackbirds:* |  | Трупиалтектестер  *Америка сайрауығы:* |
|  | Xanthopsar flavus | I | Запырангүл трупиалы |
| 8) | Meliphagidae  *Honeyeaters:* |  | Балсорғыштектестер  *Балсорғыштар:* |
|  | Lichenostomus melanops cassidix | II | Сарыайдар қаратұмсық балсорғыш |
| 9) | Muscicapidae  *Old-world flycatchers:* |  | Шыбыншы торғайтектестер  *Шыбыншы торғайлар:* |
|  | Acrocephalus rodericanus (Mauritius) | III | Родригес айқабағы (Маврикий) |
|  | Cyornis ruckii | II | Суматра көк шыбыншы торғайы |
|  | Dasyornis broadbenti litoralis | II | Жағалық сарыбас қылтанақтұмсығы |
|  | Dasyornis longirostris | II | Ұзынтұмсық қылтанақтұмсығы |
|  | Garrulax canorus | II | Көзілдірікті бұта торғайы |
|  | Garrulax taewanus | II | Тайван бұта торғайы |
|  | Leiothrix argentauris | II | Аққұлақ бұта бұлбұлы |
|  | Leiothrix lutea | II | Қытай бұта бұлбұлы |
|  | Liocichla omeiensis | II | Сұржақ кішкентай бұта бұлбұлы |
|  | Picathartes gymnocephalus | I | Ақмойын тақыр қарға |
|  | Picathartes oreas | I | Сұрмойын тақыр қарға |
|  | Terpsiphone bourbonnensis (Mauritius) | III | Маскарен жұмақ шыбыншы торғайы (Маврикий) |
| 10) | Paradisaeidae  *Birds of paradise:* |  | Жұмақ құстары  *Жұмақ құстары:* |
|  | Paradisaeidae spp. | II | Жұмақ құстары (барлық түрлері) |
| 11) | Pittidae  *Pittas:* |  | Питтатектестер  *Питталар:* |
|  | Pitta guajana | II | Аққанат питта |
|  | Pitta gurneyi | I | Сарытөс питта |
|  | Pitta kochi | I | Лусон питтасы |
|  | Pitta nympha | II | Питта-нимфа |
| 12) | Pycnonotidae  *Bulbuls:* |  | Бұлбұлтектестер  *Бұлбұлдар:* |
|  | Pycnonotus zeylanicus | II | Сарытелпек бұлбұл |
| 13) | Sturnidae  *Mynas, starlings:* |  | Қараторғайтектестер  *Қарала торғайлар, қараторғайлар:* |
|  | Gracula religiosa | II | Киелі қарала торғай |
|  | Leucopsar rothschildi | I | Бали қараторғайы |
| 14) | Zosteropidae  *White-eyes:* |  | Айнакөзтектестер  *Айнакөздер:* |
|  | Zosterops albogularis | I | Норфолк айнакөзі |
| 30. | PELECANIFORMES |  | ЕСКЕКАЯҚТЫЛАР |
| 1) | Fregatidae  *Frigatebirds:* |  | Фрегаттектестер  *Фрегаттар:* |
|  | Fregata andrewsi | I | Рождестволық фрегат |
| 2) | Pelecanidae  *Pelicans:* |  | Бірқазантектестер  *Бірқазандар:* |
|  | Pelecanus crispus | I | Бұйра бірқазан |
| 3) | Sulidae  *Gannets:* |  | Ұзынтісшелі тұмсықтылар  *Суқұзғындар:* |
|  | Papasula abbotti | I | Абботт ұзынтісшелі тұмсықтысы |
| 31. | PICIFORMES |  | ТОҚЫЛДАҚТЕКТЕСТЕР |
| 1) | Capitonidae  *Barbets:* |  | Сақалтайтектестер  *Сақалтайлар:* |
|  | Semnornis ramphastinus (Colombia) | III | Шоттұмсық сақалтайы (Колумбия) |
| 2) | Picidae  *Woodpeckers:* |  | Тоқылдақтектестер  *Тоқылдақтар:* |
|  | Dryocopus javensis richardsi | I | Корея ақбауыр желнасы |
| 3) | Ramphastidae  *Toucans:* |  | Шоттұмсықтектестер  *Шоттұмсықтар:* |
|  | Baillonius bailloni (Argentina) | III | Алтынтөс арасари (Аргентина) |
|  | Pteroglossus aracari | II | Қаражемсаулы арасари |
|  | Pteroglossus castanotis (Argentina) | III | Талшынқұлақ арасари (Аргентина) |
|  | Pteroglossus viridis | II | Жасыл арасари |
|  | Ramphastos dicolorus (Argentina) | III | Қызылбауыр шоттұмсық (Аргентина) |
|  | Ramphastos sulfuratus | II | Құбылмалы шоттұмсық |
|  | Ramphastos toco | II | Шоттұмсық-токо |
|  | Ramphastos tucanus | II | Ақтөс шоттұмсық |
|  | Ramphastos vitellinus | II | Ариель шоттұмсық |
|  | Selenidera maculirostris (Argentina) | III | Алатұмсық шоттұмсық (Аргентина) |
| 32. | PODICIPEDIFORMES |  | СҰҚСЫРТЕКТЕСТЕР |
| 1) | Podicipedidae  *Grebes:* |  | Сұқсыртектестер  *Сұқсырлар:* |
|  | Podilymbus gigas | I | Атитлан сұқсыры |
| 33. | PROCELLARIIFORMES |  | ТҮТІКТҰМСЫҚТЫТЕКТЕСТЕРЕ |
| 1) | Diomedeidae  *Albatrosses:* |  | Ақ дауылпазтектестер  *Ақ дауылпаздар:* |
|  | Phoebastria albatrus | I | Ақжон ақ дауылпаз |
| 34. | PSITTACIFORMES |  | ТОТЫҚҰСТЕКТЕСТЕР |
|  | PSITTACIFORMES spp. (Except the species included in Appendix I and *Agapornis roseicollis, Melopsittacus undulatus, Nymphicus hollandicus and Psittacula krameri,* which are not included in the Appendices) | II | ТОТЫҚҰСТАР (СИТЕС-ке І қосымшаға енгізілген түрлерін және СИТЕС-ке қосымшаға енгізілмеген *Agapornis roseicollis, Melopsittacus undulatus, Nymphicus hollandicus және* *Psittacula krameri* кіші түрлерін қоспағанда, барлық түрлері) |
| 1) | Cacatuidae  *Cockatoos:* |  | Какаду  *Какаду:* |
|  | Cacatua goffiniana | I | Танимбар какадуы |
|  | Cacatua haematuropygia | I | Филиппин какадуы |
|  | Cacatua moluccensis | I | Молукка какадуы |
|  | Cacatua sulphurea | I | Кіші сарыайдарлы какаду |
|  | Probosciger aterrimus | I | Қара какаду |
| 2) | Loriidae  *Lories, lorikeets:* |  | Лоритектестер  *Лорилар, лорикеттер:* |
|  | Eos histrio | I | Көк-қызыл лори |
|  | Vini ultramarina | I | Маркиз безгек лори |
| 3) | Psittacidae  *Amazons, macaws, parakeets, parrots:* |  | Тотықұстектестер  *Амазондар, тоты тотықұстары, ұзынқұйрық тотықұстар, тотықұстар:* |
|  | Amazona arausiaca | I | Қызылжемсаулы амазон |
|  | Amazona auropalliata | I | Сарымойын амазон |
|  | Amazona barbadensis | I | Сарыиық амазон |
|  | Amazona brasiliensis | I | Қызылқұйрық амазон |
|  | Amazona finschi | I | Көктелпек амазон |
|  | Amazona guildingii | I | Патша амазоны |
|  | Amazona imperialis | I | Император амазон |
|  | Amazona leucocephala | I | Кубалық немесе ақбас амазон |
|  | Amazona oratrix | I | Сарыбас амазон |
|  | Amazona pretrei | I | Сәнді амазон |
|  | Amazona rhodocorytha | I | Қызылқас амазон |
|  | Amazona tucumana | I | Тукумандық амазон |
|  | Amazona versicolor | I | Түрлі-түсті амазон |
|  | Amazona vinaсea | I | Күлгінтөс амазон |
|  | Amazona viridigenalis | I | Жасылжақ амазон |
|  | Amazona vittata | I | Пуэрто-рико амазоны |
|  | Anodorhynchus spp. | I | Көгілдір тоты (барлық түрлері) |
|  | Ara ambiguus | I | Жасыл тоты |
|  | Ara glaucogularis | I | Көк жемсаулы тоты |
|  | Ara macao | I | Қызыл тоты |
|  | Ara militaris | I | Солдат тотысы |
|  | Ara rubrogenys | I | Қызылқұлақ тоты |
|  | Cyanopsitta spixii | I | Көк тоты |
|  | Cyanoramphus cookii | I | Норфолк какарикиі |
|  | Cyanoramphus forbesi | I | Чатем какарикиі |
|  | Cyanoramphus novaezelandiae | I | Қызылмаңдай какарики |
|  | Cyanoramphus saisseti | I | Жаңа каледон какарикиі |
|  | Cyclopsitta diophthalma coxeni | I | Коксен інжір тотықұсы |
|  | Eunymphicus cornutus | I | Мүйізді тотықұс |
|  | Guarouba guarouba | I | Алтын аратинга |
|  | Neophema chrysogaster | I | Алтынреңбауыр шөп тотықұсы |
|  | Ognorhynchus icterotis | I | Сарықұлақ арара |
|  | Pezoporus occidentalis | I | Австралия түнгі тотықұс |
|  | Pezoporus wallicus | I | Құрлық тотықұсы |
|  | Pionopsitta pileata | I | Мирта лоритосы |
|  | Primolius couloni | I | Тау тотысы |
|  | Primolius maracana | I | Көкқанат тоты |
|  | Psephotus chrysopterygius | I | Алтынреңиық тотықұс |
|  | Psephotus dissimilis | I | Күләпара тотықұсы |
|  | Psephotus pulcherrimus | I | Жұмақ тотықұсы |
|  | Psittacula echo | I | Маврикий тотықұсы |
|  | Psittacus erithacus | I | Қызылқұйрықты жако |
|  | Pyrrhura cruentata | I | Көкжемсаулы которра |
|  | Rhynchopsitta spp. | I | Жуантұмсықты арара (барлық түрлері) |
|  | Strigops habroptilus | I | Какапо немесе жапалақ тотықұс |
| 35. | RHEIFORMES |  | НАНДУТЕКТЕСТЕР |
| 1) | Rheidae  *Rheas:* |  | Нандутектестер  *Нанду:* |
|  | Pterocnemia pennata (Except *Pterocnemia pennata pennata* which is included in Appendix II) | I | Дарвин нандуы (СИТЕС-ке ІІ қосымшаға енгізілген *Pterocnemia pennata pennata* кіші тобын қоспағанда) |
|  | Pterocnemia pennata pennata | II | Дарвин нандуы (*Pterocnemia pennata pennata* кіші тобы*)* |
|  | Rhea americana | II | Кәдімгі нанду |
| 36. | SPHENISCIFORMES |  | ПИНГВИНТЕКТЕСТЕР |
| 1) | Spheniscidae  *Penguins:* |  | Пингвинтектестер  *Пингвиндер:* |
|  | Spheniscus demersus | II | Көзілдірікті пингвин |
|  | Spheniscus humboldti | I | Гумбольдт пингвині |
| 37. | STRIGIFORMES  *Owls:* |  | ЖАПАЛАҚТЕКТЕСТЕР  *Жапалақтар:* |
|  | STRIGIFORMES spp. (Except the species included in Appendix I and *Sceloglaux albifacies*) | II | Жапалақтектестер (СИТЕС-ке І қосымшаға енгізілген және *Sceloglaux albifacies* түрлерін қоспағанда, барлық түрлері*)* |
| 1) | Strigidae  *Owls:* |  | Нағыз жапалақтар  *Жапалақтар:* |
|  | Heteroglaux blewitti | I | Орман байғызы |
|  | Mimizuku gurneyi | I | Алып жапалақ |
|  | Ninox natalis | I | Рождестволық шибұт жапалақ |
| 2) | Tytonidae  *Barn owls:* |  | Құмайтектестер  *Құмайлар:* |
|  | Tyto soumagnei | I | Мадагаскар құмайы |
| 38. | STRUTHIONIFORMES |  | ТҮЙЕҚҰСТЕКТЕСТЕР |
| 1) | Struthionidae  *Ostriches:* |  | Түйеқұстектестер  *Түйеқұстар:* |
|  | Struthio camelus (Only the populations of Algeria, Burkina Faso, Cameroon, the Central African Republic, Chad, Mali, Mauritania, Morocco, the Niger, Nigeria, Senegal and the Sudan; all other populations are not included in the Appendices) | I | Африка түйеқұсы (тек Алжир, Буркин-Фасо, Камерун, Орталық Африка Республикасы, Чад, Мали, Мавритания, Марокко, Нигер, Нигерия, Сенегал және Судан популяциялары; барлық басқа популяциялар СИТЕС-ке қосымшаларға енгізілмеген) |
| 39. | TINAMIFORMES |  | ЖАСЫРЫНҚҰЙРЫҚТЫТЕКТЕСТЕР |
| 1) | Tinamidae  *Tinamous:* |  | Жасырынқұйрықтытектестер  *Жасырынқұйрықты*: |
|  | Tinamus solitarius | I | Безгек жасырынқұйрықты немесе арал жасырынқұйрықтысы |
| 40. | TROGONIFORMES |  | ТРОГОНТЕКТЕСТЕР |
| 1) | Trogonidae  *Quetzals:* |  | Трогонтектестер  *Кетцальдар:* |
|  | Pharomachrus mocinno | I | Кетцаль немесе квезал |
| III. CLASS REPTILIA (REPTILES) | |  | БАУЫРМЕН ЖОРҒАЛАУШЫЛАР КЛАСЫ |
| 41. | CROCODYLIA  *Alligators, caimans, crocodiles:* |  | ҚОЛТЫРАУЫНДАР  *Аллигаторлар, каймандар, қолтырауындар:* |
|  | CROCODYLIA spp. (Except the species included in Appendix I) | II | Қолтырауындар (СИТЕС-ке І қосымшаға енгізілген түрлерін қоспағанда, барлық түрлері) |
| 1) | Alligatoridae  *Alligators, caimans:* |  | Аллигатортектестер  *Аллигаторлар, каймандар:* |
|  | Alligator sinensis | I | Қытай аллигаторы |
|  | Caiman crocodilus apaporiensis | I | Апапорис қолтырауын кайманы |
|  | Caiman latirostris (Except the population of Argentina, which is included in Appendix II) | I | Жуантұмсықты кайман (СИТЕС-ке ІІ қосымшаға енгізілген Аргентина популяцияларын қоспағанда) |
|  | Melanosuchus niger (Except the population of Brazil, which is included in Appendix II, and the population of Ecuador, which is included in Appendix II and is subject to a zero annual export quota until an annual export quota has been approved by the CITES Secretariat and the IUCN/SSC Crocodile Specialist Group) | I | Қара кайман (СИТЕС-ке ІІ қосымшаға енгізілген Бразилия популяциясын және СИТЕС-ке ІІ қосымшаға енгізілген және СИТЕС Хатшылығы және МСОП Қолтырауын түрлерін аман сақтап қалу жөніндегі комиссияның қолтырауындар бойынша мамандар тобы экспортқа жылдық квотаның тиісті мөлшерін бекіткенге дейін экспортқа жылдық нөлдік квота қолданылатын Эквадор популяциясын қоспағанда) |
| 2) | Crocodylidae  *Crocodiles:* |  | Нағыз қолтырауындар  *Қолтырауындар:* |
|  | Crocodylus acutus (Except the population of the Integrated Management District of Mangroves of the Bay of Cispata, Tinajones, La Balsa and Surrounding Areas, Department of Córdoba, Colombia, and the population of Cuba, which are included in Appendix II; and the population of Mexico, which is included in Appendix II and is subject to a zero export quota for wild specimens for commercial purposes) | I | Сүйірқанатты қолтырауын (СИТЕС-ке ІІ қосымшаға енгізілген, Циспата шығанағының мангро тоғайларын интеграциялық басқару ауданының, Тинаджонс, Ла Бальс және іргелес облыстардың, Колумбия Кордовы департаменті популяцияларын және Куба популяциясын және СИТЕС-ке ІІ қосымшаға енгізілген Мексика популяциясын және жабайы түрлеріне қатысты коммерциялық мақсаттардағы экспортқа нөлдік квота белгіленгендерін қоспағанда) |
|  | Crocodylus cataphractus | I | Африка жіңішке тұмсықты қолтырауыны |
|  | Crocodylus intermedius | I | Оринок қолтырауыны |
|  | Crocodylus mindorensis | I | Филиппин миндоран қолтырауыны |
|  | Crocodylus moreletii (Except the population of Belize, which is included in Appendix II with a zero quota for wild specimens traded for commercial purposes, and the population of Mexico, which is included in Appendix II) | I | Орталық Америка қолтырауыны (СИТЕС-ке ІІ қосымшаға енгізілген және коммерциялық мақсаттардағы жабайы үлгілер саудасына нөлдік квота белгіленген Белиз популяциясын және СИТЕС-ке ІІ қосымшаға енгізілген Мексика популяциясын қоспағанда) |
|  | Crocodylus niloticus (Except the populations of Botswana, Egypt (subject to a zero quota for wild specimens traded for commercial purposes), Ethiopia, Kenya, Madagascar, Malawi, Mozambique, Namibia, South Africa, Uganda, the United Republic of Tanzania (subject to an annual export quota of no more than 1,600 wild specimens including hunting trophies, in addition to ranched specimens), Zambia and Zimbabwe, which are included in Appendix II) | I | Ніл қолтырауыны (СИТЕС-ке ІІ қосымшаға енгізілген Ботсвана, Мысыр (коммерциялық мақсаттардағы жабайы үлгілер саудасына нөлдік квота белгіленген) популяцияларын қоспағанда, Эфиопия, Кения, Мадагаскар, Малави, Мозамбик, Намибия, Оңтүстік Африка, Уганда, Танзания Біріккен Республикасы (ранчода тұратын үлгілерге қосымша аңшылық олжаларды қоса алғанда, экспортына 1600 жабайы үлгіден аспайтын мөлшерде жылдық квота белгіленген) популяцияларын, Замбия және Зимбабве популяцияларын қоспағанда) |
|  | Crocodylus palustris | I | Батпақ қолтырауыны немесе магер |
|  | Crocodylus porosus (Except the populations of Australia, Indonesia, Malaysia (wild harvest restricted to the State of Sarawak and a zero quota for wild specimens for the other States of Malaysia (Sabah and Peninsular Malaysia), with no change in the zero quota unless approved by the Parties) and Papua New Guinea, which are included in Appendix II) | I | Айдарлы қолтырауын (СИТЕС-ке ІІ қосымшаға енгізілген Австралия, Индонезия, Малайзия популяцияларын (тек Саравак штатында ғана жабайы үлгілірді жинауға рұқсат берілген, Малайзияның басқа штаттарына қатысты (Сабах және Жартыаралдық Малайзия) жабайы үлгілерге нөлдік квота белгіленген, бұл СИТЕС Тараптары квотаның тиісті мөлшерін белгілемейінше қолданылатын болады) және Папуа-Жаңа Гвинея популяцияларын қоспағанда) |
|  | Crocodylus rhombifer | I | Куба қолтырауыны |
|  | Crocodylus siamensis | I | Сиам қолтырауыны |
|  | Osteolaemus tetraspis | I | Доғалтұмсықты қолтырауын |
|  | Tomistoma schlegelii | I | Ұзын тұмсық қолтырауын |
| 3) | Gavialidae  *Gavials:* |  | Ұзын тұмсық қолтырауын тектестер  *Ұзын тұмсық қолтырауындар:* |
|  | Gavialis gangeticus | I | Ганг ұзын тұмсық қолтырауыны |
| 42. | RHYNCHOCEPHALIA |  | ҚҰСТҰМСЫҚБАСТАР |
| 1) | Sphenodontidae  *Tuataras:* |  | Сынатістілер  *Туатаралар:* |
|  | Sphenodon spp. | I | Гаттерия немесе туатара (барлық түрлері) |
| 43. | SAURIA |  | КЕСІРТКІЛЕР |
| 1) | Agamidae  *Spiny-tailed lizard, agamas:* |  | Ешкіемертектестер  *Тікенқұйрықтар, ешкіемерлер:* |
|  | Ceratophora aspera (Zero export quota for wild specimens for commercial purposes) | II | Мүйізді ірі ешкіемер (жабайы үлгілерге қатысты коммерциялық мақсаттардағы экспортқа нөлдік квота белгіленген) |
|  | Ceratophora erdeleni | I | Эрделен мүйізді ешкіемері |
|  | Ceratophora karu | I | Қымбат бағалы мүйізді ешкіемер |
|  | Ceratophora stoddartii (Zero export quota for wild specimens for commercial purposes) | II | Стоддарт мүйізді ешкіемері (жабайы үлгілерге қатысты коммерциялық мақсаттардағы экспортқа нөлдік квота белгіленген) |
|  | Ceratophora tennentii | I | Теннент мүйізді ешкіемері |
|  | Cophotis ceylanica | I | Цейлон тірі туатын ешкіемері |
|  | Cophotis dumbara | I | Думбар тірі туатын ешкіемері |
|  | Lyriocephalus scutatus (Zero export quota for wild specimens for commercial purposes) | II | Цейлон ешкіемері (жабайы үлгілерге қатысты коммерциялық мақсаттардағы экспортқа нөлдік квота белгіленген) |
|  | Saara spp. | II | Саара (барлық түрлері) |
|  | Uromastyx spp. | II | Тікенқұйрық ешкіемерлер (барлық түрлері) |
| 2) | Anguidae  *Alligator lizards:* |  | Ұршықсап кесірткілер  *Аллигатор кесіртке:* |
|  | Abronia spp. (except the species included in Appendix I (zero export quota for wild specimens for *Abronia aurita, A. gaiophantasma, A. montecristoi, A. salvadorensis* and *A. vasconcelosii*) | II | Аброния кесірткесі (СИТЕС-ке І қосымшаға енгізілген түрлерін қоспағанда, барлық түрлері. *Abronia aurita, A. gaiophantasma, A. montecristoi, A. salvadorensis және A. vasconcelosii* жабайы түрлерінің экспортына қатысты нөлдік квота белгіленген) |
|  | Abronia anzuetoi | I | Анцуетои аброниясы |
|  | Abronia campbelli | I | Кампбелли аброниясы |
|  | Abronia fimbriata | I | Фимбриат аброниясы |
|  | Abronia frosti | I | Фрости аброниясы |
|  | Abronia meledona | I | Меледон аброниясы |
| 3) | Chamaeleonidae  *Chameleons:* |  | Құбылғылартектестер  *Құбылғылар:* |
|  | Archaius spp. | II | Архаиус құбылғылары (барлық түрлері) |
|  | Bradypodion spp. | II | Тау ала құбылғылары (барлық түрлері) |
|  | Brookesia spp. (Except the species included in Appendix I) | II | Брукезия (СИТЕС-ке І қосымшаға енгізілген түрлерін қоспағанда, барлық түрлері) |
|  | Brookesia perarmata | I | Сауытты брукезия |
|  | Calumma spp. | II | Калумм құбылғылары (барлық түрлері) |
|  | Chamaeleo spp. | II | Нағыз құбылғылар (барлық түрлері) |
|  | Furcifer spp. | II | Мадагаскар тау құбылғылары (барлық түрлері) |
|  | Kinyongia spp. | II | Киньонг құбылғылары (барлық түрлері) |
|  | Nadzikambia spp. | II | Надзикамбий құбылғылары (барлық түрлері) |
|  | Palleon spp. | II | Паллеон (барлық түрлері) |
|  | Rhampholeon spp. | II | Африка қортық құбылғылары (барлық түрлері) |
|  | Rieppeleon spp. | II | Риппелион (барлық түрлері) |
|  | Trioceros spp. | II | Триосерос (барлық түрлері) |
| 4) | Cordylidae  *Spiny-tailed lizards:* |  | Белбеуқұйрықтылар  *Тікенқұйрық қолтырауын:* |
|  | Cordylus spp. | II | Белбеуқұйрықтылар (барлық түрлері) |
|  | Hemicordylus spp. | II | Нағыз белбеуқұйрықтылар (барлық түрлері) |
|  | Karusaurus spp. | II | Карусаурус (барлық түрлері) |
|  | Namazonurus spp. | II | Намазонурус (барлық түрлері) |
|  | Ninurta spp. | II | Нинурта (барлық түрлері) |
|  | Ouroborus spp. | II | Оуроборус (барлық түрлері) |
|  | Pseudocordylus spp. | II | Жалғанкордилюстар (барлық түрлері) |
|  | Smaug spp. | II | Смауг (барлық түрлері) |
|  | Eublepharidae  *Eyelid geckos:* |  | Эублефартектестер |
|  | Goniurosaurus spp. (Except the species native to Japan) | II | Шығыс Азия эублефарлары (Жапониядан шыққан түрлерін қоспағанда, барлық түрлері) |
| 5) | Gekkonidae  *Geckos:* |  | Жармасқытектестер  *Жармасқылар:* |
|  | Cnemaspis psychedelica | I | Психоделиялық жармасқы |
|  | Dactylocnemis spp. (New Zeeland) | III | Дактулокнемис (барлық түрлері) (Жаңа Зеландия) |
|  | Gekko gecko | II | Токи жармасқысы |
|  | Gonatodes daudini | I | Додэн жармасқысы |
|  | Hoplodactylus spp. (New Zeeland) | III | Гоплодактилус жармасқылары (барлық түрлері) (Жаңа Зеландия) |
|  | Lygodactylus williamsi | I | Вильямс қортық жармасқысы |
|  | Mokopirirakau spp. (New Zeeland) | III | Мокопириракау (барлық түрлері) (Жаңа Зеландия) |
|  | Nactus serpensinsula | II | Жылан аралы жармасқысы |
|  | Naultinus spp. | II | Жаңа Зеландия тірі туатын жармасқы (барлық түрлері) |
|  | Paroedura androyensis | II | Жуанқұйрық құрлық жармасқысы |
|  | Paroedura masobe | II | Пароэдура масоба |
|  | Phelsuma spp. | II | Күндізгі жармасқылар (барлық түрлері) |
|  | Rhoptropella spp. | II | Фоптропелла (барлық түрлері) |
|  | Sphaerodactylus armasi (Cuba) | III | Дөңгелек табан armasi жармасқысы (Куба) |
|  | Sphaerodactylus celicara (Cuba) | III | Дөңгелек табан celicara жармасқысы (Куба) |
|  | Sphaerodactylus dimorphicus (Cuba) | III | Дөңгелек табан dimorphicus жармасқысы (Куба) |
|  | Sphaerodactylus intermedius (Cuba) | III | Дөңгелек табан орташа жармасқы (Куба) |
|  | Sphaerodactylus nigropunctatus alayoi (Cuba) | III | Қара теңбіл дөңгелек табан alayoi жармасқысы (Куба) |
|  | Sphaerodactylus nigropunctatus granti (Cuba) | III | Қара теңбіл дөңгелек табан granti жармасқысы (Куба) |
|  | Sphaerodactylus nigropunctatus lissodesmus (Cuba) | III | Қара теңбіл дөңгелек табан lissodesmus жармасқысы (Куба) |
|  | Sphaerodactylus nigropunctatus ocujal (Cuba) | III | Қара теңбіл дөңгелек табан ocujal жармасқысы (Куба) |
|  | Sphaerodactylus nigropunctatus strategus (Cuba) | III | Қара теңбіл дөңгелек табан strategus жармасқысы (Куба) |
|  | Sphaerodactylus notatus atactus (Cuba) | III | Дөңгелек табан кедертас atactus жармасқысы (Куба) |
|  | Sphaerodactylus oliveri (Cuba) | III | Дөңгелек табан oliveri жармасқысы (Куба) |
|  | Sphaerodactylus pimienta (Cuba) | III | Дөңгелек табан pimienta жармасқысы (Куба) |
|  | Sphaerodactylus ruibali (Cuba) | III | Дөңгелек табан Руибал жармасқысы (Куба) |
|  | Sphaerodactylus siboney (Cuba) | III | Дөңгелек табан siboney жармасқысы (Куба) |
|  | Sphaerodactylus torrei (Cuba) | III | Дөңгелек табан torrei жармасқысы (Куба) |
|  | Toropuku spp. (New Zeeland) | III | Торопуку (барлық түрлері) (Жаңа Зеландия) |
|  | Tukutuku spp. (New Zeeland) | III | Токукуки (барлық түрлері) (Жаңа Зеландия) |
|  | Uroplatus spp. | II | Мадагаскар жалпаққұйрықты жармасқысы (барлық түрлері) |
|  | Woodworthia spp. (New Zeeland) | III | Вудворсия (барлық түрлері) (Жаңа Зеландия) |
| 6) | Helodermatidae  *Beaded lizards, gila monsters:* |  | Утістілер  *Утісті кесірткелер:* |
|  | Heloderma spp. (Except the subspecies included in Appendix I) | II | Утістілер (барлық түрлері) (СИТЕС-ке І қосымшаға енгізілген кіші түрлерін қоспағанда) |
|  | Heloderma horridum charlesbogerti | I | Сарышаян, тола-хини |
| 7) | Iguanidae  *Iguanas:* |  | Игуанатектестер  *Игуаналар:* |
|  | Amblyrhynchus cristatus | II | Галапогос теңіз игуанасы |
|  | Brachylophus spp. | I | Фиджи жолақты игуанасы (барлық түрлері) |
|  | Conolophus spp. | II | Конолофтар (барлық түрлері) |
|  | Ctenosaura spp. | II | Игуанатектестер (барлық түрлері) |
|  | Cyclura spp. | I | Шығыршыққұйрық игуаналар (барлық түрлері) |
|  | Iguana spp. | II | Iguana түрінің игуаналары (барлық түрлері) |
|  | Phrynosoma blainvillii | II | Блаинвилли құрбақатәріздес кесіртке (мүйізді) |
|  | Phrynosoma cerroense | II | Серронсе құрбақатәріздес кесіртке (мүйізді) |
|  | Phrynosoma coronatum | II | Жағалық құрбақатәріздес кесіртке (мүйізді) |
|  | Phrynosoma wigginsi | II | Уигинси құрбақатәріздес кесірткі (мүйізді) |
|  | Sauromalus varius | I | Сан-эстебан чаквелласы |
| 8) | Lacertidae  *Lizards:* |  | Нағыз кесірткелер  *Кесірткелер:* |
|  | Gallotia simonyi | I | Симони Канар кесірткесі |
|  | Podarcis lilfordi | II | Лилфорд немесе Балеар кесірткесі |
|  | Podarcis pityusensis | II | Петиусен кесірткесі |
| 9) | Lanthanotidae  *Earless monitor lizards:* |  | Құлақсыз келестер  *Құлақсыз келестер:* |
|  | Lanthanotidae spp. (Zero export quota for wild specimens for commercial purposes) | II | Құлақсыз келестер (барлық түрлері) (жабайы түрлеріне қатысты коммерциялық мақсаттағы экспортқа нөлдік квота белгіленген) |
| 10) | Polychrotidae  *Anole*s: |  | Поликроттектестер  *Анолистектестер:* |
|  | Anolis agueroi (Cuba) | III | Agueroi анолисі (Куба) |
|  | Anolis baracoae (Cuba) | III | Baracoae анолисі (Куба) |
|  | Anolis barbatus (Cuba) | III | Сақалды анолис (Куба) |
|  | Anolis chamaeleonides (Cuba) | III | Хамелелис анолисі (Куба) |
|  | Anolis equestris (Cuba) | III | Анолис-рыцарь (Куба) |
|  | Anolis guamuhaya (Cuba) | III | Guamuhaya анолисі (Куба) |
|  | Anolis luteogularis (Cuba) | III | Сарымойын анолис (Куба) |
|  | Anolis pigmaequestris (Cuba) | III | Pigmaequestris анолисі (Куба) |
|  | Anolis porcus (Cuba) | III | Анолис (жалған құбылғы) (Куба) |
| 11) | Scincidae  *Skinks:* |  | Сцинктектестер  *Сцинктер:* |
|  | Corucia zebrata | II | Берікқұйрықты алып сцинк |
| 12) | Teiidae  *Caiman lizards, tegu lizards:* |  | Тейидтер  *Кайман кесірткесі, жакруару:* |
|  | Crocodilurus amazonicus | II | Амазония қолтырауынқұйрықты кесірткесі |
|  | Dracaena spp. | II | Кайман кесірткесі (барлық түрлері) |
|  | Salvator spp. | II | Сальватор (барлық түрлері) |
|  | Tupinambis spp. | II | Тегу немесе тупинамбустар (барлық түрлері) |
| 13) | Varanidae  *Monitor lizards:* |  | Келестектестер  *Келестер:* |
|  | Varanus spp.(Except the species included in Appendix I) | II | Келестер (СИТЕС-ке І қосымшаға енгізілген түрлерін қоспағанда, барлық түрлері) |
|  | Varanus bengalensis | I | Бенгаль келесі |
|  | Varanus flavescens | I | Сары келес |
|  | Varanus griseus | I | Сұр келес |
|  | Varanus komodoensis | I | Комод немесе алып келес |
|  | Varanus nebulosus | I | Сұрғылт келес |
| 14) | Xenosauridae  *Chines crocodile lizard:* |  | Ксенозаврлар  *Қолтырауынтәріздес шинизавр:* |
|  | Shinisaurus crocodilurus | I | Қолтырауынтәріздес ксенозавр |
| 44. | SERPENTES |  | ЖЫЛАНДАР |
| 1) | Boidae  *Boas:* |  | Жалғанаяқ жыландар (айдаһаржылантәріздестер)  *Айдаһаржыландар:* |
|  | Boidae spp. (Except the species included in Appendix I) | II | Айдаһаржыландар (СИТЕС-ке І қосымшаға енгізілген түрлерін қоспағанда, барлық түрлері) |
|  | Acrantophis spp. | I | Мадагаскар айдаһаржыландары (барлық түрлері) |
|  | Boa constrictor occidentalis | I | Аргентина айдаһаржыланы |
|  | Epicrates inornatus | I | Пуэрторико жылтырерін айдаһаржыланы |
|  | Epicrates monensis | I | Мона аралының жылтырерін айдаһаржыланы |
|  | Epicrates subflavus | I | Ямайка жылтырерін сары айдаһаржыланы |
|  | Sanzinia madagascariensis | I | Мадагаскар ағаш айдаһаржыланы |
| 2) | Bolyeriidae  *Round island boas:* |  | Болиеридтер  *Маскарен айдаһаржыландары немесе болиеридтер:* |
|  | Bolyeriidae spp. (Except the species included in Appendix I) | II | Маскарен айдаһаржыландары немесе болиеридтер (СИТЕС-ке І қосымшаға енгізілген түрлерін қоспағанда, барлық түрлері) |
|  | Bolyeria multocarinata | I | Көпкилді болиерия |
|  | Casarea dussumieri | I | Маскарен ағаш айдаһаржыланы |
| 3) | Colubridae  *Typical snakes,water snakes, whipsnakes:* |  | Сарбасжылантектестер  *Сарбасжыландар, су жыландары, Америка қамшытәріздес әбжыланы:* |
|  | Atretium schistosum (India) | III | Төсқыржоталы қатпарлы тас сарбасжыланы (Үндістан) |
|  | Cerberus rynchops (India) | III | Итбас сарбасжыланы (Үндістан) |
|  | Clelia clelia | II | Муссурана |
|  | Cyclagras gigas | II | Бразилия алып сарбасжыланы |
|  | Elachistodon westermanni | II | Үнді жұмыртқақоректі жыланы |
|  | Ptyas mucosus | II | Бадырақкөз әбжылан |
|  | Xenochrophis piscator (India) | III | Шнайдер балықшы-сарбасжыланы (Үндістан) |
|  | Xenochrophis schnurrenbergeri (India) | III | Щнарренбергер балықшы-сарбасжыланы (Үндістан) |
|  | Xenochrophis tytleri (India) | III | Тайтлер балықшы-сарбасжыланы (Үндістан) |
| 4) | Elapidae  *Cobras, coral snakes:* |  | Аспидтектес жыландар  *Кеңалқым жылан, маржан жыландары:* |
|  | Hoplocephalus bungaroides | II | Бунгартәріздес гоплоцефал |
|  | Micrurus diastema (Honduras) | III | "Диастема" маржан сарыбас қаражыланы (Гондурас) |
|  | Micrurus nigrocinctus (Honduras) | III | Маржан қарабел сарыбас қаражыланы (Гондурас) |
|  | Micrurus ruatanus (Honduras) | III | Руатанус сарыбас қаражылан (Гондурас) |
|  | Naja atra | II | Қытай кеңалқым жыланы |
|  | Naja kaouthia | II | Кеңалқым сақиналы жылан |
|  | Naja mandalayensis | II | Мандалай кеңалқым жыланы |
|  | Naja naja | II | Үнді кеңалқым жыланы |
|  | Naja oxiana | II | Орта Азия кеңалқым жыланы |
|  | Naja philippinensis | II | Филлипин кеңалқым жыланы |
|  | Naja sagittifera | II | Андаман кеңалқым жылан |
|  | Naja samarensis | II | Оңтүстік Филлипин кеңалқым жыланы |
|  | Naja siamensis | II | Сиам кеңалқым жыланы |
|  | Naja sputatrix | II | Үнді түкіргіш кеңалқым жыланы |
|  | Naja sumatrana | II | Суматра кеңалқым жыланы |
|  | Ophiophagus hannah | II | Патшалық кеңалқым жыланы |
| 5) | Loxocemidae  *Mexican dwarf boas:* |  | Жаңа құрлық питондары  *Мексика қортық айдаһаржыланы:* |
|  | Loxocemidae spp. | II | Екітүсті жыландар (барлық түрлері) |
| 6) | Pythonidae  *Pythons:* |  | Питондар  *Питондар:* |
|  | Pythonidae spp. (Except the subspecies included in Appendix I) | II | Питондар (барлық түрлері) (СИТЕС-ке І қосымшаға енгізілген кіші түрлерін қоспағанда) |
|  | Python molurus molurus | I | Жолбарыс түстес ақшыл питон |
| 7) | Tropidophiidae  *Wood boas:* |  | Құрлық айдаһаржыландары  *Ағаш айдаһаржыландары:* |
|  | Tropidophiidae spp. | II | Құрлық айдаһаржыландары (барлық түрлері) |
| 8) | Viperidae  *Vipers:* |  | Сұржылантиектестер  *Сұржыландар:* |
|  | Atheris desaixi | II | Аша бұта сұржыланы |
|  | Bitis worthingtoni | II | Кения тау сұржыланы |
|  | Crotalus durissus (Honduras) | III | Үрейлі сылдырмақты жылан немесе каскавелла (Гондурас) |
|  | Daboia russelii (India) | III | Тізбекті сұржылан (Үндістан) |
|  | Pseudocerastes urarachnoides | II | Жалған мүйізді (өрмекші құйрық) сұржылан |
|  | Trimeresurus mangshanensis | II | Мангшан куфиясы |
|  | Vipera ursinii (Only the population of Europe, except the area which formerly constituted the Union of Soviet Socialist Republics; these latter populations are not included in the Appendices) | I | Дала сұржыланы (бұрын Кеңестік Социалистік Республикалар Одағының аумағын құраған аумақтарды қоспағанда, тек Еуропа популяциясы ғана (бұл аумақтардың популяциялары СИТЕС-ке қосымшаларға енгізілмеген)) |
|  | Vipera wagneri | II | Вагнер сұржыланы |
| 45. | TESTUDINES |  | ТАСБАҚАЛАР |
| 1) | Сarettochelyidae  *Pig-nosed turtles:* |  | Қостырнақты тасбақалар  *Қостырнақты тасбақалар:* |
|  | Carettochelys insculpta | II | Қостырнақты тасбақа |
| 2) | Chelidae  *Austro-American sideneck turtles:* |  | Жыланмойындар тасбақалар  *Жыланмойын тасбақалар:* |
|  | Chelodina mccordi (Zero export quota for specimens from the wild) | II | Австралия жыланмойын тасбақасы (жабайы үлгілер экспортына нөлдік квота белгіленген) |
|  | Pseudemydura umbrina | I | Құрбақа тәріздес батпақ тасбақасы |
| 3) | Cheloniidae  *Sea turtles:* |  | Теңіз тасбақалары  *Теңіз тасбақалары:* |
|  | Cheloniidae spp. | I | Теңіз тасбақалары (барлық түрлер) |
| 4) | Chelydridae  *Snapping turtles:* |  | Тістеуік тасбақалар  *Кайман тасбақалары:* |
|  | Chelydra serpentina (United States of America ) | III | Кайман тасбақасы (Америка Құрама Штаттары) |
|  | Macrochelys temminckii (United States of America ) | III | Гриф тасбақасы (Америка Құрама Штаттары) |
| 5) | Dermatemydidae  *Central American river turtles:* |  | Мексика тасбақасы  *Табаско тасбақасы:* |
|  | Dermatemys mawii | II | Мексика тасбақасы |
| 6) | Dermochelyidae  *Leatherback turtles:* |  | Терілі тасбақалар  *Терілі тасбақалар:* |
|  | Dermochelys coriacea | I | Терілі тасбақа |
| 7) | Emydidae  *Box turtles, freshwater turtles:* |  | Тұщысу тасбақалары  *Қорапша тасбақалар, тұщысу тасбақалары:* |
|  | Clemmys guttata | II | Шұбар тасбақа |
|  | Emydoidea blandingii | II | Америка батпақ тасбақасы |
|  | Glyptemys insculpta | II | Орман су тасбақасы |
|  | Glyptemys muhlenbergii | I | Мюленберг су тасбақасы |
|  | Graptemys spp. (United States of America) | III | Өркешті тасбақалар (барлық түрлері) (Америка Құрама Штаттары) |
|  | Malaclemys terrapin | II | Бұдырлы тасбақа |
|  | Terrapene spp. (Except the species included in Appendix I) | II | Қорапша тасбақалар (барлық түрлері, СИТЕС-ке І қосымшаға енгізілген түрлерін қоспағанда) |
|  | Terrapene coahuila | I | Мексика қорапша тасбақасы |
| 8) | Geoemydidae  *Box turtles, freshwater turtles:* |  | Тұщысу тасбақалары  *Қорапша тасбақалар, тұщысу тасбақалары:* |
|  | Batagur affinis | I | Әшекейлі батагур (Каллагур) |
|  | Batagur baska | I | Батагур баска |
|  | Batagur borneoensis (Zero quota for wild specimens for commercial purposes) | II | Борней батагуры (жабайы үлгілерге қатысты коммерциялық мақсаттарда тасымалдау үшін нөлдік квота белгіленген) |
|  | Batagur dhongoka | II | Үшжолақты жабын тасбақасы |
|  | Batagur kachuga | II | Бенгаль жабын тасбақасы |
|  | Batagur trivittata (Zero quota for wild specimens for commercial purposes) | II | Бирман жабын тасбақасы (жабайы үлгілерге қатысты коммерциялық мақсаттарда тасымалдау үшін нөлдік квота белгіленген) |
|  | Cuora spp. (Except the species included in Appendix I; zero quota for wild specimens for commercial purposes for Cuora aurocapitata, C.flavomarginata, C.galbinifrons, C.mccordi, C.mouhotii, C.pani, C.trifasciata, C.yunnanensis and C.zhoui) | II | Шарнир тасбақалары (барлық түрлері) (Cuora aurocapitata, C. bourreti, C. flavomarginata, C. galbinifrons, C. mccordi, C. mouhotii, C. pani, C. picturata, C. trifasciata, C. yunnanensis және C. zhoui жабайы үлгілерге коммерциялық мақсаттарда тасымалдау үшін нөлдік квота белгіленген) |
|  | Cuora bourreti | I | Буре қорпшалы тасбақасы |
|  | Cuora picturata | I | Оңтүстік Вьетнам қорапшалы тасбақасы |
|  | Cyclemys spp. | II | Тікенекті тасбақалар (барлық түрлері) |
|  | Geoсlemys hamiltonii | I | Гамильтон тасбақасы |
|  | Geoemyda japonica | II | Жапон тау тасбақасы |
|  | Geoemyda spengleri | II | Спенглер тау тасбақасы |
|  | Hardella thurjii | II | Диадемалы тасбақа |
|  | Heosemys annandalii (Zero quota for wild specimens for commercial purposes) | II | Храм тасбақасы (жабайы үлгілерге қатысты коммерциялық мақсаттарда тасымалдау үшін нөлдік квота белгіленген) |
|  | Heosemys depressa (Zero quota for wild specimens for commercial purposes) | II | Депресс тікенекті тасбақасы (жабайы үлгілерге қатысты коммерциялық мақсаттарда тасымалдау үшін нөлдік квота белгіленген) |
|  | Heosemys grandis | II | Үндіқытай тасбақасы |
|  | Heosemys spinosa | II | Тікенекті тасбақа |
|  | Leucocephalon yuwonoi | II | Сулавесс орман тасбақасы |
|  | Malayemys macrocephala | II | Малай тасбақасы (ұлужегіш) |
|  | Malayemys subtrijuga | II | Үшайдарлы малай тасбақасы (Меконг ұлужегіш тасбақа) |
|  | Mauremys annamensis | I | Вьетнам тасбақасы |
|  | Mauremys iversoni (China) | III | Қытай су тасбақасы (Қытай) |
|  | Mauremys japonica | II | Жапон тасбақасы |
|  | Mauremys megalocephala (China) | III | Жуанбас тасбақа (Қытай) |
|  | Mauremys mutica | II | Азиялық түсті тоған тасбақасы |
|  | Mauremys nigricans | II | Қытай қызылмойын тасбақасы |
|  | Mauremys pritchardi (China) | III | Су тасбақасы (Қытай) |
|  | Mauremys reevesii (China) | III | Қытай үшкильді тасбақасы (Қытай) |
|  | Mauremys sinensis (China) | III | Қытай жолақмойын тасбақасы (Қытай) |
|  | Melanochelys tricarinata | I | Трикаринат үшкильді тасбақасы |
|  | Melanochelys trijuga | II | Үнді қарабауыр үшкильді тасбақасы |
|  | Morenia ocellata | I | Шегіркөз тасбақа |
|  | Morenia petersi | II | Үнді шегіркөз тасбақасы |
|  | Notochelys platynota | II | Жалпақжон тасбақа |
|  | Ocadia glyphistoma (China) | III | Глуфистом Қытай жолақмойын тасбақасы (Қытай) |
|  | Ocadia philippeni (China) | III | Филиппени Қытай жолақмойын тасбақасы (Қытай) |
|  | Orlitia borneensis (Zero quota for wild specimens for commercial purposes) | II | Калимантан тасбақасы (жабайы үлгілерге қатысты коммерциялық мақсаттарда тасымалдау үшін нөлдік квота белгіленген) |
|  | Pangshugra spp. (Except the subspecies included in Appendix I) | II | Жабын тасбақа (барлық түрлері) (СИТЕС-ке І қосымшаға енгізілген кіші түрлерін қоспағанда) |
|  | Pangshura tecta | I | Үнді жабын тасбақасы |
|  | Sacalia bealei | II | Сакалия, Бил төрткөз тасбақасы |
|  | Sacalia pseudocellata (China) | III | Жалғанкөз сакалия (Қытай) |
|  | Sacalia quadriocellata | II | Төрткөз сакалия |
|  | Siebenrockiella crassicollis | II | Тұщы су қара тасбақасы |
|  | Siebenrockiella leytensis | II | Тұщы су немесе Филиппин орман тасбақасы |
|  | Vijayachelys silvatica | II | Тікенекті орман тасбақасы немесе сарыбас тасбақа |
| 9) | Platysternidae  *Big-headed turtles:* |  | Алыпбас тасбақалар  *Алыпбас тасбақалар:* |
|  | Platysternidae spp. | I | Алыпбас тасбақалар (барлық түрлері) |
| 10) | Podocnemididae  *Afro-American sideneck turtles:* |  | Сарбас тасбақалар  *Афро-Америка жыланмойын тасбақалары:* |
|  | Erymnochelys madagascariensis | II | Мадагаскар қалқанаяқ тасбақасы |
|  | Peltocephalus dumerilianus | II | Гвиана қалқанаяқ тасбақасы |
|  | Podocnemis spp. | II | Подочемис қалқанаяқ тасбақалары (барлық түрлері) |
| 11) | Testudinidae  *Tortoises:* |  | Құрлық тасбақалары  *Тасбақалар:* |
|  | Testudinidae spp. (Except the species included in Appendix I. A Zero annual export quota has been established for Centrochelys sulcata for specimens removed from the wild and traded for primarily commercial purposes) | II | Құрлық тасбақалары (СИТЕС-ке І қосымшаға енгізілген түрлерін қоспағанда, барлық түрлері. Жабайы табиғаттан алынған, тасымалдануы негізінен коммерциялық мақсатта жүзеге асырылатын Centrochelys sulcata үлгілеріне қатысты экспортына жылдық нөлдік квота белгіленген) |
|  | Astrochelys radiata | I | Сәулелі тасбақа |
|  | Astrochelys yniphora | I | Мадагаскар құстұмсықтөс тасбақасы |
|  | Chelonoidis niger | I | Пілтасбақа |
|  | Geochelone elegans | I | Жұлдыз тәріздес тасбақа |
|  | Geochelone platynota | I | Бирман тасбақасы |
|  | Gopherus flavomarginatus | I | Мексика гофер тасбақасы |
|  | Malocochersus tornieri | I | Икемді тасбақа немесе жалпақ панцирлі тасбақа |
|  | Psammobates geometricus | I | Геометриялық тасбақа |
|  | Pyxis arachnoides | I | Өрмекші тасбақа |
|  | Pyxis planicauda | I | Жалпақ тасбақа |
|  | Testudo kleinmanni | I | Мысыр немесе Клейнманн тасбақасы |
| 12) | Trionychidae  *Softshell turtles:* |  | Үштырнақты тасбақалар  *Жұқатерілі тасбақалар:* |
|  | Amyda cartilaginea | II | Қарасәулелі трионикс |
|  | Apalone ferox (United States of America) | III | Ашулы трионикс (Америка Құрама Штаттары) |
|  | Apalone mutica (United States of America) | III | Жылтыртерілі трионикс (Америка Құрама Штаттары) |
|  | Apalone spinifera (Except the subspecies included in Appendix I) (United States of America) | III | Тікенекті трионикс (СИТЕС-ке І қосымшаға енгізілген кіші түрлерін қоспағанда) (Америка Құрама Штаттары) |
|  | Apalone spinifera atra | I | Қара трионикс |
|  | Chitra spp. (Except the species included in Appendix I) | II | Жіңішкебас тасбақалар (барлық түрлері, СИТЕС-ке І қосымшаға енгізілген түрлерін қоспағанда) |
|  | Chitra chitra | I | Жолақты жіңішкебас тасбақа |
|  | Chitra vandijki | I | Бирман жіңішкебас тасбақасы |
|  | Cyclanorbis elegans | II | Әсем қалақты тасбақа |
|  | Cyclanorbis senegalensis | II | Сенегал қалақты тасбақасы |
|  | Cycloderma aubryi | II | Обри қалақты тасбақасы |
|  | Cycloderma frenatum | II | Сұрғылтжон қалақты тасбақа |
|  | Dogania subplana | II | Догания немесе малай жұмсақденелі тасбақа |
|  | Lissemys ceylonensis | II | Цейлон қалақты тасбақасы |
|  | Lissemys punctata | II | Нүктелі қалақты тасбақасы |
|  | Lissemys scutata | II | Үнді қалақты тасбақасы |
|  | Nilssonia formosa | II | Әсем трионикс |
|  | Nilssonia gangetica | I | Ганг триониксі |
|  | Nilssonia hurum | I | Шегіркөз трионикс |
|  | Nilssonia leithii | II | Ляйт триониксі |
|  | Nilssonia nigricans | I | Қара трионикс |
|  | Palea steindachneri | II | Шашақты тасбақа |
|  | Pelochelys spp. | II | Үлкен жұмсақденелі тасбақалар (барлық түрлері) |
|  | Pelodiscus axenaria | II | Хунань жұмсақденелі тасбақасы |
|  | Pelodiscus maackii | II | Солтүстік Қытай жұмсақденелі тасбақасы |
|  | Pelodiscus parviformis | II | Кіші Қытай жұмсақденелі тасбақасы |
|  | Rafetus euphraticus | II | Евфрат триониксі |
|  | Rafetus swinhoei | II | Свайно жұмсақденелі тасбақасы |
|  | Trionyx triunguis | II | Африка триониксі |
| IV. CLASS AMPHIBIA (AMPHIBIANS) | |  | КЛАСС AMPHIBIA КЛАСЫ (ҚОСМЕКЕНДІЛЕР) |
| 46. | ANURA |  | ҚҰЙРЫҚСЫЗ ҚОСМЕКЕНДІЛЕР |
| 1) | Aromobatidae  *Cryptic forest frogs:* |  | Орман бақасы  *Криптикалық орман бақалары:* |
|  | Allobates femoralis | II | Ашық түсті ағашөрмелегіш |
|  | Allobates hodli | II | Ходли ағашөрмелегіші |
|  | Allobates myersi | II | Майерси (ұсақ) ағашөрмелегіші |
|  | Allobates zaparo | II | Запаро ағашөрмелегіші |
|  | Anomaloglossus rufulus | II | Улы ағашөрмелегіш |
| 2) | Bufonidae  *Toads:* |  | Құрбақалар (нағыз)  *Құрбақалар:* |
|  | Amietophrynus channingi | I | Нағыз Африка құрбақасы |
|  | Amietophrynus superciliaris | I | Алып Африка немесе Конго құрбақасы |
|  | Altiphrynoides spp. | I | Алтифрунуидестер (барлық түрлері) |
|  | Atelopus zeteki | I | Панама шұбар құрбақасы |
|  | Incilius periglenes | I | Қызғылтсары құрбаса |
|  | Nectophrynoides spp. | I | Африка тірі туатын құрбақалары (барлық түрлері) |
|  | Nimbaphrynoides spp. | I | Нимбафруноидес тірі туатын құрбақалары (барлық түрлері) |
| 3) | Calyptocephalellidae  *Chilean toads:* |  | Чили ысқырғыштары  *Чили құрбақалары:* |
|  | Calyptocephalella gayi (Chile) | III | Чили құрбақасы (Чили) |
| 4) | Dendrobatidae  *Poison frogs:* |  | Ағашөрмелегіштер  *Улы бақалар:* |
|  | Adelphobates spp. | II | Аделфобаттар (барлық түрлері) |
|  | Ameerega spp. | II | Амирега (барлық түрлері) |
|  | Andinobates spp. | II | Андинобаттар (барлық түрлері) |
|  | Dendrobates spp. | II | Дендробаттар (барлық түрлері) |
|  | Epipedobates spp. | II | Эпипедобаттар (барлық түрлері) |
|  | Excidobates spp. | II | Эксидобаттар (барлық түрлері) |
|  | Hyloxalus azureiventris | II | Көкбауыр хилоксалус |
|  | Minyobates spp. | II | Миниобаттар (барлық түрлері) |
|  | Oophaga spp. | II | Кішкентай ағашөрмелегіш (барлық түрлері) |
|  | Phyllobates spp. | II | Жапырақ бақалар (барлық түрлері) |
|  | Ranitomeya spp. | II | Қызғылтсары шұбар ағашөрмелегіш (барлық түрлері) |
| 5) | Dicroglossidae  *Frogs:* |  | Дикроглоссидтер  *Бақалар:* |
|  | Euphlyctis hexadactylus | II | Алты аяқты бақа |
|  | Hoplobatrachus tigerinus | II | Жолбарысреңді бақа |
| 6) | Hylidae  *Tree frogs:* |  | Бақбақылдар  *Ағаш бақалары:* |
|  | Agalychnis spp. | II | Қызылкөз бақбақылдар (барлық түрлері) |
| 7) | Mantellidae  *Mantella frogs:* |  | Мантеллалар  *Мантелла бақалары:* |
|  | Mantella spp. | II | Мантеллалар (барлық түрлері) |
| 8) | Microhylidae  *Tomato frogs:* |  | Тарезу бақалар (=Шағын бақбақылдар)  *Томат тарезу бақасы:* |
|  | Dyscophus antongilii | II | Томат тарезу бақасы |
|  | Dyscophus guineti | II | Шарап тарезу бақасы |
|  | Dyscophus insularis | II | Қызғылт-сұр тарезу бақа |
|  | Scaphiophryne boribory | II | Борибори күрекаяқ тарезу бақасы |
|  | Scaphiophryne gottlebei | II | Готтлиба күрекаяқ тарезу бақасы |
|  | Scaphiophryne marmorata | II | Мәрмәр күрекаяқ тарезу бақасы |
|  | Scaphiophryne spinosa | II | Тікенекті күрекаяқ тарезу бақасы |
| 9) | Myobatrachidae  *Gastric-brooding frogs:* |  | Миобатрахустар (=Австралия құрбақалары)  *Қамқор бақалар:* |
|  | Rheobatrachus spp. (Except Rheobatrachus silus and Rheobatrachus vitellinus which are not included in the Appendices) | II | Қамқор бақалар (барлық түрлері) (СИТЕС-ке қосымшаларға енгізілмеген Rheobatrachus silus және Rheobatrachus vitellinus қоспағанда) |
| 10) | Telmatobiidae  *Andean water frog:* |  | Батпақ-су бақалары  *Анд су бақалары:* |
|  | Telmatobius culeus | I | Титикак ысқырғыш бақасы |
| 47. | CAUDATA |  | ҚҰЙРЫҚТЫ ҚОСМЕКЕНДІЛЕР |
| 1) | Ambystomidae  *Axolotls, mole salamanders:* |  | Амбистомалар  *Аксолотльдер, амбистомалар:* |
|  | Ambystoma dumerilii | II | Дюмериль амбистомасы |
|  | Ambystoma mexicanum | II | Мексика амбистомасы немесе аксолотль |
| 2) | Cryptobranchidae  *Giant salamanders:* |  | Жасырынжелбезектілер  *Жасырынжелбезектілер:* |
|  | Andrias spp. | I | Дәу саламандралар (барлық түрлері Саламанд) |
|  | Cryptobranchus alleganiensis (United States of America) | III | Алып саламандра (Америка Құрама Штаттары) |
| 3) | Hynobiidae  *Asiatic salamanders:* |  | Бұрыштістілер  *Азия саламандралары:* |
|  | Hynobius amjiensis (China) | III | Амъен саламандрасы (Қытай) |
| 4) | Salamandridae  *Newts and salamanders:* |  | Саламандратектестер  *Тритондар мен саламандралар:* |
|  | Echinotriton chinhaiensis | II | Қызыл тісті тритон |
|  | Echinotriton maxiquadratus | II | Maxiquadratus тритоны |
|  | Neurergus kaiseri | I | Загросс немесе Иран тритоны |
|  | Paramesotriton spp. | II | Сүйелді тритонбар (барлық түрлері) |
|  | Salamandra algira (Algeria) | III | Алжир саламандрасы (Алжир) |
|  | Tylototriton spp. | II | Қолтырауын тектес тритондар (барлық түрлері) |
| V. CLASS ELASMOBRANCHII (SHARKS) | |  | ТАҚТА ЖЕЛБЕЗЕКТІЛЕР КЛАСЫ (АКУЛАЛАР мен ТҰТАС ЖҮЗБЕҚАНАТТЫЛАР) |
| 48. | CARCHARHINIFORMES |  | КАРХАРИНТЕКТЕСТЕР |
| 1) | Carcharhinidae  *Reguiem sharks:* |  | Кархаринтектестер немесе сұр акулалар  *Кархарин тектес акулалар:* |
|  | Carcharhinus falciformis | II | Жібек акула |
|  | Carcharhinus longimanus | II | Ұзынқанат акула |
| 2) | Sphyrnidae  *Hammerhead sharks:* |  | Балғабас акулалар  *Акула-балғабас:* |
|  | Sphyrna lewini | II | Қоларең балғабас акула немесе қоларең балғабас балық |
|  | Sphyrna mokarran | II | Алып балғабас акула |
|  | Sphyrna zygaena | II | Кәдімгі балғабас акула |
| 49. | LAMNIFORMES |  | ЛАМНТЕКТЕСТЕР |
| 1) | Alopiidae  *Thresher sharks:* |  | Алопотектестер  *Түлкі акулалар (теңіз түлкілері):* |
|  | Alopias spp. | II | Түлкі акулалар (барлық түрлері) |
| 2) | Сetorhinidae  *Basking sharks:* |  | Цеторинтектестер  *Гигантские акулы:* |
|  | Cetorhinus maximus | II | Алып акула |
| 3) | Lamnidae  *Mackerel sharks:* |  | Ламнотектестер  *Майшабақ акулалар:* |
|  | Carcharodon carcharias | II | Ақ акула |
|  | Isurus oxyrinchus | II | Акула-мако немесе сұрғылт-көгілдір акула |
|  | Isurus paucus | II | Ұзынқанат акула-мако (жүзбеқанаты ұзын мако) |
|  | Lamna nasus | II | Атлантида майшабақ акуласы |
| 50. | MYLIOBATIFORMES |  | ШАНШАРҚҰЙРЫҚТЫТЕКТЕСТЕР |
| 1) | Myliobatidae  *Eagle and mobulid rays:* |  | Қыранот скаттар  *Қыранот скаттар және мүйізді скаттар:* |
|  | Manta spp. | II | Манталар немесе алып теңіз перілері (барлық түрлері) |
|  | Mobula spp. | II | Мобулдар немесе мүйізді скаттар (барлық түрлері) |
| 2) | Potamotrygonidae  *Freshwater stingrays:* |  | Өзен шаншарқұйрықтылары  *Тұщы су тікенқұйрықты скаттары:* |
|  | Paratrygon aiereba (Colombia) | III | Өзен паратригон-скаты (Колумбия) |
|  | Potamotrygon spp. (population of Brazil) (Brazil) | III | Өзен шаншарқұйрықтылары (барлық түрлері) (Бразилия популяциясы) (Бразилия) |
|  | Potamotrygon constellata (Colombia) | III | Тікенекті өзен шаншарқұйрықтысы (Колумбия) |
|  | Potamotrygon magdalenae (Colombia) | III | Магдалена өзен шаншарқұйрықтысы (Колумбия) |
|  | Potamotrygon motoro (Colombia) | III | Шегіркөз өзен шаншарқұйрықтысы (оңтүстікамерикалық) (Колумбия) |
|  | Potamotrygon orbignyi (Colombia) | III | Жылтыржон өзен шаншарқұйрықтысы (Колумбия) |
|  | Potamotrygon schroederi (Colombia) | III | ШрҰдер өзен шаншарқұйрықтысы (Колумбия) |
|  | Potamotrygon scobina (Colombia) | III | Сықырлақ өзен шаншарқұйрықтысы (Колумбия) |
|  | Potamotrygon yepezi (Colombia) | III | Маракайбо өзен шаншарқұйрықтысы (Колумбия) |
| 51. | ORECTOLOBIFORMES |  | ВОББЕГОНГТЕКТЕСТЕР |
| 1) | Rhincodontidae  *Whale sharks:* |  | Кит акулалар  *Кит акулалар:* |
|  | Rhincodon typus | II | Кит акула |
| 52. | PRISTIFORMES |  | АРАТҰМСЫҚТЫТЕКТЕСТЕР |
| 1) | Pristidae  *Sawfishes:* |  | Аратұмсықты скаттар  *Балық-аралар:* |
|  | Pristidae spp. | I | Аратұмсықты скаттар (барлық түрлері) |
|  | RHINOPRISTIFORMES |  | РОХЛЯТЕКТЕСТЕР |
|  | Glaucostegidae  *Guitarfishes:* |  | Гитарниктектестер  "Гитарниктер" немесе гитара-скаттар: |
|  | Glaucostegus spp. | II | Алып гитара-скаттар (барлық түрлері) |
|  | Rhinidae  *Wedgefishes:* |  | Акулақұйрық скаттар  *Акулақұйрық скаттар:* |
|  | Rhinidae spp. | II | Рохлятектестер (барлық түрлері) |
| VI. CLASS ACTINOPTERI (FISHES) | |  | СӘУЛЕЖҮЗБЕҚАНАТТЫ БАЛЫҚТАР КЛАСЫ |
| 53. | ACIPENSERIFORMES |  | БЕКІРЕТЕКТЕСТЕР |
|  | ACIPENSERIFORMES spp.(Except the species included in Appendix I) | II | БЕКІРЕТЕКТЕСТЕР (барлық түрлері, СИТЕС-ке І қосымшаға енгізілген түрлерін қоспағанда) |
| 1) | Acipenseridae  *Sturgeons:* |  | Бекірелер  *Бекірелер:* |
|  | Acipenser brevirostrum | I | Доғалтұмсық бекіре (кішкентай) |
|  | Acipenser sturio | I | Атлантида бекіресі |
| 54. | ANGUILLIFORMES |  | ЖЫЛАНБАЛЫҚТЕКТЕСТЕР |
| 1) | Anguillidae  *Freshwater eels:* |  | Тұщы су жыланбалықтары  *Тұщы су жыланбалықтары:* |
|  | Anguilla anguilla | II | Өзен жыланбалығы немесе Еуропа жыланбалығы |
| 55. | CYPRINIFORMES |  | ТҰҚЫБАЛЫҚТЕКТЕСТЕР |
| 1) | Catostomidae  *Cui-ui:* |  | Чукучандар  *Чукучандар:* |
|  | Chasmistes cujus | I | Пирамид көлінің чукучан-хасмистесі |
| 2) | Cyрrinidae  *Carps:* |  | Тұқыбалықтар  *Тұқыбалықтар:* |
|  | Caecobarbus geertsii | II | Африка соқыр барбусы (цекобарбус) |
|  | Probarbus jullieni | I | Пробарбус |
| 56. | OSTEOGLOSSIFORMES |  | АРАВАНТЕКТЕСТЕР |
| 1) | Arapaimidae  *Arapaimas:* |  | Арапаймалар  *Арапаймалар:* |
|  | Arapaima gigas | II | Алып арапайма |
| 2) | Osteoglossidae  *Bonytongue:* |  | Аравандар, сүйектілділер  *Сүйектілділер:* |
|  | Scleropages formosus | I | Малайзия склеропагесі |
|  | Scleropages inscriptus | I | Әшекейлі склеропагес |
| 57. | PERCIFORMES |  | АЛАБҰҒАТЕКТЕСТЕР |
| 1) | Labridae  *Wrasses:* |  | Салпыерінділер  *Салпыерінділер:* |
|  | Cheilinus undulatus | II | Наполенон балық немесе бүкір салпыерін |
| 2) | Pomacanthidae  *Angelfishes:* |  | Помаканттар, періште балықтар  *Періштебалықтар:* |
|  | Holacanthus clarionensis | II | Кларион изабелитасы |
| 3) | Sciaenidae  *Totoaba:* |  | Құныстылар  *Тотоаба:* |
|  | Totoaba macdonaldi | I | Тотоаба немесе Макдональд құныстысы |
| 58. | SILURIFORMES |  | ЖАЙЫНТЕКТЕСТЕР |
| 1) | Loricariidae  Armoured catfishes: |  | Лорикария, сауытты жайын  Сауытты жайын*:* |
|  | Hypancistrus zebra (Brazil) | III | Жолақ гипанциструс (Бразилия) |
| 2) | Pangasiidae  *Pangasid catfish:* |  | Пангаситектестер  *Пангаси жайындар:* |
|  | Pangasianodon gigas | I | Алып шильб жайыны |
| 59. | SYNGNATHIFORMES |  | ТЕБЕНБАЛЫҚТЕКТЕСТЕР |
| 1) | Syngnathidae  *Pipefishes, seahorses:* |  | Тебенбалықтар  *Тебенбалықтар, теңіз атбалықтары:* |
|  | Hippocampus spp. | II | Теңіз атбалықтары (барлық түрлері) |
| VII. CLASS DIPNEUSTI (LUNGFISHES) | |  | ҚОСТЫНЫСТЫЛАР КЛАСЫ |
| 60. | CERATODONTIFORMES |  | МҮЙІЗТІСТІТЕКТЕСТЕР |
| 1) | Neoceratodontidae  *Australian lungfishes:* |  | Мүйізтістілер (бірөкпелілер)  *Баррамундалар немесе Австралия қостынысты балықтары:* |
|  | Neoceratodus forsteri | II | Мүйізтісті немесе баррамунда |
| VIII. CLASS COELACANTHI (COELACANTHS) | |  | ЛАТИМЕРИЯ КЛАСЫ |
| 61. | COELACANTHIFORMES |  | ЦЕЛАКАНТТЕКТЕСТЕР |
| 1) | Latimeriidae  *Coelacanths:* |  | Латимериятектестер  *Латимерия:* |
|  | Latimeria spp. | I | Латимерия (барлық түрлері) |
| IX. PHYLUM ECHINODERMATA  CLASS HOLOTHUROIDEA  (SEA CUCUMBERS) | |  | ТІКЕНТЕРІЛІЛЕР  ТЕҢІЗ ҚИЯРЛАРЫ КЛАСЫ |
| 62. | ASPIDOCHIROTIDA |  | ҚАЛҚАНШАЛЫ ҚАРМАЛАУЫШТЫ ГОЛОТУРИЯЛАР |
| 1) | Stichopodidae  *Sea cucumbers:* |  | Стихоподидтер  *Теңіз қиярлары:* |
|  | Isostichopus fuscus (Ecuador) | III | Теңіз қияры (Эквадор) |
| 63. | HOLOTHURIIDA |  | ГОЛОТУРИЯТЕКТЕСТЕР |
| 1) | Holothuriidae  *Teatfishes, Sea cucumbers:* |  | Голотурия  *Трепангтер, теңіз қиярлары:* |
|  | Holothuria fuscogilva (Entry into effect delayed by 12 months, i.e. until 28 August 2020) | II | Голотурия fuscogilva (күшіне енуі 12 айға, яғни 2020 жылғы 28 тамызға дейін шегерілген) |
|  | Holothuria nobilis (Entry into effect delayed by 12 months, i.e. until 28 August 2020) | II | Асыл голотурия (күшіне енуі 12 айға, яғни 2020 жылғы 28 тамызға дейін шегерілген) |
|  | Holothuria whitmaei (Entry into effect delayed by 12 months, i.e. until 28 August 2020) | II | Голотурия whitmaei (күшіне енуі 12 айға, яғни 2020 жылғы 28 тамызға дейін шегерілген) |
| X. PHYLUM ARTHROPODA  CLASS ARACHNIDA  (SCORPIONS AND SPIDERS) | |  | PHYLUM ARTHROPODA  ӨРМЕКШІТӘРІЗДЕСТЕР КЛАСЫ  (ЯНДАР МЕН ӨРМЕКШІЛЕР) |
| 64. | ARANEAE |  | ӨРМЕКШІЛЕР |
| 1) | Theraphosidae  *Red-kneed tarantulas, tarantulas:* |  | Терафозидтер  *Смит брахипельмасы, бүйілер:* |
|  | Aphonopelma albiceps | II | Афонопельма альбицепс |
|  | Aphonopelma pallidum | II | Афонопельма паллидум |
|  | Brachypelma spp. | II | Брахипельм құсжегіштері (барлық түрлері) |
|  | Poecilotheria spp. | II | Безендірілген немесе өрнекті құсжегіш (барлық түрлері) |
| 65. | SCORPIONES |  | САРЫШАЯНДАР |
| 1) | Scorpionidae  *Scorpions:* |  | Сарышаяндар  *Сарышаяндар:* |
|  | Pandinus camerounensis | II | Pandinus camerounensis сарышаяны |
|  | Pandinus dictator | II | Диктатор сарышаян |
|  | Pandinus gambiensis | II | Алып қара сарышаян |
|  | Pandinus imperator | II | Императорлық сарышаян |
|  | Pandinus roeseli | II | Роесели сарышаяны |
| XI. CLASS INSECTA (INSECTS) | |  | ЖӘНДІКТЕР КЛАСЫ |
| 66. | COLEOPTERA |  | ҚАТТЫҚАНАТТЫЛАР |
| 1) | Lucanidae  *Stag beetles:* |  | Ебелектер, айдармұрттылар немесе бұғықоңыз  *Ебелек қоңыздар:* |
|  | Colophon spp. (South Africa) | III | Колофон қоңыздар (барлық түрлері) (Оңтүстік Африка) |
| 2) | Scarabaeidae  *Scarab beetles:* |  | Тақтамұрттылар  *Қи қоңыздары:* |
|  | Dynastes satanas | II | Династес сатанас |
| 67. | LEPIDOPTERA |  | ҚАБЫРШАҚҚАНАТТЫЛАР (КӨБЕЛЕКТЕР) |
| 1) | Nymphalidae  *Brush-footed butterflies:* |  | Нимфалидалар  *Нимфалидалар:* |
|  | Agrias amydon boliviensis (Plurinational State of Bolivia) | III | Ақтаңдақты агриас (Көпұлтты Боливия Мемлекеті) |
|  | Morpho godartii lachaumei (Plurinational State of Bolivia) | III | Морфо Годарта (Көпұлтты Боливия Мемлекеті) |
|  | Prepona praeneste buckleyana (Plurinational State of Bolivia) | III | Препона пренеста (Көпұлтты Боливия Мемлекеті) |
| 2) | Papilionidae  *Birdwing butterflies, swallowtail butterflies:* |  | Желкенді көбелектер  *Орнитоптерлер, желкенді көбелектер:* |
|  | Achillides chikae chikae | I | Тауыс желкенді көбелегі |
|  | Achillides chikae hermeli | I | Хермели желкенді көбелегі |
|  | Atrophaneura jophon | II | Цейлон атрофанеурасы |
|  | Atrophaneura pandiyana | II | Пандиян атрофанеурасы |
|  | Bhutanitis spp. | II | Қарлығашқұйрықты бутанитистар немесе үшқұйрықты желкенді көбелектер (барлық түрлері) |
|  | Ornithoptera spp. (Except the species included in Appendix I) | II | Орнитоптерлер (СИТЕС-ке І қосымшаға енгізілген түрлерін қоспағанда, барлық түрлері) |
|  | Ornithoptera alexandrae | I | Александра құсқанатты көбелегі |
|  | Papilio homerus | I | Гомер желкенді көбелегі |
|  | Papilio hospiton | II | Госпитон немесе Корсика желкенді көбелегі |
|  | Parides burchellanus | I | Parides burchellanus көбелегі |
|  | Parnassius apollo | II | Аполлон |
|  | Teinopalpus spp. | II | Тейнопальпус желкенді көбелегі (барлық түрлері) |
|  | Trogonoptera spp. | II | Трогоноптерлер (барлық түрлері) |
|  | Troides spp. | II | Троидтер (барлық түрлері) |
| XII. PHYLUM ANNELIDA  CLASS HIRUDINOIDEA (LEECHES) | |  | PHYLUM ANNELIDA  СҮЛІК КЛАСЫ |
| 68. | ARHYNCHOBDELLIDA |  | СҮЛІКТЕР |
| 1) | Hirudinidae  *Medicinal leeches:* |  | Сүлік тәріздестер  *Медицина сүліктері:* |
|  | Hirudo medicinalis | II | Медицина сүлігі |
|  | Hirudo verbana | II | Дәріхана сүлігі |
| XIII. PHYLUM MOLLUSCA  CLASS BIVALVIA  (CLAMS AND MUSSELS) | |  | PHYLUM MOLLUSCA  ҚОСҚАБЫРШАҚТЫ МОЛЛЮСКАЛАР КЛАСЫ |
| 69. | MYTILOIDA |  | МИДИЯТЕКТЕСТЕР |
| 1) | Mytilidae  *Marine mussels:* |  | Мидиятектестер  *Теңіз мидиялары:* |
|  | Lithophaga lithophaga | II | Тасқажағыш немесе теңіз құрмасы |
| 70. | UNIONOIDA |  | УНИОНИТЕКТЕСТЕР |
| 1) | Unionidae  *Freshwater mussels, pearly mussels:* |  | Унионидтер  *Тұщы су перловицалары, айқұлақтар, інжу ұлуы:* |
|  | Conradilla caelata | I | Бедерлі конрадилла |
|  | Cyprogenia aberti | II | Аберт ципрогениясы |
|  | Dromus dromas | I | Дромадер інжу ұлуы |
|  | Epioblasma curtisi | I | Куртис эпиоблазмасы |
|  | Epioblasma florentina | I | Сары эпиоблазма |
|  | Epioblasma sampsonii | I | Сампсон эпиоблазмасы |
|  | Epioblasma sulcata perobliqua | I | Жүлгелі шұбар эпиоблазма |
|  | Epioblasma torulosa gubernaculum | I | Жүлгелі сопақ эпиоблазма |
|  | Epioblasma torulosa rangiana | II | Жүлгелі сары эпиоблазма |
|  | Epioblasma torulosa torulosa | I | Жүлгелі кәдімгі эпиоблазма |
|  | Epioblasma turgidula | I | Томпайған эпиоблазма |
|  | Epioblasma walkeri | I | Уокер эпиоблазмасы немесе қоңыр эпиоблазма |
|  | Fusconaia cuneolus | I | Сүйір фусконая |
|  | Fusconaia edgariana | I | Эдгар фусконаясы |
|  | Lampsilis higginsii | I | Хиггинс лампсилисі |
|  | Lampsilis orbiculata orbiculata | I | Шартәріздес қызғылт лампсилис |
|  | Lampsilis satur | I | жуан лампсилис |
|  | Lampsilis virescens | I | Жасыл лампсилис |
|  | Plethobasus cicatricosus | I | Құрақ плетобазус |
|  | Plethobasus cooperianus | I | Жабық плетобазус |
|  | Pleurobema clava | II | Бұдыр плеуробема |
|  | Pleurobema plenum | I | Толық плеуробема |
|  | Potamilus capax | I | Көлемді потамилус |
|  | Quadrula intermedia | I | Орташа квадрула |
|  | Quadrula sparsa | I | Секпіл квадрула |
|  | Toxolasma cylindrella | I | Цилиндрлі токсолазма |
|  | Unio nickliniana | I | Никлин перловицасы |
|  | Unio tampicoensis tecomatensis | I | Тампико текоматензис перловицасы |
|  | Villosa trabalis | I | Виллоза трабалис |
| 71. | VENEROIDA |  | ВЕНЕРАТЕКТЕСТЕР |
| 1) | Tridacnidae  *Giant clams:* |  | Тридакнидтер  *Алып қосқабыршақты моллюскалар:* |
|  | Tridacnidae spp. | II | Тридакндар (барлық түрлері) |
| XIV. CLASS CEPHALOPODA  (SQUIDS, OCTOPUSES, CUTTLEFISH) | |  | БАСАЯҚТЫ МОЛЛЮСКАЛАР КЛАСЫ (КАЛЬМАРЛАР, СЕГІЗАЯҚТЫЛАР, ТЕҢІЗ ҚҰРТТАРЫ) |
| 72. | NAUTILIDA |  | Наутилидтер |
| 1) | Nautilidae  *Chambered* *nautilus:* |  | Наутилидтер  *Камералық наутилустер:* |
|  | Nautilidae spp. | II | Наутилустер (барлық түрлері) |
| XV. CLASS GASTROPODA  (SNAILS AND CONCHES) | |  | БАУЫРАЯҚТЫ МОЛЛЮСКАЛАР КЛАСЫ  (ШАРЫШТЫЛАР МЕН ҰЛУЛАР) |
| 73. | MESOGASTROPODA |  | МЕЗОГАСТРОПОДТАР |
| 1) | Strombidae  *True conchs:* |  | Стромбидтер  *Стромбустар:* |
|  | Strombus gigas | II | Алып стромбус |
| 74. | STYLOMMATOPHORA |  | САБАҚШАКӨЗДІЛЕР |
| 1) | Achatinellidae  *Agate snails, oahu tree snails:* |  | Ахатинеллидтер  *Ақық ұлулар, ахатинеллалар:* |
|  | Achatinella spp. | I | Ахатинелла-ұлулар (барлық түрлері) |
| 2) | Camaenidae  *Green tree snails:* |  | Каменидтер  *Жасыл ағаш ұлулары:* |
|  | Papustyla pulcherrima | II | Асыл немесе тамаша папуина |
| 3) | Cepolidae  *Helicoid terrestrial snails:* |  | Цеполатектестер  *Хеликоидты құрлықтық ұлулар:* |
|  | Polymita spp. | I | Полимита (барлық түрлері) |
| XVI. PHYLUM CNIDARIA CLASS ANTHOZOA  (CORALS AND SEA ANEMONES) | |  | PHYLUM CNIDARIA АНТОЗОА КЛАСЫ  (МАРЖАНДАР ЖӘНЕ ТЕҢІЗ АНЕМОНАЛАРЫ) |
| 75. | ANTIPATHARIA  *Black corals:* |  | ҚАРА МАРЖАНДАР  *Қара маржандар:* |
|  | ANTIPATHARIA spp. | II | ҚАРА МАРЖАНДАР (барлық түрлері) |
| 76. | GORGONACEAE |  | ГОРГОНАРИЯТЕКТЕСТЕР |
| 1) | Сoralliidae  *Red and pink corals:* |  | Горгонариялар  *Қызыл және қызғылт маржандар Крас:* |
|  | Сorallium elatius (China) | III | Алқызыл маржан (Қытай) |
|  | Corallium japonicum (China) | III | Жапон маржаны (Қытай) |
|  | Corallium konjoi (China) | III | Ақ маржан (Қытай) |
|  | Corallium secundum (China) | III | Қызғылт маржан (Қытай) |
| 77. | HELIOPORACEA |  | КӨГІЛДІР МАРЖАНДАР |
| 1) | Helioporidae  *Blue corals:* |  | Көгілдір маржандар  *Көк маржандар*: |
|  | Helioporidae spp. (includes only the species *Heliopora coerulea.* Fossils are not subject to the provisions of the Convention) | II | Көгілдір маржан (барлық түрлері) (тек *Heliopora coerulea* түрлерін қамтиды. Тасқа айналғандар СИТЕС-тің қолданылу аясына жатпайды) |
| 78. | SCLERACTINIA  *Stony corals:* |  | МАДРЕПОР МАРЖАНДАР, СКЛЕРАКТИНИЯЛАР  *Мадрепор маржандар:* |
|  | SCLERACTINIA spp. (Fossils are not subject to the provisions of the Convention) | II | МАДРЕПОР МАРЖАНДАР (барлық түрлері) (тасқа айналғандар СИТЕС-тің қолданылу аясына жатпайды) |
| 79. | STOLONIFERA |  | СТОЛОНИФЕРЛЕР |
| 1) | Tubiporidae  *Organ-pipe corals:* |  | Тубипоридтар  *Орган-маржандар:* |
|  | Tubiporidae spp. (Fossils are not subject to the provisions of the Convention) | II | Тубипоридтар (барлық түрлері) (тасқа айналғандар СИТЕС-тің қолданылу аясына жатпайды) |
| XVII. CLASS HYDROZOA  (SEE FERNS, FIRE CORALS AND STINGING  MEDUSAE) | |  | HYDROZOA КЛАСЫ  (ТЕҢІЗ ҚЫРЫҚҚҰЛАҒЫ, КҮЙДІРГІШ МАРЖАНДАР ЖӘНЕ УЛЫ МЕДУЗАЛАР) |
| 80. | MILLEPORINA |  | МИЛЛЕПОРИНДЕР |
| 1) | Milleporidae  *Fire corals:* |  | Миллепоридтер  *Күйдіргіш маржандар:* |
|  | Milleporidae spp. (Fossils are not subject to the provisions of the Convention) | II | Миллепоридтар (барлық түрлері) (тасқа айналғандар СИТЕС-тің қолданылу аясына жатпайды) |
| 81. | STYLASTERINA |  | СТИЛАСТЕРИНАЛАР |
| 1) | Stylasteridae  *Lace corals:* |  | Стиластеридтер  *Өрнекті маржандар:* |
|  | Stylasteridae spp. (Fossils are not subject to the provisions of the Convention) | II | Стиластериды (барлық түрлері) (тасқа айналғандар СИТЕС-тің қолданылу аясына жатпайды) |

      2-кесте

**Жабайы флора түрлері (FLORA (PLANTS))**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **СИТЕС-тегі позиция атауы** | | **СИТЕС-ке қосымша нөмірі** | **Позицияның орыс және (немесе) латын тіліндегі атауы** |
| 1. | AGAVACEAE  Agaves: |  | АГАВАТЕКТЕСТЕР  Агава: |
|  | Agave parviflora | I | Ұсақгүлді агава |
|  | Agave victoriae-reginae3 | II | Виктория патшайым агавасы3 |
|  | Nolina interrata | II | Нолина интеррата |
|  | Yucca queretaroensis | II | Керетар юккасы |
| 2. | AMARYLLIDACEAE  Snowdrops, sternbergias: |  | АМАРИЛЛИСТЕКТЕСТЕР  Бәйшешектер, штернбергиялар: |
|  | Galanthus spp.3 | II | Галантус немесе бәйшешек (барлық түрлері) 3 |
|  | Sternbergia spp. 3 | II | Штернбергия (барлық түрлері)3 |
| 3. | ANACARDIACEAE  Cashews: |  | АНАКАРДАТЕКТЕСТЕР  Анакардалар: |
|  | Operculicarya decaryi | II | Декари оперкуликариясы |
|  | Operculicarya hyphaenoides | II | Гифентәріздес оперкуликария |
|  | Operculicarya pachypus | II | Жуандіңді оперкуликария |
| 4. | APOCYNACEAE  Elephant trunks, hoodias: |  | КУТРТЕКТЕСТЕР  Піл еттұмсығы, худия: |
|  | Hoodia spp. 4 | II | Худия (барлық түрлері) 4 |
|  | Pachypodium spp.3 (Exept the species included in Appendix I) | II | Пахиподиум (барлық түрлері, СИТЕС-ке І қосымшаға енгізілген түрлерін қоспағанда) 3 |
|  | Pachypodium ambongense | I | Амбонг пахиподиумы |
|  | Pachypodium baronii | I | Барон пахиподиумы |
|  | Pachypodium decaryi | I | Декари пахиподиумы |
|  | Rauvolfia serpentina5 | II | Жылан раувольфиясы5 |
| 5. | ARALIACEAE  Ginseng: |  | АРАЛИЯТЕКТЕСТЕР  Адамшөп: |
|  | Panax ginseng6 (Only the population of the Russian Federation; no other population is included in the Appendices) | II | Нағыз адамшөп (тек Ресей Федерациясындағы популяция; басқа популяциялар СИТЕС-ке қосымшаларға енгізілмеген)6 |
|  | Panax quinquefolius6 | II | Бесжапырақты адамшөп6 |
| 6. | ARAUCARIACEAE  Monkey-puzzle trees: |  | АРАУКАРИЯТЕКТЕСТЕР  Чили араукариясы (бас қатырғыш маймыл ағашы): |
|  | Araucaria araucana | I | Чили араукариясы |
| 7. | ASPARAGACEAE  Includes ponytail palms: |  | ҚАСҚЫРЖЕМТЕКТЕСТЕР  Бүгілген бокарнеяны қоса алғанда (Beaucarnea recurvate): |
|  | Beaucarnea spp. | II | Бокарнея (барлық түрлері) |
| 8. | BERBERIDACEAE  May-apple: |  | БӨРІҚАРАҚАТТЕКТЕСТЕР  Подофилл: |
|  | Podophyllum hexandrum5 | II | Алтыаталықты подофил 5 |
| 9. | BROMELIACEAE  Air plants,bromelias: |  | БРОМЕЛИЯТЕКТЕСТЕР  Тилландсиялар, бромелиялар: |
|  | Tillandsia harrisii3 | II | Харрис тилландсиясы 3 |
|  | Tillandsia kammii3 | II | Камм тилландсиясы 3 |
|  | Tillandsia xerographica3 | II | Ксерография тилландсиясы 3 |
| 10. | CACTACEAE  Cacti: |  | КАКТУСТЕКТЕСТЕР  Кактустар: |
|  | CACTACEAE spp.7,3(Exept the species included in Appendix I and except Pereskia spp., Pereskiopsis spp. and Quiabentia spp.) | II | КАКТУСТЕКТЕСТЕР (барлық түрлері, СИТЕС-ке І қосымшаға енгізілген түрлерін және Pereskia spp., Pereskiopsis spp. мен Quiabentia spp. қоспағанда) 7,3 |
|  | Ariocarpus spp. | I | Ариокарпус (барлық түрлері) |
|  | Astrophytum asterias | I | Жұлдызды астрофитум |
|  | Aztekium ritteri | I | Риттер ацтекиумы |
|  | Coryphantha werdermannii | I | Вердерманн корифанты |
|  | Discocactus spp. | I | Дискокактус (барлық түрлері) |
|  | Echinocereus ferreirianus ssp. lindsayorum | I | Феррейра эхиноцереусы, Линдсей кіші түрі |
|  | Echinocereus schmollii | I | Шмолл эхиноцереусы |
|  | Escobaria minima | I | Кіші эскобария (корифанта) |
|  | Escobaria sneedii | I | Снид эскобариясы (корифанта) |
|  | Mammillaria pectinifera (includes ssp. solisioides) | I | Айдарлы маммиллярия (солизитектес кіші түрлерін қоса алғанда) |
|  | Melocactus conoideus | I | Конустәріздес мелокактус |
|  | Melocactus deinacanthus | I | Қорқынышты тікенекті мелокактус |
|  | Melocactus glaucescens | I | Көкшілсұр мелокактус |
|  | Melocactus paucispinus | I | Азтікенекті мелокактус |
|  | Obregonia denegrii | I | Де-Негри обрегониясы |
|  | Pachycereus militaris | I | Жаугер пахицереус |
|  | Pediocactus bradyi | I | Брэди педиокактусы |
|  | Pediocactus knowltonii | I | Ноултон педиокактусы |
|  | Pediocactus paradinei | I | Параден педиокактусы |
|  | Pediocactus peeblesianus | I | Пиблес педиокактусы |
|  | Pediocactus sileri | I | Сайлер педиокактусы |
|  | Pelecyphora spp. | I | Пелецифора (барлық түрлері) |
|  | Sclerocactus blainei | I | Блейн склерокактусы |
|  | Sclerocactus brevihamatus ssp. tobuschii | I | Қысқа ілгектәріздес склерокактус, Тобуш кіші түрі |
|  | Sclerocactus brevispinus | I | Қысқа тікенекті склерокактус |
|  | Sclerocactus cloverae | I | Кловер склерокактусы |
|  | Sclerocactus erectocentrus | I | Тіктікенекті склерокактус |
|  | Sclerocactus glaucus | I | Көкшіл сұр склерокактус |
|  | Sclerocactus mariposensis | I | Марипоз склерокактусы |
|  | Sclerocactus mesae-verdae | I | Меса-Верде склерокактусы |
|  | Sclerocactus nyensis | I | Най склерокактусы |
|  | Sclerocactus papyracanthus | I | Қағаз тікенектәріздес склерокактус |
|  | Sclerocactus pubispinus | I | Ұлпатікенек склерокактус |
|  | Sclerocactus sileri | I | Сайлер склерокактусы |
|  | Sclerocactus wetlandicus | I | Ветландикус склерокактусы |
|  | Sclerocactus wrightiae | I | Райт склерокактусы |
|  | Strombocactus spp. | I | Стромбокактус (барлық түрлері) |
|  | Turbinicarpus spp. | I | Турбиникарпус (барлық түрлері) |
|  | Uebelmannia spp. | I | Убельманния (барлық түрлері) |
| 11. | CARYOCARACEAE  Ajo: |  | КАРИОКАРТЕКТЕСТЕР  Ахо: |
|  | Caryocar costaricense 3 | II | Коста-Рика кариокары 3 |
| 12. | COMPOSITAE (ASTERACEAE)  Kuth: |  | КҮРДЕЛІГҮЛДІЛЕР (ҚАШҚАРГҮЛТЕКТЕСТЕР)  Горькуша костус: |
|  | Saussurea costus | I | Горькуша костус |
| 13. | CUCURBITACEA  Melons, gourds, cucurbits: |  | АСҚАБАҚТЕКТЕСТЕР  Қауындар, қабақтар, асқабақтар: |
|  | Zygosicyos pubescens | II | Түкті зигосициос |
|  | Zygosicyos tripartitus | II | Үшбөлікті зигосициос |
| 14. | CUPRESSACEAE  Alerce, cypresses: |  | КИПАРИСТЕКТЕСТЕР  Кипаристәріздес фитцройя, кипарис: |
|  | Fitzroya cupressoides | I | Кипаристәріздес фитцройя |
|  | Pilgerodendron uviferum | I | Жидекті пильгеродендрон |
|  | Widdringtonia whytei | II | Уайт виддрингтониясы |
| 15. | CYATHEACEAE  Tree-ferns: |  | ЦИАТЕЯТЕКТЕСТЕР  Циатея: |
|  | Cyathea spp.3 | II | Циатея (барлық түрлері)3 |
| 16. | CYCADACEAE  Cycads: |  | САГОВНИКТЕКТЕСТЕР  Цикада өсімдіктері: |
|  | CYCADACEAE spp. 3 (Except the species included in Appendix I) | II | САГОВНИКТЕКТЕСТЕР (барлық түрлері, СИТЕС-ке І қосымшаға енгізілген түрлерін қоспағанда)3 |
|  | Cycas beddomei | I | Беддоум саговнигі |
| 17. | DICKSONIACEAE  Tree-ferns: |  | ДИКСОНИЯТЕКТЕСТЕР  Циатеялар: |
|  | Cibotium barometz 3 | II | Циботиум баранец 3 |
|  | Dicksonia spp.3(Only the populations of the Americas; no other population is included in the Appendices) | II | Диксония (барлық түрлері) (тек Солтүстік және Оңтүстік Америка популяциялары, басқа популяциялар СИТЕС-ке қосымшаларға енгізілмеген)3 |
| 18. | DIDIEREACEAE  Alluaudias, didiereas: |  | ДИДИЕРАТЕКТЕСТЕР  Аллюодиттар, дидиералар: |
|  | DIDIEREACEAE spp.3 | II | ДИДИЕРАТЕКТЕСТЕР (барлық түрлері) 3 |
| 19. | DIOSCOREACEAE  Elephant’s foot, kniss: |  | ДИОСКОРЕЯТЕКТЕСТЕР  Элефантопус, ямс: |
|  | Dioscorea deltoidea3 | II | Дельтатәріздес диоскорея 3 |
| 20. | DROSERACEAE  Venus’ flytrap: |  | РОСЯНКАТЕКТЕСТЕР  Шыбыншы венерина: |
|  | Dionaea muscipula3 | II | Шыбыншы венерина 3 |
| 21. | EBENACEAE  Ebonies: |  | ЭБЕНТЕКТЕСТЕР  Эбен ағашы: |
|  | Diospyros spp. 8 (Populations of Madagaskar) | II | Құрма (барлық түрлері) 8 (Мадагаскара популяциясы) |
| 22. | EUPHORBIACEAE  Spurges: |  | СҮТТІГЕНТЕКТЕСТЕР  Сүттіген: |
|  | Euphorbia spp.3 (Succulent species only except Euphorbia misera and the species included in Appendix I. Artificially propagated specimens of cultivars of Euphorbia trigona, artificially propagated specimens of crested, fan-shaped or color mutants of Euphorbia lactea, when grafted on artificially propagated root stock of Euphorbia neriifolia, and artificially propagated specimens of cultivars of Euphorbia ‘Milii’ when they are traded in shipments of 100 or more plants and readily recognizable as artificially propagated specimens, are not subject of the provisions of the Convention) | II | Сүттіген (барлық түрлері)3 (Euphorbia misera және СИТЕС-ке I қосымшаға енгізілген түрлерін қоспағанда, тек суккулент түрлері. СИТЕС-тің қолданылу аясына бір партиясында кемінде 100 өсімдік болып сатылатын және қолдан өсірілген үлгілер ретінде оңай сәйкестендірілетін, қолдан өсірілген Euphorbia trigona дақылы сорттарының үлгілері, қолдан өсірілген, Euphorbia neriifolia қолдан өсірілген тамырларымен будандастырылған Euphorbia lactea айдарлы, желпуіштәріздес немесе гүлді мутанттар үлгілері және қолдан өсірілген Euphorbia ‘Milii’ дақылы сорттарының үлгілері жатпайды) |
|  | Euphorbia ambovombensis | I | Амбовомбен сүттігені |
|  | Euphorbia capsaintemariensis | I | Қасиетті Мария мүйісі сүттігені |
|  | Euphorbia cremersii (includes the forma viridifolia and the var. rakotozafyi) | I | Кремерс сүттігені (жасыл жапырақты пішімді және ракутузафи нұсқасын қоса алғанда) |
|  | Euphorbia cylindrifolia (includes the ssp. tuberifera) | I | Цилиндржапырақты сүттіген (түйнекті кіші түрін қоса алғанда) |
|  | Euphorbia decaryi (includes the vars. ampanihyensis, robinsonii and spirosticha) | I | Декари сүттігені (ампаних, Робинсон және шиыршықты нұсқаларын қоса алғанда) |
|  | Euphorbia francoisii | I | Франсуа сүттігені |
|  | Euphorbia moratii (includes the vars. antsingiensis, bemarahensis and multiflora) | I | Морат сүттігені (анцинжин, бемарах және көпгүлді нұсқаларын қоса алғанда) |
|  | Euphorbia parvicyathophora | I | Ұсақауызды сүттіген |
|  | Euphorbia quartziticola | I | Кварцитті сүттіген |
|  | Euphorbia tulearensis | I | Тулиарен сүттігені |
| 23. | FAGACEAE  Beeches: |  | ШАМШАТТЕКТЕСТЕР  Шамшат: |
|  | Quercus mongolica8 (Russian Federation) | III | Моңғол емені 8 (Ресей Федерациясы) |
| 24. | FOUQUIERIACEAE  Ocotillos: |  | ФУКЬЕРИЯТЕКТЕСТЕР  Жылтырақ фукьерия: |
|  | Fouquieria columnaris 3 | II | Бағаналы фукьерия3 |
|  | Fouquieria fasciculata | I | Шоқ фукьерия |
|  | Fouquieria рurpusii | I | Пурпуз фукьериясы |
| 25. | GNETACEAE  Gnetums: |  | ГНЕТУМТЕКТЕСТЕР  Гнетум: |
|  | Gnetum montanum9 (Nepal) | III | Тау гнетумы 9 (Непал) |
| 26. | JUGLANDACEAE  Gavilan: |  | ЖАҢҒАҚТЕКТЕСТЕР  Гавилан: |
|  | Oreomunnea pterocarpa3 | II | Қанатжемісті ореомуннея3 |
| 27. | LAURACEAE  Laurels: |  | ЛАВРГҮЛДІТЕКТЕСТЕР  Лавр: |
|  | Aniba rosaeodora10 | II | Раушаниіс аниба немесе Раушангүл ағашы 10 |
| 28. | LEGUMINOSAE (Fabaceae)  Afromosia, cristobal, palisander, rosewood, sandalwood: |  | БҰРШАҚТЕКТЕСТЕР  Афрормозия, кристобаль, палисандр, раушангүл ағашы, сандал ағашы: |
|  | Dalbergia spp.11(except for the species listed in Appendix I) | II | Дальбергия (СИТЕС-ке І қосымшаға енгізілген түрлерін қоспағанда, барлық түрлері)11 |
|  | Dalbergia nigra | I | Қара дальбергия |
|  | Dipteryx panamensis (Costa Rica, Nicaragua) | III | Панама диптериксі (Коста-Рика, Никарагуа) |
|  | Guibourtia demeuseii11 | II | ДемҰз бубингасы11 |
|  | Guibourtia pellegriniana11 | II | Пеллегрен бубингасы11 |
|  | Guibourtia tessmanni11 | II | Тессманн бубингасы11 |
|  | Paubrasilia echinata 12 | II | Тікенді цезальпиния12 |
|  | Pericopsis elata 13 | II | Биік перикопсис13 |
|  | Platymiscium parviflorum3 | II | Платимисциум parviflorum3 |
|  | Pterocarpus erinaceus | II | Тікенді птерокарпус ежовый |
|  | Pterocarpus santalinus14 | II | Сантал птерокарпусы 14 |
|  | Pterocarpus tictorius15 | II | Птерокарпус tictorius15 |
|  | Senna meridionalis | II | Оңтүстік піштені |
| 29. | LILIACEAE  Aloes: |  | ЛАЛАГҮЛТЕКТЕСТЕР  Алоэ: |
|  | Aloe spp.3 (Except the species included in Appendix I. Also excludes Aloe vera, also referenced as Aloe barbadensis which is not included in the Appendices) | II | Алоэ (СИТЕС-ке І қосымшаға енгізілген түрлерін және СИТЕС-ке қосымшаларға енгізілмеген Aloe barbadensis деп те аталатын Aloe vera қоспағанда, барлық түрлері)3 |
|  | Aloe albida | I | Ақшыл алоэ |
|  | Aloe albiflora | I | Ақгүлді алоэ |
|  | Aloe alfredii | I | Альфред алоэсы |
|  | Aloe bakeri | I | Бейкер алоэсы |
|  | Aloe bellatula | I | Әсем алоэ |
|  | Aloe calcairophila | I | Әксүйгіш алоэ |
|  | Aloe compressa (includes the vars. paucituberculata, rugosquamosa and schistophila) | I | Сығылған алоэ (шағынадырлы, бедерліқабыршықты және сланецсүйгіш нұсқаларын қоса алғанда) |
|  | Aloe delphinensis | I | Дофин алоэсы |
|  | Aloe descoingsii | I | Дескуан алоэсы |
|  | Aloe fragilis | I | Сынғыш алоэ |
|  | Aloe haworthioides (includes the var. aurantiaca) | I | Хавортиятәріздес алоэ (апельсин нұсқасын қоса алғанда) |
|  | Aloe helenae | I | Елена алоэсы |
|  | Aloe laeta (includes the var. maniansis) | I | Ашықрең алоэ (маниензис нұсқасын қоса алғанда) |
|  | Aloe parallelifolia | I | Қатаржапырақ алоэ |
|  | Aloe parvula | I | Кішкентай алоэ |
|  | Aloe pillansii | I | Пилланс алоэсы |
|  | Aloe polyphylla | I | Көпжапырақты алое |
|  | Aloe rauhii | I | Раух алоэсы |
|  | Aloe suzannae | I | Сюзанна алоэсы |
|  | Aloe versicolor | I | Түрлі-түсті алоэ |
|  | Aloe vossii | I | Восс алоэсы |
| 30. | MAGNOLIACEAE  Magnolias: |  | МАГНОЛИЯТЕКТЕСТЕР  Магнолиялар: |
|  | Magnolia liliifera var.obovata9 (Nepal) | III | Лалагүл магнолия, жұмыртқатәріздес нұсқасы9 (Непал) |
| 31. | MALVACEAE  Includes baobabs: |  | ҚҰЛҚАЙЫРТЕКТЕСТЕР  Баобабтарды қоса алғанда: |
|  | Adansonia grandidieri16 | II | Грандидье адансониясы 16 |
| 32. | MELIACEAE  Mahoganies, West indian cedar: |  | МЕЛИЯТЕКТЕСТЕР  Қызыл ағаш, Батыс Үнді цедрі: |
|  | Cedrela spp.15 (Populations of the Neotropics) (Entry into effect delayed by 12 months, i.e. until 28 August 2020) | II | Цедрела (барлық түрлері)15 (Неотропик популяциясы (күшіне енуі 12 айға, яғни 2010 жылғы 28 тамызға дейін шегерілген) |
|  | Cedrela fissilis8 (Plurinational State of Bolivia, Brazil) (To be deleted on 28 August 2020) | III | Шағылатын цедрела 8 (Көпұлтты Боливия Мемлекеті, Бразилия) (2020 жылғы 28 тамызда алып тасталуға тиіс) |
|  | Cedrela lilloi8 (Plurinational State of Bolivia, Brazil) (To be deleted on 28 August 2020) | III | Лилло цедреласы 8 (Көпұлтты Боливия Мемлекеті, Бразилия) (2020 жылғы 28 тамызда алып тасталуға тиіс) |
|  | Cedrela odorata8 (Brazil and the Plurinational State of Bolivia. In addition, the following countries have listed their national populations: Colombia, Guatemala and Peru) (To be deleted on 28 August 2020) | III | Жұпар цедрела 8 (Көпұлтты Боливия Мемлекеті. Бұдан басқа, мына елдер тізімге өз ұлттық популяцияларын енгізді: Колумбия, Гватемала және Перу) (2020 жылғы 28 тамызда алып тасталуға тиіс) |
|  | Swietenia humilis3 | II | Төмен свитения 3 |
|  | Swietenia macrophylla15 (Populations of the Neotropics) | II | Іріжапырақты свитения15 (Неотропиктер популяциясы) |
|  | Swietenia mahagoni8 | II | Махагони свитениясы8 |
| 33. | NEPENTHACEAE  Pitcher-plants (Old World): |  | НЕПЕНТЕСТЕКТЕСТЕР  Саррацениялар (Көне құрлық): |
|  | Nepenthes spp.3 (Except the species included in  Appendix I) | II | Непентес (СИТЕС-ке І қосымшаға енгізілген түрлерін қоспағанда, барлық түрлері) 3 |
|  | Nepenthes khasiana | I | Хаси непентесі |
|  | Nepenthes rajah | I | Раджи непентесі |
| 34. | OLEACEAE  Ashes, etc.: |  | ЗӘЙТҮНТЕКТЕСТЕР  Шаған және тағы басқалар: |
|  | Fraxinus mandshurica8 (Russian Federation) | III | Манчжурия шағаны8 (Ресей Федерациясы) |
| 35. | ORCHIDACEAE  Orchids: |  | ОРХИДЕЯТЕКТЕСТЕР  Орхидеялар: |
|  | ORCHIDACEAE spp.17,3 (Except the species included in Appendix I) | II | ОРХИДЕЯЛАР (СИТЕС-ке І қосымшаға енгізілген түрлерін қоспағанда, барлық түрлері) 17,3 |
|  | (For all of the folloving Appendix-I species, seedling or tissue cultures obtained in vitro, in solid or liquid media, and transported in sterile containers are not subject to the provisions of the Convention only if the specimens meet the definition of ‘artificially propagated’ agreed by the Conference of the Parties) | I | (СИТЕС-ке І көрсетілген, қатты және сұйық ортада in vitro тәсілімен алынған және стерильді контейнерлерде тасымалданатын ұлпалардың екпе көшеттерінің немесе дақылдарының барлық түрлеріне, егер бұл үлгілер СИТЕС Тараптарының Конференциясымен келісілген "қолдан өсірілген" анықтамасына сәйкес келсе ғана СИТЕС қолданылмайды) |
|  | Aerangis ellisii | I | Эллис эрангисі |
|  | Cattleya jongheana | I | Йонг каттлеясы |
|  | Cattleya lobata | I | Лобат каттлеясы |
|  | Dendrobium cruentum | I | Алқызыл дендробиум |
|  | Mexipedium xerophyticum | I | Құрғақ мексипедиум |
|  | Paphiopedilum spp. | I | Пафиопедилюм (барлық түрлері) |
|  | Peristeria elata | I | Биік перистерия |
|  | Phragmipedium spp. | I | Фрагмипедиум (барлық түрлері) |
|  | Renanthera imschootiana | I | Имсхот ренантерасы |
| 36. | OROBANCHACEA  Broomrapes: |  | СҰҢҒЫЛАТЕКТЕСТЕР  Сұңғыла: |
|  | Cistanche deserticola3 | II | Шөл цистанхесы3 |
| 37. | PALMAE (Arecaceae)  Palms: |  | ПАЛЬМАТЕКТЕСТЕР  Пальмалар: |
|  | Beccariophoenix madagascariensis3 | II | Мадагаскар бекариофениксі3 |
|  | Dypsis decaryi 3 | II | Декари дипсисі3 |
|  | Dypsis decipiens | I | Алдамшы дипсис |
|  | Lemurophoenix halleuxii | II | ХаллҰ лемурофениксы |
|  | Lodoicea maldivica18(Seychelles) | III | Сейшел пальмасы18 (Сейшел аралдары) |
|  | Marojejya darianii | II | Дариан марудзезиясы |
|  | Ravenea louvelii | II | Лоувел рейвениясы |
|  | Ravenea rivularis | II | Өзенмаңы рейвениясы |
|  | Satranala decussilvae | II | Әсем сатранала |
|  | Voanioala gerardii | II | Жерар воаниоласы |
| 38. | PAPAVERACEAE  Poppy: |  | КӨКНӘРТЕКТЕСТЕР  Көкнәр: |
|  | Meconopsis regia9 (Nepal) | III | Патша меконопсисы9 (Непал) |
| 39. | PASSIFLORACEAE  Passion-flowers: |  | ҚҰМАРГҮЛДІЛЕР  Пассифлора: |
|  | Adenia firingalavensis | II | Фирингалав адениясы |
|  | Adenia olaboensis | II | Олабэнзис адениясы |
|  | Adenia subsessilifolia | II | Жатаған жапырақты адения |
| 40. | PEDALIACEAE  Sesames: |  | КҮНЖІТТЕКТЕСТЕР  Күнжіт: |
|  | Uncarina grandidieri | II | Грандидье ункаринасы |
|  | Uncarina stellulifera | II | Жұлдызды ункарина |
| 41. | PINACEAE  Firs and pines: |  | ҚАРАҒАЙТЕКТЕСТЕР  Шыршалар мен қарағайлар: |
|  | Abies guatemalensis | I | Гватемала самырсыны |
|  | Pinus koraiensis 8 (Russian Federation) | III | Корея қарағайы8 (Ресей Федерациясы) |
| 42. | PODOCARPACEAE  Podocarps: |  | ПОДОКАРПТЕКТЕСТЕР  Жемісаяқты: |
|  | Podocarpus neriifolius9(Nepal) | III | Олеандржапырақты подокарпус9 (Непал) |
|  | Podocarpus parlatorei | I | Парлаторе подокарпусы |
| 43. | PORTULACACEAE  Lewisias, portulacas, purslanes: |  | ПОРТУЛАКТЕКТЕСТЕР  Льюзия, портулак, каландриния: |
|  | Anacampseros spp.3 | II | Анакампсерос (барлық түрлері)3 |
|  | Avonia spp.3 | II | Авония (барлық түрлері)3 |
|  | Lewisia serrata3 | II | Аратәріздес льюисия3 |
| 44. | PRIMULACEAE  Cyclamens: |  | НАУРЫЗГҮЛТЕКТЕСТЕР  Цикламендер: |
|  | Cyclamen spp. 19,3 | II | Цикламен (барлық түрлері) 19,3 |
| 45. | RANUNCULACEAE  Golden seals, yellow adonis, yellow root: |  | САРҒАЛДАҚТЕКТЕСТЕР  Гидрастис, сары адонис, канада сарытамыры: |
|  | Adonis vernalis5 | II | Көктем жалынгүлі 5 |
|  | Hydrastis canadensis20 | II | Канада гидрастисы 20 |
| 46. | ROSACEAE  African cherry, stinkwood: |  | РАУШАНГҮЛТЕКТЕСТЕР  Африка шиесі, көпіршікті нектандра: |
|  | Prunus africana3 | II | Африка алхорысы 3 |
| 47. | RUBIACEAE  Ayugue: |  | РИЯНТЕКТЕСТЕР  Бальмея: |
|  | Balmea stormiae | I | Сторм ханым бальмеясы |
| 48. | SANTALACEAE  Sandalwoods: |  | САНТАЛТЕКТЕСТЕР  Сандал ағашы: |
|  | Osyris lanceolata5 (Populations of Burundi, Ethiopia, Kenya, Rwanda, Uganda and the United Republic of Tanzania) | II | Ланцет абиссин осирисі (Бурунди, Эфиопия, Кения, Руанда, Уганда және Танзания Біріккен Республикасы популяциялары)5 |
| 49. | SARRACENIACEAE  Pitcher-plants (New-World): |  | САРРАЦЕНИЯТЕКТЕСТЕР  Саррацениялар (Жаңа Құрлық): |
|  | Sarracenia spp.3 (Except the species included in Appendix I) | II | Саррацения (СИТЕС-ке І қосымшаға енгізілген түрлерін қоспағанда, барлық түрлері)3 |
|  | Sarracenia oreophila | I | Таусүйгіш саррацения |
|  | Sarracenia rubra ssp. alabamеnsis | I | Қызыл саррацения, алабама кіші түрі |
|  | Sarracenia rubra ssp. jonesii | I | Қызыл саррацения, Джонс кіші түрі |
| 50. | SCROPHULARIACEAE  Kutki: |  | САБЫНКӨКТЕР  Пикрориза курро: |
|  | Picrorhiza kurrooa5 (Excludes Picrorhiza scrophulariiflora) | II | Пикрориза курро (Picrorhiza scrophulariiflora қоспағанда) 5 |
| 51. | STANGERIACEAE  Stangerias: |  | СТАНГЕРИЯТЕКТЕСТЕР  Стангерия: |
|  | Bowenia spp.3 | II | Бовения (барлық түрлері)3 |
|  | Stangeria eriopus | I | Түктісабақ стангерия |
| 52. | TAXACEAE  Himalayan yew: |  | ШІЛІКТЕКТЕСТЕР  Гималай шілігі: |
|  | Taxus chinensis and infraspecific taxa of this species5 | II | Қытай шілігі және осы түрдің ішіндегі таксондар5 |
|  | Taxus cuspidata and infraspecific taxa of this species21,5 | II | Сүйірбас шілік және осы түрдің ішіндегі таксондар21,5 |
|  | Taxus fauna and infraspecific taxa of this species5 | II | Фу шілігі және осы түрдің ішіндегі таксондар5 |
|  | Taxus sumatrana and infraspecific taxa of this species5 | II | Суматра шілігі және осы түрдің ішіндегі таксондар5 |
|  | Taxus wallichiana5 | II | Уоллич шілігі5 |
| 53. | THYMELAEACEAE (Aquilariaceae)  Agarwood, ramin: |  | КӨКЕНТЕКТЕСТЕР  Қыран ағашы, рамин: |
|  | Aquilaria spp. 22 | II | Аквилария (барлық түрлері)22 |
|  | Gonystylus spp.3 | II | Гонистилюс (барлық түрлері)3 |
|  | Gyrinops spp. 22 | II | Гиринопс (барлық түрлері) 22 |
| 54. | TROCHODENDRACEAE (Tetracentraceae)  Tetracentron: |  | ТРОХОДЕНДРТЕКТЕСТЕР  Тетрацентрон: |
|  | Tetracentron sinense9 (Nepal) | III | Қытай тетрацентроны9 (Непал) |
| 55. | VALERIANACEAE  Himalayan spikenard: |  | ШҮЙГІНШӨПТЕКТЕСТЕР  Гималай аралиясы: |
|  | Nardostachys grandiflora5 | II | Ірігүлді нард5 |
| 56. | VITACEAE  Grapes: |  | ЖҮЗІМТЕКТЕСТЕР  Жүзім: |
|  | Cyphostemma elephantopus | II | Піл цифостемасы |
|  | Cyphostemma laza | II | Лаз цифостемасы |
|  | Cyphostemma montagnacii | II | Монтаньяк цифостемасы |
| 57. | WELWITSCHIACEAE  Welwitschia: |  | ВЕЛЬВИЧИЯТЕКТЕСТЕР  Вельвичия: |
|  | Welwitschia mirabilis3 | II | Ғажайып вельвичия3 |
| 58. | ZAMIACEAE  Cycads: |  | ЗАМИЯТЕКТЕСТЕР  Саговниктер: |
|  | ZAMIACEAE spp.3 (Except the species included in Appendix I) | II | ЗАМИЯЛАР (СИТЕС-ке І қосымшаға енгізілген түрлерін қоспағанда, барлық түрлері) 3 |
|  | Ceratozamia spp. | I | Цератозамия (барлық түрлері) |
|  | Encephalartos spp. | I | Энцефалартос (барлық түрлері) |
|  | Microcycas calocoma | I | Әсем ұшарбасты микроцикас |
|  | Zamia restrepoi | I | Рестрепо замиясы |
| 59. | ZINGIBERACEAE  Ginger lily, Natal ginger: |  | ЗІМБІРТЕКТЕСТЕР  Гедихиум, натал зімбірі: |
|  | Hedychium philippinense3 | II | Филиппин гедихиумы3 |
|  | Siphonochilus aethiopicus (Populations of Mozambique, South Africa, Swaziland and Zimbabwe) | II | Этиопикус сифонохилус (Мозамбик, Оңтүстік Африка, Свазиленд және Зимбабве популяциялары) |
| 60. | ZYGOPHYLLACEAE  Lignum-vitae: |  | ТҮЙЕТАБАНДАР  Гуаяко ағашы: |
|  | Bulnesia sarmientoi23 | II | Сармьенто булнезиясы немесе киелі ағаш, немесе Пало санто23 |
|  | Guaiacum spp.5 | II | Гуаяко ағашы (барлық түрлері)5 |

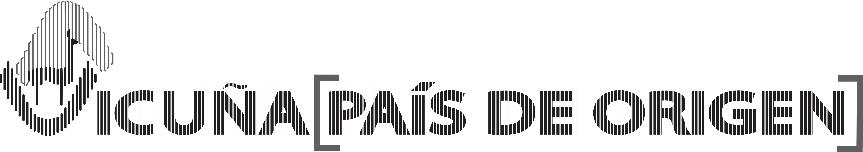
      \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

1 Викунья (Vicuna vicuna) жүнінен жасалған талшықтың және одан жасалған өнімнің халықаралық саудасына ғана және жүннен тірі викуньяларды қырқу арқылы талшық алынған жағдайларда ғана рұқсат етіледі. Көрсетілген талшықтан жасалған өнімнің саудасы мына талаптарға сәйкес келген жағдайда ғана жүзеге асырылады:

      а) мата мен киім-кешек заттарын жасау үшін викунья жүнінен алынған талшықты өңдейтін кез келген жеке немесе заңды тұлға шығу елінің тиісті органдарынан осы түр мекен ететін, Викуньяның санын сақтау және бақылау туралы конвенцияға қол қойған мемлекеттер айқындаған "викунья (шығарылған елі)" деген жазуды (белгіні, логотипті) пайдалануға рұқсат сұрауға тиіс. Шығарылған елі деп осы түр кездесетін ел түсініледі (Аргентина, Боливия, Чили, Эквадор немесе Перу);

      б) сатылатын маталар мен киім-кешек заттары мына қағидаларға сәйкес таңбалануға немесе сәйкестендірілуге тиіс:

      тірі винкуньяларды қырқу арқылы алынған талшықтан жасалған матаның халықаралық саудасын жүзеге асырған кезде матаның осы түр мекен ететін ареалдағы елде немесе оның шегінен тыс жасалғанына қарамастан, көрсетілген матаға "VICUÑA [COUNTRY OF ORIGIN]" ("ВИКУНЬЯ [ШЫҒАРЫЛҒАН ЕЛІ]") деген жазу (белгі, логотип) шығарылған елін сәйкестендіруге болатындай етіп жазылуға тиіс. Жазудың (белгінің, логотиптің) форматы мынадай болады:



      Жазу (белгі, логотип) матаның астар жағына жазылуға тиіс. Бұдан басқа, матаның шетіне де "VICUÑA [COUNTRY OF ORIGIN]" ("ВИКУНЬЯ [ШЫҒАРЫЛҒАН ЕЛІ]") деген жазу жазылуға тиіс;

      тірі винкуньяларды қырқу арқылы алынған талшықтан жасалған киім-кешек заттарының халықаралық саудасын жүзеге асырған кезде киім-кешек заттарының осы түр мекен ететін ареалдағы елде немесе оның шегінен тыс жасалғанына қарамастан, көрсетілген тауарларға осы тармақшаның екінші абзацында көрсетілген жазу (белгі, логотип) жазылуға тиіс. Бұл жазу (белгі, логотип) киім-кешек затының тікелей заттаңбасына жазылуға тиіс. Егер киім-кешек заттары шығу елінің шегінен тыс жасалған болса, осы тармақшаның екінші абзацында көрсетілген жазуға (белгіге, логотипке) қосымша киім-кешек заты жасалған елдің де атауы көрсетіледі;

      в) осы түр мекен ететін ареалдағы елде тірі винкуньяларды қырқу арқылы алынған талшықтан жасалған қолөнер кәсіпшілігі өнімдерінің халықаралық саудасын жүзеге асырған кезде көрсетілген өнімге "VICUÑA [COUNTRY OF ORIGIN] – ARTESANÍA" ("ВИКУНЬЯ [*ШЫҒАРЫЛҒАН ЕЛІ]* – ҚОЛӨНЕР КӘСІПШІЛІГІ") деген жазу (белгі, логотип) жазылуға тиіс, ол мынадай форматта болады:



      г) егер маталар мен киім-кешек заттарының өндірісі үшін әртүрлі елден шыққан тірі викуньяларды қырқу арқылы алынған талшық пайдаланылатын болса, көрсетілген тауарларға "б" тармақшасында көрсетілген қағидаларға сәйкес талшық шығарылған елдің әрқайсысының жазуы (белгісі, логотипі) жазылуға тиіс;

      д) өзге үлгілердің бәрі СИТЕС-ке І қосымшаға енгізілген түрлердің үлгілері болып саналады және олардың саудасы тиісті түрде реттеледі.

2 Ботсвана, Намибия, Оңтүстік Африка және Зимбабве популяцияларына қатысты (СИТЕС-ке ІІ қосымшада аталған) – мыналарға рұқсат беру мақсатында ғана:

      а) аңшылық олжаны коммерциялық емес мақсаттарда өткізу;

      б) Ботсвана мен Зимбабве үшін Conf.11.20 Тараптар Конференциясының Қарарында (CoP18 ред.) айқындалғандай тиісті және дұрыс алушыларға беру үшін және Намибия мен Оңтүстік Африка үшін *in situ* сақтау бағдарламасы шеңберінде тірі жануарлардың саудасы;

      в) тері саудасы;

      г) жүн саудасы;

      д) Ботсвана, Намибия және Оңтүстік Африка үшін коммерциялық және коммерциялық емес мақсаттарда және Зимбабве үшін коммерциялық емес мақсаттарда былғарыдан жасалған бұйымдарды өткізу;

      е) Намибия үшін коммерциялық емес мақсаттарда дайын зергерлік бұйымдарға салынған, жеке маркаланған және сертификатталған Ekipas және Зимбабве үшін коммерциялық емес мақсаттарда піл сүйегінен жасалған оюлы бұйымдарды сату;

      ж) өңделмеген піл сүйегінің тіркелген даналарын (Ботсвана, Намибия, Оңтүстік Африка және Зимбабве үшін тұтас азулардың немесе олардың бөліктерінің) саудасы, бұл ретте мына шарттар сақталуға тиіс:

      тіркелген, осы елден шығарылған, ел меншігіндегі қорлардың саудасы ғана жүзеге асырылады (тәркіленген піл сүйегін және шығарылған елі белгісіз піл сүйегін қоспағанда);

      даналар ішкі өндіріс пен сауда мәселелерін реттейтін Conf. 10.10 Тараптар Конференциясы Қарарының(CoP18 ред.) барлық талаптарына сәйкес импортталатын піл сүйегінің кері экспортталмауын және бақылануын қамтамасыз ету үшін тиісті ұлттық заңнаманың және сауданы тиісті ішкі бақылаудың болуы тұрғысынан Тұрақты комитетпен консультациялардың қорытындысы бойынша СИТЕС Хатшылығы верификациялаған сауда әріптесіне ғана өткізіледі;

      сауда әлеуетті импорттаушы елдерді және тіркелген, ел меншігіндегі қорларды СИТЕС Хатшылығы верификациялағаннан кейін ғана жүзеге асырылады;

      Тараптардың он екінші Конференциясының (CoP12) шеңберінде келісілген шарттар мен көлем сақталатын болса, тіркелген, ел меншігіндегі қорлардан өңделмеген піл сүйегін сатуға рұқсат етіледі (Ботсвана үшін 20000 кг, Намибия үшін 10 000 кг және Оңтүстік Африка үшін 30000 кг);

      Тараптардың он екінші Конференциясының (CoP12) шеңберінде келісілген және осы тармақшаның бесінші абзацында көрсетілген көлемдегі піл сүйегін сатудан басқа, Ботсванадан, Намибиядан, Оңтүстік Африкадан және Зимбабведен шыққан, тиісті ел меншігіндегі, 2007 жылғы 31 қаңтарға дейін тіркелген және СИТЕС Хатшылығы верификациялаған піл сүйегін сатуға рұқсат етіледі. Көрсетілген піл сүйегін СИТЕС Хатшылығының қатаң бақылауымен бір алушының атына бір мәрте сату шеңберінде осы тармақшаның бесінші абзацында көрсетілген піл сүйегімен бірге сатуға және жөнелтуге болады;

      піл сүйегінің саудасынан түскен кіріс пілдердің санын сақтап қалу мақсатында ғана және пілдер мекен ететін ареал шегіндегі немесе олармен шекаралас қауымдастықтарды сақтап қалу және дамыту бағдарламаларын іске асыру мақсатында пайдаланылады;

      осы тармақшаның алтыншы абзацына сәйкес Ботсванадан, Намибиядан, Оңтүстік Африкадан және Зимбабведен шыққан, тиісті ел меншігіндегі, 2007 жылғы 31 қаңтарға дейін тіркелген және СИТЕС Хатшылығы верификациялаған піл сүйегін сатуды осы тармақшада көрсетілген сату шарттарының орындалғанын Тұрақты комитет растағаннан кейін ғана жүзеге асыруға болады;

      з) Тараптардың он төртінші Конференциясы (CoP14) өткізілген күннен басталатын және "ж" тармақшасының екінші – төртінші, жетінші және сегізінші абзацтарының ережелеріне сәйкес жасалуға тиіс піл сүйегінің бір мәрте сатылған күнінен бастап тоғыз жыл өткен соң аяқталатын кезеңде Тараптар Конференциясының қарауына СИТЕС-ке ІІ қосымшаға енгізіліп қойған популяциялардың піл сүйегінің саудасына рұқсат беру туралы жаңа ұсыныстар енгізуге жол берілмейді. Бұдан басқа, мұндай жаңа ұсыныстар 16.55 және 14.78 (CoP16 ред.) шешімдерге сәйкес қаралуға тиіс.

      Экспорттаушы елдер немесе импорттаушы елдер көзделген міндеттемелерді сақтамаған жағдайларда немесе пілдердің басқа популяцияларына мұндай сауданың келеңсіз әсер ету фактісі расталған жағдайларда СИТЕС Хатшылығының ұсынысы бойынша Тұрақты комитет мұндай саудаға толық немесе ішінара тыйым салу туралы шешім қабылдауға құқылы.

      Басқа үлгілердің бәрі СИТЕС-ке І қосымшаға енгізілген түрлердің үлгілері болып саналады және тиісті түрде реттеледі.

3 1Мыналардан:

      а) тұқымдардан (оның ішінде Орхидеятектестердің (Orchidaceae) тұқымдық қорапшаларынан), споралары мен тозаңдарынан (поллинияларды қоса алғанда) басқа. Ерекшелік Мексикадан экспортталатын Кактустектестердің (барлық түрлері) (Cactaceae spp.) тұқымдарына және Мадагаскардан экспортталатын Мадагаскар бекариофениксі (Beccariophoenix madagascariensis) мен Декари Дипсистің (Dypsis decaryi) тұқымдарына қолданылмайды;

      б) қатты және сұйық ортада *in vitro* тәсілімен алынған және стерильді контейнерлерде тасымалданатын ұлпалардың екпе көшеттерінен немесе дақылдарынан;

      в) қолдан өсірілген өсімдіктердің кесіп алынған гүлдерінен;

      г) Ваниль (Vanilla (Orchidaceae)) тұқымдасы мен Кактус (Cactaceae)туыстасының климатқа бейімделген немесе қолдан өсірілген өсімдіктерінің жемістерінен, олардың бөліктері мен туындыларынан;

      д) Опунция (Opuntia) тұқымдасы мен Опунция (Opuntia) кіші тұқымдасы және Селеницереус (Selenicereus) (Кактусовые (Cactaceae)) тұқымдасының климатқа бейімделген немесе қолдан өсірілген өсімдіктерінің сабақтарынан, гүлдерінен, олардың бөліктері мен туындыларынан;

      е) Алоэ ферокстан (Aloe ferox) Сүттігеннен (Euphorbia antisyphilitica) жасалған, өлшеп-оралған және бөлшек саудаға дайындалған дайын өнімнен басқа, барлық бөліктері мен туындылары.

4Мынадай мәтінмен таңбалануы бар (тиісті тілде) "[№ BW/xxxxxxx келісімге сәйкес Ботсвананың] [№ NA/xxxxxxx келісімге сәйкес Намибияның] [№ ZA/xxxxxxx келісімге сәйкес Оңтүстік Африканың] СИТЕС шеңберіндегі уәкілетті әкімшілік органымен жасалған келісімнің шарттарына сәйкес бақыланып жинау және өндіру арқылы алынған Худия (барлық түрлері) (Hoodia spp.) материалынан жасалған бөліктер мен туындылардан басқа, барлық бөліктер мен туындылар.

5 Мыналардан:

      а) тұқымдар мен тозаңдардан;

      б) өлшеп-оралған және бөлшек саудаға дайындалған дайын өнімнен басқа, барлық бөліктері мен туындылары.

6 Ұнтақ, таблетка, сығынды, тоник, шай және кондитерлік бұйымдар сияқты қайта өңделген бөліктер мен туындылардан басқа, бүтін және бөліктерге бөлінген тамырлар және тамырлар бөліктерінен.

7 СИТЕС-тің қолданылуына мынадай қолдан өсірілген будандар және (немесе) сорттар жатпайды:

      Хатиор × Грэзер (Hatiora × graeseri);

      Шлюмбергер × Бакли (Schlumbergera × buckleyi);

      Рассел шлюмбергері × Қиық шлюмбергер (Schlumbergera russelliana × Schlumbergera truncata);

      Орсич шлюмбергері × Қиық шлюмбергер (Schlumbergera orssichiana × Schlumbergera truncata);

      Опунциятәріздес шлюмбергер × Қиық шлюмбергер (Schlumbergera opuntioides × Schlumbergera truncata);

      Қиық шлюмбергер (дақылды сорт) (Schlumbergera truncata);

      Кактустектестердің (барлық түрлері) (Cactaceae spp.) мына түрлермен: Юсберг харризиясымен (Harrisia ‘Jusbertii’), Үшқырлы гилоцереуспен (Hylocereus trigonus) немесе Бұйра гилоцереуспен (Hylocereus undatus) будандастырылған гүлді мутанттарынан;

      Ұсақтолқынды опунциядан (дақылды сорт) (Opuntia microdasys) басқа, барлық бөліктері мен туындылары.

8 Бөренелер, кесілген ағаш материалдары, шпон.

9 Мыналардан:

      а) тұқымдардан, споралар мен тозаңдардан (поллинияларды қоса алғанда);

      б) қатты және сұйық ортада *in vitro* тәсілімен алынған және стерильді контейнерлерде тасымалданатын ұлпалардың көшеттерінен немесе дақылдарынан;

      в) қолдан өсірілген өсімдіктердің кесіп алынған гүлдерінен;

      г) Ваниль (Vanilla) туыстасының қолдан өсірілген өсімдіктерінің жемістерінен, олардың бөліктері мен туындыларынан басқа, барлық бөліктері мен туындылары.

10Бөренелер, кесілген ағаш материалдары, шпон, фанера және сығындылар. Жұпар иістілерді қоса алғанда, құрамында ингредиент ретінде осындай сығындылар болатын дайын өнімге осы сілтеме қолданылмайды.

11 Мыналардан:

      а) жапырақтардан, гүлдерден, тозаңдардан, жемістер мен тұқымдардан;

      б) бір жеткізілім шеңберінде жалпы салмағы 10 кг аспайтын, коммерциялық емес мақсатта экспортталатыннан;

      в) дайын музыка аспаптарынан, музыка аспаптарының дайын бөлшектерінен және музыка аспаптарына арналған дайын аксессуарлардан;

      г) 3-сілтемеде көзделген Дальбергия кочинчиненсистың (Dalbergia cochinchinensis) бөліктері мен туындыларынан;

      д) 15-сілтемеде көзделген, Мексикада өндірілетін және одан экспортталатын Дальбергии (барлық түрлері) (Dalbergia spp.) бөліктері мен туындыларынан басқа, барлық бөліктері мен туындылары.

12Шекті музыка аспаптары үшін қияқтар жасауға пайдаланылатын өңделмеген ағаш бұйымдарын қоса алғанда, бөренелер, кесілген ағаш материалдары, шпон.

13 және өңделген сүрек.

14 Бөренелер, жоңқа, ұнтақ және сығындылар.

15 Бөренелер, кесілген ағаш материалдары, шпон және фанера.

16 Тұқымдар, жемістер және май.

17Цимбидиуманың (Cymbidium), Дендробиуманың (Dendrobium), Фаленопсисаның (Phalaenopsis) және Ванданың (Vanda) қолдан өсірілген будандарына, егер мынадай шарттар сақталатын болса, СИТЕС қолданылмайды:

      а) өсімдіктер қолдан өсірілген үлгілер ретінде оңай сәйкестендірілетін және жабайы табиғатта жиналған өсімдіктердің мынадай: механикалық бүліну немесе жинау нәтижесінде қатты солып қалу, өсуі біркелкі емес, бір таксон мен бір партия шеңберіндегі мөлшері мен пішімі біркелкі емес, өсімдіктердің жапырақтарында немесе өсімдіктер жапырақтарында өсетін басқа да организмдерде балдыр, жәндіктер немесе басқа да зиянкестер әсерінен бүлінулер болса;

      б) мыналарды:

      гүлдемеген өсімдіктерді жеткізу кезінде осындай өсімдіктер саудасы жеке-жеке контейнерлерден тұратын (картон қорапшалар, жәшіктер, торлар (қаптау себеттері) немесе СС-контейнерлердің жеке-жеке сөрелері сияқты) партиялармен жүзеге асырылуға тиіс, оның әрқайсысында бір буданнан кемінде 20 өсімдік болуға тиіс. Әрбір контейнердегі өсімдіктердің біркелкілігі жоғары дәрежеде және түрі таза болуға тиіс. Жеткізілімге әрбір буданның өсімдік саны көрсетілетін шот-фактура ілесіп жүруге тиіс;

      өсімдіктің бір ғана гүлі толығымен ашылып гүлдеген өсімдіктерді жеткізу кезінде бір партиядағы өсімдіктердің ең аз саны туралы талап қойылмайды, бірақ өсімдіктер коммерциялық бөлшек сауда үшін тиісті деңгейде дайындалуға тиіс (мысалы, теріп басылған этикеткалары немесе буданның атауы және өңдеген соңғы ел көрсетілген маркаланған орамасы болуға тиіс). Бұл ақпарат анық көрінуге және оңай тексерілуге тиіс.

      Осы сілтеменің "а" және "б" тармақшаларында көрсетілген шарттарға толық сәйкес келмейтін өсімдіктерге СИТЕС-те көзделген тиісті құжаттама ілісіп жүруге тиіс.

18 Дән ("эндосперм", "мәйек" немесе "копра" деп те белгілі) және оның кез келген туындылары.

19Парсы Цикламені (Cyclamen persicum) дақылды сортының қолдан өсірілген үлгілеріне СИТЕС қолданылмайды. Алайда, көрсетілген сілтеме аталған үлгілердің тыныш күйіндегі түйнектеріне қолданылмайды.

20 Жерасты бөліктері (мәселен, тамырлары, тамыр сабақтары): тұтас, бөліктері және ұнтақ түрінде.

21 Әрбір партиясының таксон (таксондар) атауы қамтылған немесе "қолдан өсірілген" деген (тиісті тілде) жазулы таңбалауы бар немесе құжат ілесіп жүретін сүйірбас шіліктің (Taxus cuspidata) қолдан өсірілген будандары мен дақыл сорттарына, тірі, қыш құмырадағы немесе басқа да шағын контейнерлердегі үлгілеріне СИТЕС қолданылмайды.

22 Мыналардан:

      а) тұқымдарынан және тозаңнан;

      б) қатты және сұйық ортада *in vitro* тәсілімен алынған және стерильді контейнерлерде тасымалданатын ұлпалардың көшеттерінен немесе дақылдарынан;

      в) жемістерінен;

      г) жапырақтарынан;

      д) кез келген қалыпқа нығыздалып салынған ұнтақты қоса алғанда, қыран ағашының (agarwood) өңделген ұнтағынан;

      е) өлшеп-оралған және бөлшек саудаға дайындалған дайын өнімнен (осы сілтеме жоңқаға, моншақтарға, таспиқтарға және ойып жасалған бұйымдарға қолданылмайды) басқа, барлық бөліктері мен туындылары,).

23 Бөренелер, кесілген ағаш материалдары, шпон, фанера, ұнтақ және сығындылар. Жұпар иістілерді қоса алғанда, құрамында ингредиент ретінде осындай сығындылар болатын дайын өнімге осы сілтеме қолданылмайды.

      Бөлімге ескертпелер: 1. Осы бөлімде көрсетілген тауарлар **Еуразиялық экономикалық одақ**тың кедендік шекарасы арқылы СИТЕС-те көзделген тәртіпке сәйкес лицензия ресімделместен тасымалданады.

      2. Осы бөлімде пайдаланылатын ұғымдар СИТЕС-те белгіленген мәндерде қолданылады.

      3. СИТЕС-ке тиісті қосымшаға енгізілген түрдің барлық бөліктері мен туындылары да, егер түрге қатысты оның нақты қандай бөліктері мен туындылары СИТЕС-тің қолданылуына жатқызылатынын көрсететін нақтылаулар болмаса, осы қосымшаға жатқызылады. Тиісті сілтемелермен белгіленген түрлерге қатысты – сілтемелерде санамалап көрсетілген бөліктер мен туындыларға ғана

© 2012. Қазақстан Республикасы Әділет министрлігінің «Қазақстан Республикасының Заңнама және құқықтық ақпарат институты» ШЖҚ РМК